

## Audiencias de S. S. Juan XXIII a los periodistas y representantes de otras Iglesias que asisten al Concilio

En ambas reuniones, caracterizadas por su emoción, el Padre Santo fue ovacionado con calor

Comienza la primera Congregación conciliar, acordándose el método de la votación que será iniciada el martes

Ciudad del Vaticano.— La primera Congregación del Concilio comenzó en la mañana de hoy en la Basílica de San Pablo asistiendo los Padres conciliares y los observadores de las Iglesias no católicas.

Terminada la misa, que ofició el arzobispo de Florencia, el Cardenal Tisserant recitó la oración "Adsumus". Seguidamente, Monseñor Felici, secretario general, dio lectura, en latín al orden del día. Al parecer, en la breve reunión de media hora se discutió el procedimiento de votación para elección de los 160 miembros de las diez comisiones del Concilio. Se dice que el Cardenal de Lille propuso que, a fin de reunificar previamente las conferencias episcopales nacionales para presentar sus respectivas listas sobre las cuales se realizará en la próxima Congregación general la votación definitiva. Esta proposición, al parecer, fue aceptada y la votación señalada para el martes próximo. — Efe.

### VISITAS A SU SANTIDAD

Ciudad del Vaticano.— Su Santidad Juan XXIII ha mantenido esta mañana en su Biblioteca privada tres audiencias privadas antes de la que luego concedió a los periodistas congregados en la Ciudad Eterna, con motivo del Concilio.

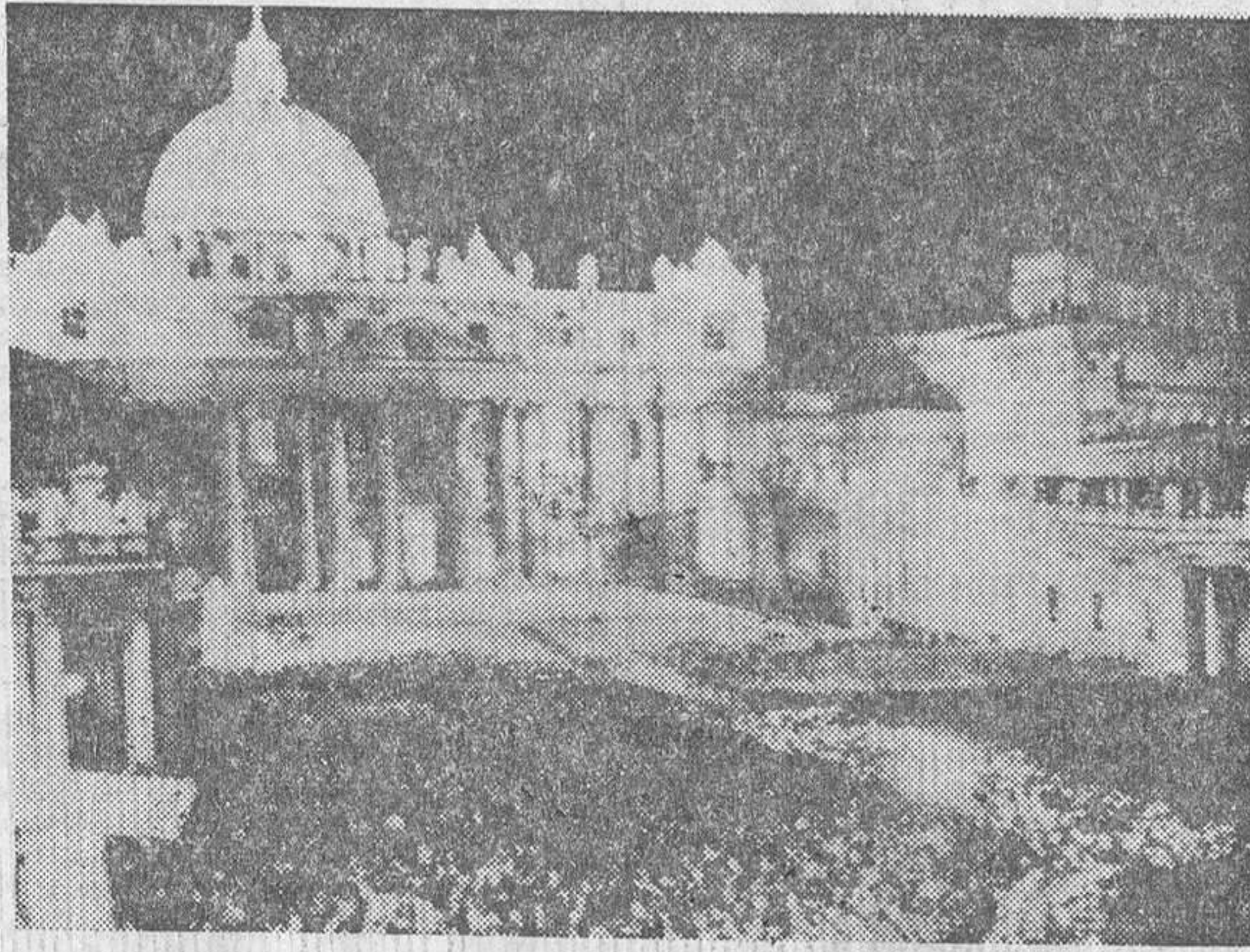
En la primera de dichas audiencias recibió al Cardenal Cushing, arzobispo de Boston, y a dos de sus obispos auxiliares. Luego se reunió con monseñor Paolo Bertoli, Nuncio Apostólico en Francia y la última audiencia correspondió a monseñor Francisco Kummel, obispo de Nueva Orleans y a su coadjutor, monseñor Patrickody.

### AUDIENCIA A LAS IGLESIAS NO CATÓLICAS REPRESENTADAS

Ciudad del Vaticano.— Su Santidad el Papa ha recibido esta noche en audiencia especial a treinta y nueve representantes de las Iglesias protestantes y orientales. Sentados con el Papa en semicírculo, entre ellos se encontraban un obispo anglicano, los dos observadores de la Iglesia ortodoxa rusa y un representante, de raza negra, de la secta baptista, llegado a Roma procedente de Chicago. Es esta la primera vez en la Historia que un Papa recibe a tantos representantes de las otras Iglesias cristianas.

"Nuestro encuentro, tan agradable, en este día reviste un carácter familiar y confidencial y debe estar impregnado a la vez de respeto y sencillez", dijo el Papa a los asistentes. Después de anunciarles que considera de inspiración divina la idea del Concilio que acaba de inaugurarse, el Santo Padre ha dicho: "En aquella hora, providencial e histórica, de la apertura del Concilio, yo estaba particularmente atento a mi deber que era de recogerme, de rezar y de dar gracias al Señor. Sin embargo, mi mirada se dirigía de vez en cuando hacia tantos hijos y hermanos y al pensar sobre vuestra presencia experimenté una sensación reconfortante. Sin querer anticiparnos al porvenir, contentémonos con constatar el hecho: Bendito sea Dios todos los días. Vuestros corazones leer en nuestro corazón. Acaso hablaréis en él más que en mis palabras".

Tras haber evocado sus relaciones con vosotros, dijo: "Pasa a cuarta página"



### Procesión de antorchas en el Concilio

Ciudad del Vaticano.— Más de doscientas mil personas asistieron a la procesión de las antorchas, conmemorativa de la que se llevó a cabo en Efeeso en señal de alegría popular. La plaza y la basílica de San Pedro ofrecían un aspecto impresionante con la iluminación de las antorchas. (Telefoto Europa Press)

## Iniciación del nuevo sistema de sorteos de la Lotería, en el extraordinario de la Cruz Roja

El nieto del Caudillo, Francisco Franco Martínez-Bordiú pulsó la salida del primer premio (número 97.255)

### Los treinta y seis millones de las tres series del «gordo» han correspondido a una persona adinerada

Madrid.— El sorteo extraordinario de la Lotería Nacional, a beneficio de la Cruz Roja Española, se ha celebrado esta tarde en el Teatro Español, con la implantación del nuevo sistema y con arreglo a las solemnidades prescritas por la Dirección del ramo. Esta modalidad, que consiste en la composición del número premiado mediante la extracción de bolas, cada una de las cuales corresponde a un número dígito, ha durado exactamente treinta y cinco minutos. En este espacio de tiempo, han sido repartidos 69.090.000 pesetas entre los 22.256 premios.

El acto estuvo presidido por el director general de Tributos Especiales, señor Rodríguez Cirujeda y el director general de Beneficencia y Obras Sociales y presidente de la Cruz Roja Española, señor Oriol y Urquijo.

La primera pulsación sobre los dos primeros bombes, correspondientes a decenas y unidades, la efectuó el señor Rodríguez Cirujeda y se obtuvo el número 29. Todos los números terminados en 29, obtuvieron así premios de 5.000 pesetas por billete.

La segunda pulsación la hizo el señor Oriol Urquijo y su resultado fue el número 25, con premios de 5.000 pesetas para todos los números terminados en 25. Estas dos primeras pulsaciones proporcionaron, pues, 2.000 premios de 5.000 pesetas cada uno.

Las sucesivas pulsaciones, que correspondían a tres, cuatro y cinco cifras para otorgar doscientos premios de 15.000 pesetas; treinta de 150.000 y trece de 500.000 fueron efectuadas por los congresistas asistentes al IV Congreso Internacional de Loterías de Estado. El quinto premio, de 1.000.000 de pesetas, con sus dos aproximaciones de 46.000, el cuarto, de 200.000 de pesetas con aproximaciones de 75.000; el tercero, dotado con 3.000.000 y dos aproximaciones de 100.000 y el segundo, con pesetas 6.000.000 y aproximaciones de 125.000, fueron pulsados por el marqués de la Valdivia, presidente de la Diputación, alcalde de Madrid y la esposa del director general de Beneficencia, señora de Oriol.

El primer premio fue pulsado por Francisco Franco Martínez-Bordiú, nieto de S. E. el Jefe del Estado.

El número 97.255, premiado con 12 millones de pesetas, ha sido vendido en todas sus series en la Lotería número 13, de Madrid. El administrador de dicho establecimiento ha manifestado que las tres series fueron adquiridas por un antiguo cliente que, habitualmente compra sus cigarrillos puros en el estanco; y juega en todos los sorteos las series completas de un número siempre bajo. Esta vez estuvo dudando en adquirir las del premiado por el mero hecho de ser un noventa y siete mil. Pero ante el dilema de quedarse sin jugar, por no haber números bajos y por no alterar su costumbre de adquirir solamente los billetes en este despacho, por fin se decidió. El lotero no ha querido revelar el nombre del agradado; y solamente ha dicho que se trata de una persona adinerada, que reside habitualmente fuera de

## UNA GRAN MULTITUD DE FLAMENCOS «INVADIRÁ» HOY LA CAPITAL BELGA

Piden mayor influencia en Bruselas

"Se acerca el momento en que Rusia firmará un tratado de paz con Alemania" (Gromyko)

Bruselas.—Refuerzos de la policía especial contra manifestantes, serán destacados en los puntos más importantes del centro de la capital belga, dispuestos a entrar en acción en contra de una «marcha sobre Bruselas» prevista para mañana, por 100.000 a 200.000 flamencos.

Los manifestantes, que el año pasado por esta misma época realizaron una demostración similar, invadirán la capital belga para pedir una influencia mayor, política y cultural, en la ciudad, de habla francesa predominante.—Efe.

### DECLARACIONES DE GROMYKO

Sede de las Naciones Unidas.—El ministro de Asuntos Exteriores de la U.R.S.S., Andrei Gromyko, ha manifestado en el curso de una conferencia de Prensa que se acerca el momento de que la Unión Soviética firme un tratado de paz con Alemania, con lo cual —según el dirigente ruso—, se dará por terminada la II guerra mundial.

Gromyko afirmó seguidamente que tal tratado era «indispensable».

### DOS LADRILLAZOS CONTRA EL «INTOURIST»

París.—Las vidrieras frontales de la oficina de viajes de la Unión Soviética («Intourist») en París, han saltado en pedruzcos de dos ladrillos dirigidos contra ellas por miembros de la O.A.S. al parecer.

El portero del edificio ha relatado que los dos ladrillos fueron arrojados contra los escaparates hacia la una de la tarde (hora local).

Dentro de uno de los escaparates se encontró una octavilla que decía: «La O.A.S. y el C.N.R., están sobre aviso. La Unión Soviética siempre ha apoyado a los asesinos de soldados franceses.—Zona 13».

Las siglas C.N.R. corresponden a las palabras «Consejo Nacional de la Resistencia», que fue formado esta primavera última y del que se dice está dirigido por el ex-jefe del Gobierno, Georges Bidault.—Efe.

### IMPOSICION SIMBOLICA

Mónaco.—Las autoridades francesas han establecido puestos aduaneros volantes poco después de la pasada medianoche.

A primera hora de hoy retiró a sus funcionarios sin facilitar ninguna explicación.

Según noticias no confirmadas, Francia impuso los 30 minutos de aduana como prueba para obligar a Mónaco a resolver la disputa actual.

## ¿Nuevo filón de mineral de hierro en Bilbao?

Bilbao.— Al abrir los fosos para ceclear los cimientos de un grupo de viviendas en la calle Zabala, de Bilbao, ha sido hallado un filón de mineral de hierro. En un principio no se concedió demasiada importancia a este hecho, y se siguió adelante con la elevación de postes de hormigón, en número de veinte, pero en vista de que a medida que se excavaba iba apareciendo mineral de mayor riqueza, se han suspendido las obras y parece ser que se pretende explotar este presunto nuevo filón de mineral de hierro.—Clifa.

## Continúa con éxito extraordinario la visita de Carrero Blanco a Río Muni

Fraga Iribarne, en la Sociedad de Autores

Ebebylin (Río Muni).— Ha continuado un éxito extraordinario la segunda jornada del ministro secretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco. En su recorrido por el interior de la provincia, ha atravesado bosques de exuberante vegetación y ha visitado Sevilla de Nie-

fang, Mikoneseng y Ebebylin, llegando a esta última población bajo un temporal de lluvia impresionante, siendo aclamado con entusiasmo en todas las partes por los habitantes de la provincia.

A las once de la mañana el ministro entró en Sevilla de Niefang, donde se habían congregado unos siete mil nativos en la Plaza Mayor. Después de pasar revista a la compañía de tropas que le rindió honores, pasó a la tribuna erigida e impuso la medalla de la Orden de África al jefe de la tribu, Encenso Mba y recibió los cumplimientos de las Corporaciones municipal de Sevilla de Niefang, Evinayong y Arureman. El alcalde de esta ciudad pronunció un discurso, al que contestó el ministro con otro muy expresivo, transmitiéndoles el saludo del Caudillo.

La muchedumbre aclamó a Franco y a España.

### VISITA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO A LA SOCIEDAD DE AUTORES

Madrid.— El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, acompañado del director general de Información, ha visitado la sede de la Sociedad de Autores.

Saludaron al ministro los miembros del Consejo de la Sociedad, personalidades y diversos autores.

Después de que el ministro recorriera diversas dependencias del edificio, se reunieron todos los asistentes al acto en el salón biblioteca, donde el presidente señor Fernández Ardevín leyó una salutación al ministro, exponiendo a grandes rasgos la historia del desarrollo y las funciones que desempeña la Sociedad General de Autores de España.

El ministro contestó al señor Fernández Ardevín con frases llenas de afecto y admiración para los autores dramáticos y líricos españoles y ofreció la cooperación del Estado a la obra de la Sociedad. En cuanto al Teatro de la Zarzuela, comunicó a los autores que se va a reunir en breve con su compañero, el ministro de Educación Nacional para estudiar la manera de satisfacer los deseos de los autores y, al mismo tiempo, la mejor fórmula para llegar a la constitución del Teatro Lírico Nacional, o, en último extremo, a que el Teatro de la Zarzuela se mantenga como local de espectáculos digno de su nombre.—Clifa.



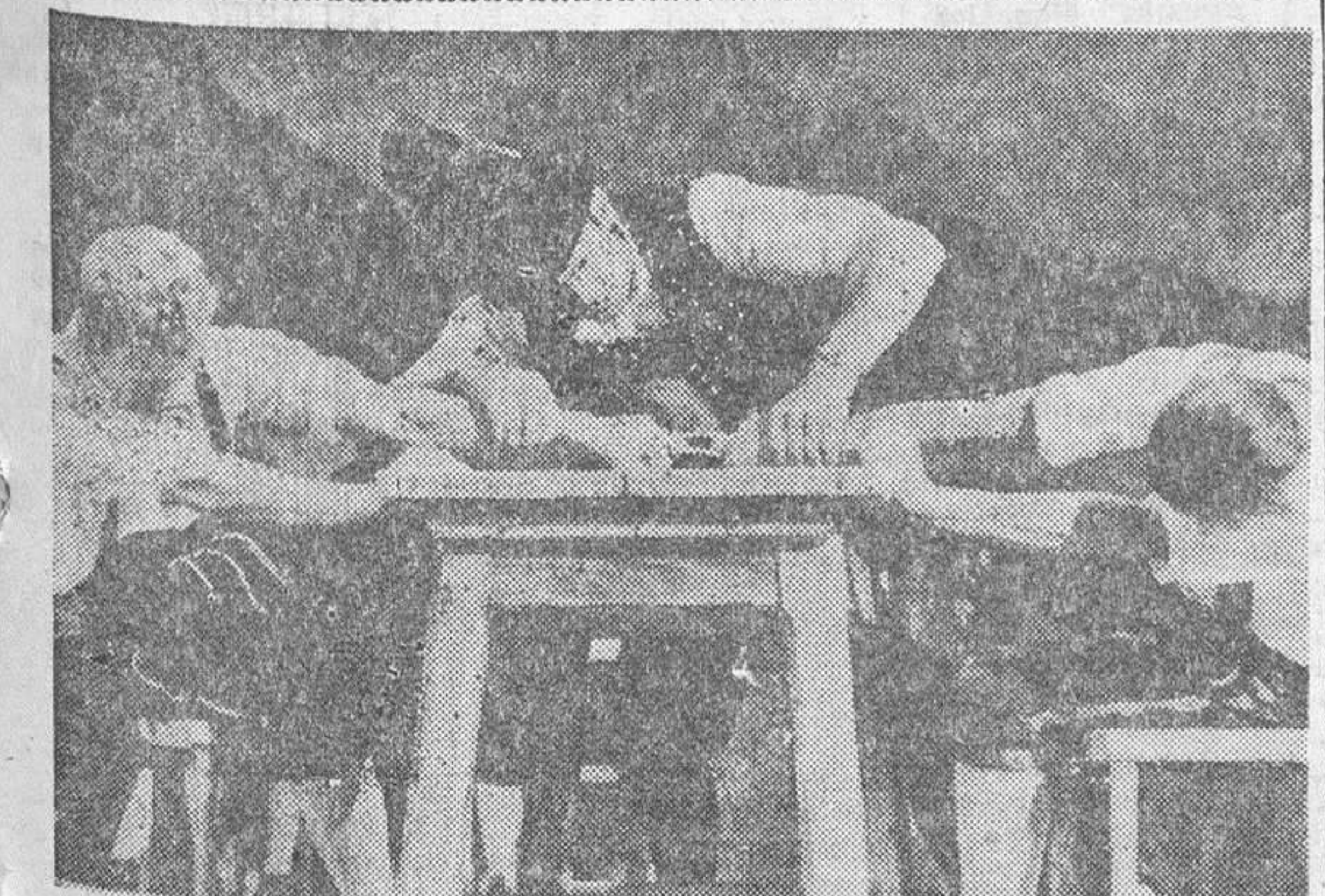
### Un nuevo obispo para el Principado de Mónaco

Mónaco.— Monseñor Jean Rupp, obispo titular del Arca de Fenicia y auxiliar de Su Eminencia el Cardenal de París, es el nuevo obispo de Mónaco. La presentación de Monseñor Rupp al Principado fue seguida de grandes manifestaciones de afecto. En la foto el nuevo obispo acompañado de los Príncipes de Mónaco y del Príncipe Pierre, durante la recepción en palacio.—(Foto Europa Press)

## Importantísimos acuerdos de la reciente reunión nacional de trabajadores celebrada en Madrid

Abarcan los actuales problemas económicos y sociales y la situación de la vida laboral en nuestro país

Información en tercera página



### Dedos de hierro

Garmisch-Pantekirchen.— Las pruebas de fuerza con los dedos son un deporte tradicional bávaro. Actualmente se están celebrando campeonatos nacionales. Cuando uno de los competidores cae sobre la mesa es que ha sido derrotado. He aquí una de las pruebas.—(Foto Europa Press)



# Ayer

VARIOS puntos esenciales, diríamos mejor decisivos en orden al desarrollo de los problemas de la provincia de Burgos tiene planteados, ha llevado a Madrid, de donde acaba de regresar, el gobernador civil de la provincia.

El Sr. Perlado, incorporado a su cargo rector de los destinos de Burgos y de sus pueblos, ha querido que sus primeras gestiones en la capital de España no fueran, simplemente, de cultivo de una parcela más o menos importante o de mayor o menor urgencia, sino, por el contrario, de una información directa, personal y eficiente, acerca de distintos organismos de la Administración central sobre las cuestiones de mayor interés que ha de afrontar en el desenvolvimiento de su función.

Fuimos anticiparlo a nuestros lectores, merced a la vigilante atención de nuestro dilecto "Tachin", que diariamente transmite a nuestros lectores, con su fino humorismo y agudo espíritu de observación, los perfiles más acusados de la vida madrileña. Mas la propia síntesis de nuestro corresponsal en la capital de España era ya todo un compendio ampliamente expresivo de aquella labor del señor Perlado.

Y, a la verdad, nos agrada el acierto con que este ha expuesto la panorámica de la economía burgalesa ante los Centros y autoridades nacionales.

Porque, sin duda alguna, revela que ha captado exactamente los males que la aquejan, centrándolo, al propio tiempo, una serie de soluciones de transformación de las estructuras rurales, a base de las líneas clásicas por las que en más de una ocasión hemos abogado desde aquí Y, además, con pleno conocimiento de causa ha esgrimido, asimismo, el penoso fenómeno social de la creciente emigración de campesinos.

La primera autoridad civil de la provincia, con ese informe tan vez como diligente, ha prestado un gran servicio, sin duda alguna, en orden a futuros planes y soluciones para las cuales Burgos precisa contar con ayudas estatales, con tutelas que no pueden faltar. Y, sobre esa base, cabe pensar en que los problemas irán enfocándose hacia definitivas realizaciones que tan angustiosamente demandan muchos de nuestros pueblos y precisa, con urgencia y perspectiva a la vez, toda la economía burgalesa.—B.I.

## Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

**Delegación provincial de Juventudes**

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA PILOTO DE MOTOR DE AVIACION CIVIL. — La Delegación Nacional de Juventudes, convoca cinco ayudas dotadas con 8.000 pesetas para miembros de la Organización Juvenil Española que estén comprendidos entre los 17 a 21 años y posean el título de aeromodelista y hayan participado como finalistas en el último concurso nacional de aeromodelismo celebrado recientemente.

Las solicitudes deberán presentarse en la Delegación provincial de Juventudes calle Santander, 2, antes del día 10 del próximo mes de Noviembre.

La información más amplia a este respecto, puede interesarse en nuestras oficinas.

**Ayuntamiento**

LIMPIEZA DEL CEMENTERIO MUNICIPAL. — Aproximándose la festividad de Todos los Santos y la Comemoración de los Fieles Difuntos, se está procediendo a la limpieza y adecentamiento del Cementerio municipal de San José y de los accesos; por lo que se recuerda a los familiares de los inhumados en aquel sagrado recinto la obligación que tienen también de adecentar y limpiar las sepulturas y nichos de sus deudos; significándoles que esta labor deberá quedar terminada el día 31 del actual, desde cuya fecha quedará suspendida durante cinco días.

Y, por último, queda terminantemente prohibida la venta de dulces y otros objetos en las inmediaciones del cementerio.

**Junta municipal del Censo Agrario**

Se advierte a los agricultores, ganaderos, avicultores, etc., de este término municipal que, en la segunda planta del Excmo. Ayuntamiento, se hallan instaladas las oficinas de las cuatro secciones del Censo Agrario, a donde deberán acudir en las fechas y horas que sean citados, facilitando con ello la labor de los agentes y evitando sanciones a que pudieran dar lugar.

## Guía ESPECTADOR

AVENIDA.— "Margarita Gautier" (3 R.)

COLISEO. — "Madame Sans-Gêne" (3 R.)

GRAN TEATRO.— "Los cuatro jinetes del Apocalipsis" (3 R.)

CORDON. — "Tombola" (1).

CALATRAVAS. — "Las lluvias de Ranchipur" (3R.)

REX.— "Con la muerte en los talones" (3) y "La mano izquierda de Dios" (3)

ASTORIA. — "El enemigo en la sombra" (3) y "La guerra secreta de Sor Catherine" (3).

EN MIKANDA

MECISA. — «Vampiras 1930» (3)

TEATRO CINEMA. — «Los tres etéreas del coronel» (s. c.)

CINE NOVEDADES. — «Esta noche nada nuevo» (3)

TEATRO SALON APOLO.— «Los hermanos diablos» (3)

CINE AVENIDA. — «Los tres etéreas del coronel» (s. c.)

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María del Pilar de la Fuente y Martínez, Jesús Fernando Pascual y García, Félix Vallejo y García, María Rosario Ortega y Ruiz, María Pilar Marquina y Ayala y María Pilar Miguel Antón.

Matrimonios: Don Juan José Maximiano y Manzanedo con doña Jeronima Pérez y Ortega, hoy a la una en San Julián, San Pedro y San Felices; don Basilio Alonso y Arce con doña María Angeles Alonso y Brizuela, el día 16, a la una, en San Lorenzo.

Defunciones: José Moral e Ibañez, de Briviesca, 17 años, Residencia Sanitaria; Félix Vallejo y García, de Burgos, tres días, Residencia Sanitaria; Fidel Fernández y Barcena, de Los Altos de Dobro, 4 años, Hospita-

tal provincial; José García Alía, de Burgos, 81 años, Fernando Alvarez, 3; María Angeles Díaz Santamaría, de Burgos, 34 años, Avenida Norte, 3; Engracia Barriocanal Orcañal, de Quintanavides, 80 años, Santa Clara, 53.

ofrece tanto particular como oficialmente.

Al saludar con todo afecto al señor Ortiz Navacerrada, felicitándole por su nombramiento, correspondemos gustosos a sus gentiles ofrecimientos.

**PERSONAL FEMENINO**  
Necesita Empresa importante. Dirigirse: Oficina de Colocación.

**GENEROS DE PUNTO**  
**MECA**  
(Junto Estación de Autobuses)

**LETRAS DE LUTO.**— Víctima de accidente de trabajo ha dejado de existir en Miranda de Ebro, a los 32 años de edad, el señor don Juan Molina Alonso, hermano de nuestro querido compañero de trabajo, el oficial cajista de los talleres de DIARIO DE BURGOS, don Teodoro Molina Alonso, a quien con tan triste motivo acompañamos en su humilde dolor, a la par que los testimoniamos nuestro más sentido pésame, que asimismo hacemos presente a la desconsolada viuda del finado, hijos, padres y resto de miembros de la familia doliente.

**CAIDA.**— Por haber sufrido una caída casual hubo de ingresar en la Casa de Socorro, poco después de las ocho de la tarde de ayer, Juana Rey Molina, de 47 años, casada, que habita en la calle San Lorenzo, número 23.

Presentaba fractura de Colles en antebrazo derecho. Lesión que los facultativos de dicho Centro calificaron de pronóstico grave.



Del DIARIO DE BURGOS  
corresponsal el viernes  
14 de Octubre de 1962

HA fallecido en Madrid don Manuel de Sandoval y Cutoli, catedrático de Literatura y académico de la Española de la Lengua. Perteneció al claustro del Instituto de Burgos, donde desempeñó algún tiempo la cátedra de Literatura. Aquí conservaba muchos amigos y admiradores. Era escritor de muchas letras y en la Prensa de Madrid publicó notables artículos de crítica literaria.

LA temperatura máxima de hoy fue de 10,6 a la sombra y la mínima de 5,0.

## Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

**Delegación provincial de Juventudes**

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA PILOTO DE MOTOR DE AVIACION CIVIL. — La Delegación Nacional de Juventudes, convoca cinco ayudas dotadas con 8.000 pesetas para miembros de la Organización Juvenil Española que estén comprendidos entre los 17 a 21 años y posean el título de aeromodelista y hayan participado como finalistas en el último concurso nacional de aeromodelismo celebrado recientemente.

Las solicitudes deberán presentarse en la Delegación provincial de Juventudes calle Santander, 2, antes del día 10 del próximo mes de Noviembre.

La información más amplia a este respecto, puede interesarse en nuestras oficinas.

**Ayuntamiento**

LIMPIEZA DEL CEMENTERIO MUNICIPAL. — Aproximándose la festividad de Todos los Santos y la Comemoración de los Fieles Difuntos, se está procediendo a la limpieza y adecentamiento del Cementerio municipal de San José y de los accesos; por lo que se recuerda a los familiares de los inhumados en aquel sagrado recinto la obligación que tienen también de adecentar y limpiar las sepulturas y nichos de sus deudos; significándoles que esta labor deberá quedar terminada el día 31 del actual, desde cuya fecha quedará suspendida durante cinco días.

Y, por último, queda terminantemente prohibida la venta de dulces y otros objetos en las inmediaciones del cementerio.

**Junta municipal del Censo Agrario**

Se advierte a los agricultores, ganaderos, avicultores, etc., de este término municipal que, en la segunda planta del Excmo. Ayuntamiento, se hallan instaladas las oficinas de las cuatro secciones del Censo Agrario, a donde deberán acudir en las fechas y horas que sean citados, facilitando con ello la labor de los agentes y evitando sanciones a que pudieran dar lugar.

## Cajera

de 17 a 21 años, precisa importante comercio de esta capital. Presentarse de 11 a 12 en: "AVANCE". Carnicerías, 2, Burgos.

## Sofás camas

**BONITOS MODELOS**  
Arahuetes. General Mola, 20

## OPTICA INTERNACIONAL

Guillermo Fruchbeck  
ESPOLON, 30  
Ultimas novedades en armaduras para gafas — Cristales científicos de fabricación propia — Lentillas corneas de importación — Aparatos auditivos.

## TRINCHERAS

**MECA**  
(Junto Estación de Autobuses)

## EL CUPON PRO-CIEGOS.

En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 250 pesetas el número 174, y con 25 pesetas todos los números terminados en 74.

## BOLETIN METEOROLOGICO

completo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 683,5; a las dos de la tarde, 684,2; a las siete de la tarde, 684,0.

Temperatura ambiente. — Máxima, 15,0 grados a las 13 horas; mínima, 6,0 grados a las 6 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, N—3,6 ki-

## Apertura de curso en la Escuela Profesional de Comercio

Ayer, con una misa de Espíritu Santo, celebrada por el profesor de Religión del Centro, M. I. Sr. don Isidoro Díaz Murugarren, en la Iglesia de Las Salesas, a las diez de la mañana, se inauguró el curso en este Centro, presidiéndolo el director, acompañado del Claustro de profesores.

Las clases comenzarán mañana, día 15, con arreglo al horario expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

## JOVEN

17-18 años MAXIMO PRECISA IMPORTANTE TALLER CONFECCION. Informes Administración.

## BOLETIN METEOROLOGICO

completo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 683,5; a las dos de la tarde, 684,2; a las siete de la tarde, 684,0.

Temperatura ambiente. — Máxima, 15,0 grados a las 13 horas; mínima, 6,0 grados a las 6 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, N—3,6 ki-

## Próximos ejercicios de tiro de cañón con fuego real

Por fuerzas de Artillería se realizarán ejercicios de tiro con cañón, con fuego real, durante los días 24 y 25 del actual, de 9 a 14 horas, ambas inclusive.

Las zonas peligrosas durante dichos días serán las que a continuación se detallan:

Día 24 de Octubre. — Zona peligrosa: Desde Alto de Laguillos a Fuente Blanquilla, El Cerro, Honramal, de los términos municipales de Dobro, Pesadas y Villaseca del Buitrón.

Día 25 de Octubre. — Una zona peligrosa: Desde Sur de Villaita a Loma de las Cabras, Valparaíso y Dornido.

Otra zona peligrosa: Desde Sur de Villaita a la Linde, El Páramo y Las Chimeneas, de los términos municipales de Villaita, Poza de la Sal y Padrones de Burbica, quedando cortada la carretera de Masa y Cormudilla, entre los kilómetros 11 y 13.

Lo que se hace público para conocimiento de los pueblos afectados, y en evitación de desgracias personales.

## Mañana celebrará su fiesta patronal la Sección Femenina

Mañana, lunes, celebrará la Sección Femenina su fiesta patronal, con los siguientes actos:

A las diez, en la iglesia parroquial de San Cosme, misa.

A la una y media, paso de "Flechitas" a Sección Femenina, en el patio de la Casa del Cordon.

## AGRICULTOR:

Acude pronto a la citación del Agente Censal.

Tu demora ocasionaría perjuicios a los demás y retrasos en la marcha del Censo.

Tu eres el más interesado en que el Censo se haga pronto y bien, porque los mayores beneficios serán para tí.

## TRASPASOS

TRASPASO bar y bodega, buena clientela. Arrabal de San Esteban, 5, Bar Jesús.

SE TRASPASA tienda de comestibles con vivienda, renta 400 pesetas. Informes esta Administración.

SE TRASPASA bar céntrico. Informes esta Administración.

VARIOS

PASAPORTES, penales, últimas voluntades, licencias. Confección a Gestoría Quintanilla.

Encuadernaciones: corrientes y de lujo, encuarguillas en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», Calle Victoria, núm. 13. Teléfono 2852.

PERDIDA zapato rojo, niña en Espolón, sábado pasado. Se ruega entrega Policía Municipal.

TERNEROS: Criados (sin leche), «Pallila Lechal», Droguería Nueva, Plaza Vega.

HUESPEDES

SEÑORA sola cede habitación amueblada a señora sola. Calle Salas, Tienda Moral.

SEÑOR solo desearía pensión familiar céntrica y teléfono o sólo dormir. Dirigirse por escrito Apartado de Correos 190.

ADMITO caballeros, dormir o pensión completa. Plaza de Vega, 7, 3.º.

OCASION, piso exento, cuatro habitaciones, servicios, calefacción, ascensor. Teléfono 1146.

# Televisores A N G L O

Exposición y venta exclusiva  
**Ignacio Palacios, S.A.**  
COMPANIA INDUSTRIAL Y MERCANTIL  
Merced, 5 - Teléfono 4700  
Servicio garantizado por técnicos especializados y aparatos de gran precisión

# Anuncios económicos

**ALQUILERES**

ALQUILO piso amueblado con calefacción, 20 metros Plaza Mayor. Informes esta Administración.

APARTAMENTOS todo confort, calefacción central, edificio Comercial Monasterio, Plaza Alonso Martínez, 7.

SE ALQUILA portería para novelas o zapatería. Informes, Casa Galletti, San Lesmes, 2.

ALQUILO piso, estreñar, 1.100 mensuales, frente Venerables. Letra E. Teléfono 5392.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

TAXI Renault Dauphine 600, Teléfono 2164.

ARAHUETES, coches de alquiler sin chófer. General Mola, 20. Teléfonos 5840 - 5840 (306).

AUTOMOVILISTAS! Matriculaciones, Transfecciones, carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

FERIA del Automóvil ofrece: Turismo modernos y económicos, Motozetas, Furgonetas D.K.W., Commer, etc., Camiones y Tractores.

AUTOS Pereda, modernos, alquiler sin chófer. Teléfono 5840 - 418 y 5236.

CAMION autocar, motor Barreiros, recién reparado, con buscalente, Studebaker J-15, motor Barreiros de 90 HP; Omnibus Belford de 27 asientos, sin motor, vendido. Inocente Caba. Omedillo de Roa.

**DEPOSITANDO** su vehículo o tractor en la Feria del Automóvil obtendrá más fácil venta. Carretera Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738 - 3593.

VENDO motor Alfa Romeo Diesel, seminuevo. Vitoria, 10. Teléfono 3837, Burgos.

RENAULT perfecto estado vendido de ocasión. Confección Arranz, San Pablo.

CONTINENTAL - AUTO, S.L. Repuestos G.M.C., Chevrolet - Opel - Bedford y varios. Madrid, I. Calvo Botello, 8. Teléfono 1814.

ALQUILER, Dauphine 600, sin conductor. Tamayo. Plaza Alonso Martínez, 5 (Frente Capitán). Teléfono 5295.

VENDO coche Renault 4-4, buen estado, varios extras, recién pintado, a toda prueba. Teléfono 4338, Confección Los Angeles (Junto Plaza Toros).

COLOCACIONES

SE NECESITA chica, invernador Madrid. Vitoria, 13, 3.º, dcha.

SE PRECISA muchacha con informes. Plaza José Antonio, 2, 3.º, izquierda.

SE HACEN trabajos mecanográficos. Teléfono 2709.

SE HALLA vacante la guarda de campo en Zuñeda. Tratar Jefe de la Hermandad.

MECANOGRAFO contable se ofrece 7 a 10 tarde. Informes esta Administración.

SE NECESITA muchacha. Valladolid, 2, 3.º, A.

MATRIMONIO solo necesita muchacha. San Pablo, 16, 2.º, derecha.

SE NECESITA chico Casa Colón. Santander, 2.

SE PRECISA chica que sepa algo de cocina. Informes, Bar «La Cabaña».

SE NECESITA chófer con carnet de primera para vivir en Ideas. Razon Bar La Fuente.

SE NECESITA chica. Avenida del Generalísimo, 11, 4.º, izqda.

SE NECESITA oficial o ayudante panadero. Informes en calle Emparedador, núm. 44. Panadería.

SE NECESITA cocinera para restaurante. Informes Lain Calvo, 7, 1.º, izqda.

MUCHACHA precisa con informes. San Cosme, 2, 6.º.

SE NECESITAN obreros fijos, facilitándoles casa, leña y paja. Finca San Cebrían de Buenamadre (Palencia).

TALLER mecánico necesita chico. Propiasa San Pedro y San Felices.

NECESITAMOS chicos. Bolera Americana. Vitoria, 21.

NECESITO señorita coger puntos medias. Mercadería Lusan. Zatorre, 3.

SE PRECISA chica. Informes Héroes del Alcázar, 4, 4.º, habitación 18.

CHICOS para recados, se necesitan, en Calzadas Luis.

SE NECESITA muchacha. Calera, 41, habitación 1.

CHICO para recados, 15-16 años, necesario. Confección Los Angeles, Avenida Cid, 20.

SE NECESITA muchacha. Héroes del Alcázar, 3, principal, izqda.

SE NECESITA muchacha. Puebla, 41, 2.º.

SEMENTERO necesario. Confección Merino, en Cortes.

CHICO necesario. Panadería Hernand. Madrid, 24.

CHICA sabiendo cocinar, necesario. Vitoria, 31, 3.º.

SE NECESITA chófer para reparto camion. Presentarse en Central Lechera.

COMPRAS Y VENTAS

POLLITOS todos los días, granja San Benito. Aparicio y Ruiz, 12. Teléfono 1146. (Detrás Audiencia).

SERRIN vendido. Servicio a domicilio. Madrid, 20. Teléfono 5179.

POLLITOS Ideal H-5W, pollitas de todas las edades y pollitos para carne. Granja Mirasol. Pisones, 7. Teléfono 2960.

POLLITOS recién nacidos. Avícola San Isidro. Santa Clara, 5. Teléfono: 4117.

CEBADA y avena, compramos cantidades superiores a 3 Tns. Presenten ofertas con muestras y precio. San Pedro Cardaño núm. 28. Cooperativa Avícola.

SE VENDEN mesas de futbolín, ping-pong y billar, barato. Razon, San Francisco, 26. Ultramarinos La Estrella.

SE VENDEN 300 arrobas de uva. Para tratar, con Mariano García, en Villaverde del Monte.

ESTANTERIA se vende de barata, de 4,50x2,75, con cuarenta cajones, guarnicionería Nieto.

VENDO 700 arrobas de uva. Eutimio Cuñada, en Villaverde del Monte.

COMPRO brasero y reloj antiguos. Razon Victoria, 7. Foto Rápida.

ENSEÑANZAS

RAMSAYSS Institute. Unico centro superior intensivo de idiomas en Burgos perteneciente a la red europea de centros intensivos de idiomas. En Londres Ramsay Institute, 92 Phillips beach Gardens London SW. 5. En Madrid, Ramsay Institute. Arrieta, 7. En Burgos Ramsay Institute. Sanjurjo, 9.

PREPARACION 1.º, 2.º, 3.º y 4.º de Bachillerato a domicilio, gran experiencia, precios económicos. Informes, calle Belorado, 5, 3.º, izquierda.

SE OFRECE profesora de música a domicilio. Informes teléfono 5218.

PREPARACION aparajadora y peritos industriales. Calera, 9, 1.º. Rebeca. Madrid, 1.

VENDO piso céntrico. Informes: Cardenal Segura, 15 (Comestibles).

VENDO piso frente Venerables, letra F, 4.º, a estrenar. Informes Infante Gómez, Villaverde, 6.

VENDO piso exterior, en San Francisco, letra F, 3, 4.º, Frente Venerables.

VENDO heredad de 24 hectáreas, mitad seca, mitad regadío, era, casa con corral y huerta, llave en mano. Jesu-sa Mediavilla Riaño. San Llorente de la Vega.

VENDO bohardilla libre. Razon Avda. Conde Guadalupe, 10, bajo, A.

VENDO piso exento, muy soleado, libre, 5 habitaciones, servicios. Calle Victoria. Razon Teléfono 2436.

¡ATENCIÓN transportistas! Garaje espacioso, muy claro, buenas entradas, pie de carretera general, con viviendas encima 4 habitaciones muy soleadas, vendido por ausencia. Teléfono 4486.

VENDO piso tres habitaciones, servicios. Puebla, 25, 4.º, dcha.

VENDO casa céntrica, dos plantas, seis habitaciones, jardín. Teléfono 3167.

VENDO solar céntrico. Informes Gamonal. Biopeta, A. 2, 1.º, izqda.

OCASION, piso exento, cuatro habitaciones, servicios, calefacción, ascensor. Teléfono 1146.

SE VENDEN muebles por traslado. Lain Calvo, 44, 2.º, teléfono 5420

SE VENDEN muebles por traslado. Razon Héroes del Alcázar, 1, 1.º, derecha.

VENDO cama grande matrimonio, con adornos dorados. Puebla, 23, 3.º, izqda.

VENDO dormitorio colonial, barato. Calzadas 70, 2.º, dcha.

SE LIQUIDA a cualquier precio, armarios y mesas cocina. La Económica. Fuentesillas, 13

SE VENDE comedor completo. San Lorenzo, 21, 2.º. Teléfono 2162.

PERDIDAS

PERDIDA zapato rojo, niña en Espolón, sábado pasado. Se ruega entrega Policía Municipal.

FERDIDA estuche plástico conteniendo pluma estilográfica y lápices. Gratificar devolución. Santander, 19, 1.º, dcha.

PERDIDA reloj con cadena de pulsera de señorita, del Cine Cordon a calle San Francisco núm. 13, piso 1.º. Se gratificará.

PERDIDA de gafas, caja, automóviles, graduadas con estuche día 6. Se gratificará en Santa Clara núm. 45, escalera derecha. José Bañuelos.

HALLAZGO cartera plástico de señorita, con fotografías y pequeña cantidad de dinero. Se entregará Avenida Cid, núm. 20. Portería.



# Importantísimos acuerdos de la reciente reunión nacional de trabajadores celebrada en Madrid

## Abarcan los actuales problemas económicos y sociales y la situación de la vida laboral en nuestro país

Madrid. — El pasado día 3 se reunieron en la Casa Sindical, bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, a quien acompañaban los dirigentes nacionales de la Organización Sindical, más de mil representantes de los trabajadores españoles, que estudiaron la actual situación de la vida laboral de nuestro país.

En aquella fecha se anunció que, para conocimiento de todos los trabajadores españoles, se daría a la publicidad una información sobre las conclusiones a que habían llegado los reunidos.

El comunicado es el siguiente:

Los representantes sindicales de los trabajadores nos hemos reunido para examinar la situación española en aquellos aspectos económicos y sociales que, como trabajadores, nos afectan. Las bases de nuestras deliberaciones han sido las ac-

tas de nuestras reuniones celebradas en el ámbito nacional de nuestras entidades sindicales. La oportunidad de esta reunión de ahora es bien notoria. Existe un latente estado de inquietud, principalmente, por una larga etapa de congelación de salarios, solamente aliviado por la eficacia de los convenios sindicales colectivos, que no han podido hacer beneficiarios de los incrementos más que a una parte de la población laboral española.

De otro lado, en vías de estudio y lanzamiento de un plan de desarrollo y expansión, que por fuerza ha de contar con colaboraciones técnicas y económicas, era preciso este cambio de impresiones de los trabajadores, para hacer llegar a los rectores de ese plan la voz social, en el sentido de una colaboración positiva más que añadir a las que han sido solicitadas, puesto que el objetivo de todo plan de desarrollo ha de ser el bienestar de la comuni-

dad nacional.

Hemos aprovechado esta reunión para incluir algunas cuestiones más episódicas y otras internas, que completan un poco el cuadro de las preferencias sociales en este momento, y a este fin hemos incluido con especial predilección la preocupación por la unidad sindical, que vemos amenazada por la perpetuación de entidades empresariales encubiertas dentro y fuera de la Administración pública y el peligro de su reactivación al amparo del plan de desarrollo y expansión, y de la necesaria integración europea.

Enviarnos nuestro mensaje de aliento a todos los trabajadores españoles con la proclamación de estas peticiones y les reiteramos la seguridad de que como representantes que somos de todos ellos, valoramos exactamente nuestra responsabilidad, y queremos hacernos dignos de la confianza que en nosotros tienen depositada.

pañoles es un sagrado patrimonio común.

Independientemente de esta aspiración deben reforzarse las medidas de protección al trabajador emigrante:

A) Persiguiendo y sancionando gravemente a las organizaciones y personas que ilegalmente fomenten la emigración clandestina.

B) Exigiendo el legal cumplimiento de los tratados internacionales de protección al trabajador emigrante, utilizando para ello cuantos medios sean precisos, incluso la prohibición temporal o permanente de salida de trabajadores españoles para el país de que se trate, en los casos de grave o reiterado incumplimiento.

**FORMACION ACCELERADA**

39.—El paso de una economía de peonaje a otra de especialistas que señala coeficientes más elevados de bienestar social obliga a poner a mayor rendimiento los programas de formación profesional acelerada, y, a estos efectos, la Organización sindical, adelantada y ejecutora de estos programas en nuestra Patria, deberá recibir una ayuda económica suficiente para transformar y titular anualmente al menos a 10.000 especialistas.

**PATRONATOS ASISTENCIALES**

40.—De acuerdo con las manifestaciones del delegado nacional de Sindicatos en Palencia, procede que la gestión asistencial se realice plenamente a través de patronatos representativos.

**INFORMACION Y DIVULGACION POPULAR**

41.—El carácter dinámico de los Sindicatos españoles, la plena libertad de manifestación con que se producen en ellos los representantes

sindicales y la numerosa gestión de estos representantes cerca de la Administración Pública requiere una acción de información más amplia mediante la creación de un organismo de mayor rango que el actual, que conecte frecuente e intensamente con la opinión pública, en una tarea sincera y sin trabas de información y de divulgación.

**UNIDAD SINDICAL**

42.—Reafirmamos los beneficios de la unidad sindical en sus dos aspectos de aparecer en la sociedad española con la fuerza de la unión y del acercamiento entre empresarios y trabajadores con propósito de armonía y colaboración.

43.—A la Organización sindical le corresponde la exclusiva representación de las actividades económicas, sociales y profesionales de todos los sectores de la producción.

44.—Todas las Cámaras Oficiales de otro orden, así como los servicios, agrupaciones, consorcios, etc., cualquier que sea su origen, forma y fecha de constitución, que realicen funciones o cometidos de manera directa o indirecta quebranten o limiten el principio de unidad sindical, deben ser disueltas, asumiendo sus actividades los Sindicatos o actividades sindicales respectivas, dentro del marco exclusivo de la Organización sindical.

## Acuerdos adoptados en la Asamblea de las comisiones permanentes de las Secciones sociales de los Sindicatos nacionales y Junta nacional de Hermandades

El objetivo fundamental del plan de desarrollo económico es la elevación del nivel de vida de los españoles, con absoluta preferencia respecto a las clases económicamente débiles.

En su consecuencia se formulan los siguientes objetivos:

**OBJETIVOS SOCIALES EN EL DESARROLLO ECONOMICO**

1.—Energía y urgente acción del Gobierno para estabilizar los precios sobre bases diferentes a las que pudieran formularse sobre bajos niveles de salario y consumo insuficiente.

2.—Los incrementos de productividad deben repercutir en elevaciones inmediatas de salarios, mediante el mecanismo de los convenios sindicales colectivos u otros sistemas, y siempre sobre la base del salario mínimo interprofesional.

3.—El desarrollo económico ha de incluir como consecuencia social paralela, el pleno empleo.

4.—Reforma paulatina de la empresa mediante la participación y colaboración de los trabajadores en la responsabilidad y decisiones de la gestión, mejora de los métodos para establecer buenas relaciones humanas y amplia difusión a los trabajadores de las innovaciones técnicas, facilitando el acceso de estos a la propiedad de la empresa.

5.—Aumento de la productividad por la reconversión de empresas industriales y agrícolas, fluidez de los mercados de medios de producción, desarrollo activo de una economía especializada mediante la formación técnica y profesional, aplicación por las empresas de las técnicas de mejoras de tiempo, simplificación y racionalización y política de estímulos para el trabajo.

6.—Orientación de la Inversión pública hacia la creación de capital fijo que beneficie a la comunidad y garantice e impulse el desarrollo económico (Infraestructura y reforma agraria, transportes, energía e industrias básicas, educación, sanidad, vivienda, turismo, etc.). La inversión privada debe dirigirse hacia la modernización de nuestro aparato productivo y a la renovación y mejora de equipo capital.

7.—La expansión de la economía y la distribución de la riqueza y de la renta deben ir a la par, y a este fin proceden medidas de reforma fiscal y parafiscal de tipo progresivo y directo, que eximan o desgraven al máximo posible la imposición que actúa directa o indirectamente sobre las clases económicamente débiles.

8.—Reforma de nuestras estructuras sociales y económicas para corregir las diferencias abusivas de renta, y para ello es necesario una profunda actuación sobre el campo, cuyo marco institucional es arcaico, mediante la modernización y el perfeccionamiento de la empresa agrícola, dentro de la exigencia económica y social de la reforma agraria; transformación del sistema y de las instituciones de crédito que actúan sobre la industria y los servicios y corrección de la estructura distributiva y de los circuitos comerciales que resultan desfavorables para las clases más necesitadas.

9.—Medidas antimonopolistas y de fomento y tutela de la competencia, dentro del plan de desarrollo.

10.—Plan nacional de seguridad social con criterio coordinador, reforzando el sistema que representa el mutualismo laboral, de acuerdo con los principios de conjunta consideración de riesgos y contingencias y de solidaridad y compensación nacional, de conformidad con las conclusiones formuladas por el II Congreso sindical sobre seguridad social.

11.—Plan completo de servicios sociales con arreglo a técnicas modernas, que actúen sobre el medio social en el propósito de arraigar a los trabajadores en sus residencias.

12.—Igualdad de oportunidades para todos los españoles en la cultura, en la enseñanza en todos sus grados y en la promoción general de ascenso a la sociedad.

13.—Participación suficiente de la Organización sindical por medio de la elaboración de los planes y objetivos del desarrollo económico como garantía de realismo y de presencia social.

14.—Una política clara, decidida y consistente en el plan de desarrollo, que elimine y supere los obstáculos institucionales y estructurales, con los gravámenes de inercia y de privilegio, y todo ello, con el propósito de ofrecer al país una mejor convivencia social y mayor bienestar para todos.

15.—Se hace preciso una política de elevación del nivel de vida, me-

dante las fórmulas económicas necesarias, para corregir las desigualdades existentes de zonas y hacer así partícipes de una nivelación en el bienestar a todos los españoles.

**SALARIOS**

16.—Actualización del salario mínimo interprofesional para todas las actividades laborales tomando como base el aumento del coste de vida respecto al salario mínimo interprofesional que se estableciera en 1956, reconocido entonces como insuficiente, más aquellos porcentajes que se derivan de una distribución más justa de la renta nacional incremento de productividad, etc. (A estos efectos, las cifras dadas por los distintos Sindicatos para cifrar en estos momentos el salario mínimo interprofesional no fueron iguales y tuvo que deducirse una media entre todos ellos. Todas las cifras barajadas están muy por encima del 60% en que se estima la elevación del coste de vida desde el año 1956, puesto que esta elevación es oficial y no real). Este salario se entenderá para el trabajador soltero, sin carga familiar ninguna, referido a la jornada máxima legal establecida para cada profesión y con independencia de los beneficios establecidos con carácter general por la legislación vigente.

17.—El aumento de retribuciones que suponga el establecimiento de este salario mínimo interprofesional podría ser absorbido en las mejoras voluntarias o pactadas por convenios sindicales colectivos cualquiera que sea la fidejura de las mismas, siempre que estén determinadas dinerariamente y no estén referidas a sistemas de productividad.

18.—El salario mínimo interprofesional debe ser revisado periódicamente a propuesta de la Organización sindical, de acuerdo con la evolución de la coyuntura económica, para que corresponda a las variaciones del coste de vida.

Los más amplios y fundamentales (salario interprofesional, jornada, descanso, seguridad e higiene en el trabajo, etc.), y será revisada periódicamente, a propuesta de la Organización sindical, para acomodarla a las variaciones de la coyuntura y al grado de desarrollo económico del país.

28.—La regulación de las condiciones de trabajo por sectores y ramas de la actividad productora debe llevarse a cabo a través de convenios sindicales colectivos de ámbito nacional.

29.—Además de estos convenios nacionales podrán negociarse convenios sindicales de ámbito provincial, comarcal, local y de empresas, cualquiera que sea el número de trabajadores a su servicio, con el libre juego de la voluntad de los interesados, al objeto de superar o adecuar las condiciones mínimas establecidas por la ordenanza general y, en su caso, de los convenios sindicales nacionales.

Las condiciones de trabajo de quienes, sin tener la consideración de funcionarios públicos, prestan sus servicios a entidades, organismos o empresas de cualquier carácter, del Estado, Provincia o Municipio, podrán regularse a través de convenios sindicales colectivos de trabajo.

30.—Se completará el régimen legal de los convenios sindicales por el establecimiento de un sistema de arbitraje eficaz en el seno de la Organización sindical para los casos en que no se llegue a un acuerdo.

31.—Los convenios sindicales o pactos de empresa deben ser aliados al máximo de todo requisito formal que entorpezcan o demoren su rápida gestión, logro y aplicación.

**GARANTIAS EN EL DESEMPEÑO DE LOS CARGOS REPRESENTATIVOS SINDICALES**

32.—Las garantías procesales o de cualquier otro orden, reconocidas actualmente en la legislación a aquellos trabajadores que desempeñan un cargo representativo sindical, o que puedan establecerse en el sucesivo, serán aplicables desde el momento en que se haya efectuado la elección, es decir, a partir del hecho mismo del escrutinio, transcurrida la elección válida.

33.—Las garantías deben abarcar el período total del mandato, de acuerdo con la convocatoria de la elección, y los seis años siguientes a la fecha del cese en el cargo representativo sindical.

34.—Corresponderá a los trabajadores el derecho de opción para el reintegro en la Empresa, en el supuesto de despido improcedente, cuando se trate de trabajadores con cargo representativo sindical. En los casos de despido colectivo, los trabajadores que obtengan cargos representativos sindicales serán los últimos afectados en su respectiva categoría profesional.

35.—Tendrán las consideraciones de ausencia justificada al trabajo las motivadas por deberes de representación sindical de los trabajadores, y éstos tendrán derecho a percibir la totalidad de los conceptos retributivos con cargo a la empresa que les hubiera correspondido el prestar sus servicios habituales.

36.—Los accidentes que sufran los trabajadores en el normal ejercicio de sus actividades representativas sindicales, tendrán la consideración de accidentes de trabajo amparados por la legislación específica. Igualmente les serán de aplicación las normas que regulan los distintos seguros sociales y de las respectivas contingencias.

**DOS MILLONES Y MEDIO DE NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO**

37.—Es necesario la creación de dos millones y medio de nuevos puestos de trabajo en el plazo de los quince años establecidos por los estudios de nuestros congresos sindicales para atender al crecimiento de la población, las exigencias de mano de obra del plan de desarrollo y la política de pleno empleo que proporcione una mayor convivencia social.

**EMIGRACION**

38.—El derecho a emigrar es legítimo, al tiempo que es comprensible si esa emigración está aconsejada por la pretensión de trabajo y de salarios suficientes, pero la Nación, en un esfuerzo común, debe ofrecer a la emigración, obligada por la necesidad, aquellos puestos de trabajo e incentivos económicos que sostengan a los hombres en el medio de su nacimiento, puesto que la suma del trabajo de todos los es-

pañoles es un sagrado patrimonio común.

La acción, en su fundamento, es idéntica a la de este apropiarse los automóviles ajenos, para la bobalicona jactancia de aparentar lo que no se es y enorgullecerse de lo que no se tiene. Porque la verdad es que estamos siempre hablando de los cambios, las transformaciones y las mutaciones que las costumbres han experimentado en el tiempo. Pero muchos ocurrencias, si bien se las mira, en su principio son lo mismo que eran y el trasmutamiento no ha sido más que de materia y no de intención. Apoderarse de un caballo alazan para poner admiración en los ojos de una señorita de las de coches con heráldica en la portezuela, viene a ser lo mismo que apoderarse de un buen automóvil para presu-



**Las medias para la mujer activa**

medias

**Lanson**

Cuatro características garantizan la calidad de las medias SANSON:

- Supereásticas**  
Se adaptan a las piernas sin producir arrugas ni oprimir.
- Indeformables**  
A pesar de su uso continuo, mantienen siempre la forma primitiva.
- Eternas**  
Por la perfecta concepción de sus refuerzos.
- Confortables**  
Dan una agradable sensación de bienestar.

Sólo cuestan 79 pesetas

medias

para la mujer activa

Otra creación de LACRE ROJO

Oficial de primera carpintero banco

Se necesita, con conocimiento de trabajo, sueldo a convenir. Dirigirse: Carpintería Cenzano, Carquizano, 6. San Sebastián.

# Los robos de automóviles

### Por lo general se cometen para presumir ante la novia de tener coche propio

### Los ladrones de bicicletas suelen ser excursionistas falsamente románticos

En España hay menos robos de automóviles que en otros países. Y, sobre todo, no es nada frecuente el asalto al coche recién hurtado, para hacer el gran disfraz y tal cual fechoría, con algún menor riesgo de descubrimiento y sanción. Aquí, por lo general, quien se apodera de un coche estacionado en la vía pública es para presumir con él durante unas horas, para ver de deslumbrar a una chica mona de las que se pierden por los señoritos de buena casa o, simplemente, para ir a mendrarse a Alcalá de Henares. Luego, el muy pillastre, deja el coche por ahí, en cualquier parte y de cualquier manera, y menos mal si no son averías, derivadas de la escasa pericia del improvisado conductor.

**LOS BUSCADORES DE COCHES**

Esa pueril simulación de poseer coche propio, fácil de hacer alquilando uno de los de "con chófer o sin él", les resuelven esos tunantes por lo más económico, que es abrirlo como pueden el coche vacío que ven en una esquina y metiéndose en él, dispuestos a ir hasta la terraza del bar donde les aguarda la novia. La novia, pobrecita, cree de buena fe que aquel coche es de la absoluta pertenencia de quien en aquel momento lo conduce y se englosina pensando que el día de mañana el imponente "Cadillac" será también suyo.

¡Ladrones de automóviles y de ilusiones!

Están también quienes no se largan con los coches ajenos, pero se apoderan de lo que hay dentro de ellos, para después venderlo a cualquier ropavejero de escasa curiosidad por la procedencia de lo que compra. No son exhibicionistas, como quien roba el coche entero para pasearlo por ahí, ni tiene delirio de grandezas, ni siquiera echan por lo alto el cálculo de lo que ha de probar el estómago. Con nada que les den por él, los desvalijados de coches se quedan tan contentos... hasta que la policía los descubre... que suele ser muy pronto... y vienen a dar en la cárcel, que es sitio que, por lo general, no les resulta desconocido.

Y hay, igualmente, los gamberros que lo pasan en grande deteriorando las carrocerías de los coches estacionados en calles y plazas, por cétricas que éstas sean y, precisamente por cétricas, amparándose en lo denso del tropel humano para sus estúpidas barrabasadas. Hasta el momento, sigue siendo un enigma el fruto que pretenden obtener estos deslustradores que con tal fruición se dan a semejar demasia, pero no se trata de postearse ni de llevar a la prendera la cámara fotográfica sustituida de un coche. Se trata, hasta que a otra condición no se llegue, de un gamberismo endémico y de hacer mal por la sola meza de hacerlo.

# El Mercado Común crea una "moda europea"

### Muchos beneficios de la disminución de derechos aduaneros no llegan al consumidor

Bonn. (Crónica especial para agencia "Fiel-D. K.", por Herst MUELLER). — En la fase actual, los seis miembros del Mercado Común han disminuido en un 40 por ciento los derechos de aduana en sus fronteras respectivas, pero el consumidor medio todavía no se ha dado cuenta, o muy poco. Así, en Alemania, un vestido de hombre, que en régimen de importación, vale 140 marcos, paga 1470 marcos en la aduana. Antes de la entrada en vigor del Tratado de Roma, hubiera pagado 1540 marcos. La diferencia es despreciable. Cabría asombrarse, pero la explicación es sencilla. Antes del nacimiento de la Comunidad Económica Europea, el Gobierno de Bonn había descendido voluntariamente los derechos de aduana de ciertos artículos con el fin de crear en el mercado nacional una competencia destinada a frenar el alza de precios. Esta reducción anterior ha sido absorbida por el 40 por ciento de reducción en los aduanos del Mercado Común.

Este fenómeno no es particular de Alemania. Aunque de manera un poco más sensible, la disminución de los derechos de aduana no ha repercutido proporcionalmente tampoco entre los demás asociados del Tratado de Roma. Porque los Gobiernos han compensado frecuentemente esta consecuencia del Mercado Común con medidas fiscales que anulan prácticamente las disminuciones de los precios de costo de los productos importados en el marco de los seis países.

Habría que esperar, pues, varios años antes de que el hombre de la calle advierta los efectos beneficios de la organización económica de Europa y compruebe que tal o cual mercancía es procedente de uno de los países miembros, no cuesta más cara que en su país de origen.

Lo que parece ya actualmente mucho más importante es la abolición, por total de los contingentes de importación. No se requiere ninguna autorización y la cantidad de los productos importados no está limitada en absoluto. La consecuencia natural de esta medida ha sido la de acrecentar el volumen de las importaciones en cada país del Mercado Común, pero también provocar un esfuerzo de racionalización en las empresas. Un ejemplo concluyente es el de las industrias francesas e italianas de aparatos frigoríficos que han lanzado una verdadera invasión sobre el mercado alemán.

Otro fenómeno que hay que atribuir al Mercado Común es la europeización de numerosos artículos, particularmente en el dominio de los productos textiles y del vestir. La armonización — para emplear un término más agradable que uniformización — de las modas nacionales para crear un estilo europeo parece evidentemente la condición previa de un mercado ampliamente abierto. Basta señalar a este respecto las infiltraciones de la moda italiana en materia de zapatos. Desde hace dos años las principales fábricas de medias de los seis países fijan de común acuerdo al principio de cada temporada el color de moda que servirá para Italia, Alemania, Francia, etc. Siguiendo estas consignas se organiza una publicidad conjunta.

En el Otoño de 1962 esta propaganda concertada se ha extendido al vestido. Por primera vez los fabricantes han sido llamados a ponerse de acuerdo sobre los colores, dibujos y tejidos que prevalecerán en la próxima campaña. En fin, el Mercado Común de Europa debe contar con las industrias competidoras del exterior que permiten a veces tarifas menos elevadas. Se observa ya entre los Seis una tendencia a nivelar sus precios de venta con el más bajo que se obtiene por uno y otro de los socios.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATALITCA.

**TELEVISION TELE-HUCHA Y RADIO**

y si es Marconi aún mucho mejor. Asombroso sistema de adquirir un televisor lográndose su amortización, gastos e impuestos. Único para peñas, bares, tabernas y colectividades.

Solicitelo de RADIO MILAN Cordon, 2. — Burgos.

---

**HERNIADOS**

Cualquier trabajo, movimiento y posición lo realizarán cómodamente y con toda seguridad, adquiriendo el moderno HERNIUS AUTOMATICO, el perfecto y minúsculo aparato, que mejora y reduce la hernia, sin notarse que se lleva. Bajo medida, molde y pres. facult. (C. S. 16.393).

**VISITA EN BURGOS** el lunes, día 15 del crte. de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Dr. GUTIERREZ MORAL, Santander, 6. 3.

**GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS**

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA.—Montera, 32. MADRID



SUCESOS

Sevilla.—A las dos de la tarde quedaron los 18 cadáveres, que al fin fueron rescatados, de las víctimas de la catástrofe de aviación, en el depósito judicial, situado en el barrio de la Macarena.

Han llegado los familiares de las víctimas y mañana se celebrará el sepelio.—Cifra.

SE RESTABLECE LA NORMALIDAD EN FIGUERAS Figueras.— Los servicios públicos funcionan en Figueras con toda normalidad y noticias de los pueblos de la provincia indican se encuentra todo normalizado, sin más consecuencias que algunos desperfectos en edificaciones y campos.

La parte del terreno que ha sufrido los efectos de la riada ocupa una superficie aproximada de 76.000 metros cuadrados. De ella, 25.000 son de huerta en plena producción y los terrenos se han visto gravemente afectados.—Cifra.

VISITA DEL SUBDIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRÁULICAS Figueras.— El subdirector general de Obras Hidráulicas ha llegado esta tarde, procedente de Bañolas, acompañado del director de la Confederación Hidrográfica del Pirineo oriental y del comisario de aguas de la misma. Se trasladó a la zona siniestrada y han examinado sobre el terreno los efectos de la riada, estudiando las medidas que deberán adoptarse para ir al encamuzamiento de tierra.—Cifra.

MUNOZ GRANDES SE INTERESA POR LAS INUNDACIONES EN GERONA Gerona.— Esta mañana llegaron, procedentes de Barcelona, el capitán general de la región y el subdirector general de Obras Hidráulicas, quienes visitaron las zonas afectadas por la crecida de los ríos.

El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, se puso en comunicación con el Gobierno civil, informándole del gobernador civil de los trabajos realizados y de la situación. También varios ministros se han interesado por lo sucedido.—Cifra.

DAÑOS EN RUDELOTS DE LA SELVA Gerona.— A consecuencia de las inundaciones que se registraron en la madrugada del viernes en el pueblo de Ruidelots de la Selva, la industria de aislantes «Boada» ha sufrido pérdidas que se calculan en más de 18 millones de pesetas.

La iglesia parroquial del mismo pueblo quedó inundada, llegando el agua a cubrir el altar mayor. Numerosos moradores de casas de labranza tuvieron que subir al ganado al primer piso y hubo algunos que perforaron los tejados para subirse en ellos.—Cifra.

SIGUEN ACOGIDOS EN EL HOSPITAL Figueras.— Las 24 familias que tuvieron que ser desalojadas de sus viviendas en la madrugada de ayer, como consecuencia de las inundaciones del río Galligans, siguen acogidas en el hospital de esta población en su mayoría y el resto en las casas de sus parientes que residen en esta ciudad.

Los servicios públicos funcionan en Figueras con toda normalidad y noticias de los pueblos de la provincia indican se encuentra todo normalizado, sin más consecuencias que algunos desperfectos en edificios y campos.—Cifra.

SERVIDORA DOMESTICA! La Cartilla de Previsión Social te vale para siempre, conserva y guárdala cuidadosamente, porque significa para ti la manera de hacer valer tus derechos en el Mon-

ANUNCIOS OFICIALES Junta vecinal de San Martín de Loya El día 25 del actual y hora de las diez de la mañana, se celebrará en el pueblo de Fresno de Loya, la subasta de 141 hayas con un volumen de 213 metros cúbicos de madera y 125 metros cúbicos de leña del monte Escabroso de San Martín de Loya, tasados en 261.850 pesetas y precio índice de 327.312 pesetas 50 céntimos. San Martín de Loya, 8 de Octubre de 1962. El secretario, Luis Pérez.

EDICTO DON JUAN GARCIA - RAMOS ITURRALDE, Juez de Primera Instancia de esta Ciudad de Salas de los Infantes y su Partido. HACE SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente a instancia de doña Catalina Rubio de Salas, sobre declaración de fallecimiento de su esposo D. CASIMIRO TELLES DE LOS ANGELES, el cual se asentó del pueblo de Vilvestre del Pinar (Burgos), en el año mil novecientos cuarenta y uno, y desde entonces nada se ha sabido del mismo.

Lo que se publica por medio del presente y otros de igual tenor, a los efectos del art. 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, los que se publicarán por dos veces y con intervalo de quince días.

Dado en Salas de los Infantes a 27 de Febrero de 1962. E./ Juan Garcia-Ramos. — El secretario, Hiegible.

Servicio Militar de Construcciones Zona de Burgos Oferta para la instalación de electricidad en OCHENTA Viviendas Militares, Barrio de Loyola, San Sebastián. Pliego de condiciones expuesto en Oficinas Destacamento Servicio, Zabeala, 2, entlo, y Jefatura Zona, San Cosme, 2, 7, Burgos.

Proposiciones en sobre cerrado y lacrado, con la indicación: "PARA CONCURSO INSTALACION ELECTRICA VIVIENDAS SAN SEBASTIAN" deberán abrir en esta Jefatura de Zona, San Cosme, 2, 7, BURGOS, antes doce horas día 23 Octubre 1962.

Peligrosa infiltración comunista en Marruecos

Es puesta de manifiesto en un periódico belga

Bruselas.—El periódico belga "News Exchange" publica un artículo en el que plantea la penetración de la influencia chino-soviética en Marruecos.

Axel de Holstein, autor del artículo, aporta una serie de datos, entre los cuales destaca "los acuerdos de cooperación entre las líneas de Aviación civil soviética y la "Ali Maroc". Y continúa: "Una misión de técnicos soviéticos está en efecto trabajando para hacerse cargo de las instalaciones de la televisión marroquí que hasta ahora han estado regidas por la compañía francesa "Telma".

Al mismo tiempo, hay en curso negociaciones muy avanzadas entre la agencia de Prensa marroquí, "Map", y la agencia de información telegráfica rusa "Tass".

Si se considera que los partidos comunistas marroquíes e "ibéricos" están unidos por acuerdos muy precisos de cooperación, es muy peligroso que todo el litoral ibérico, desde el cabo de San Vicente hasta Cartagena, pueda verse inundado de información e imágenes de procedencia directa de Moscú.

Y además—termina "News Exchange"—debe tenerse en cuenta el hecho de que detrás de las actividades soviéticas, se mueven en Rabat misiones de la China comunista, quizás todavía más peligrosas que las "rusas".

Ciclo de conferencias organizado por la Sección Femenina

En el día de ayer y según venimos anunciando, se ha celebrado la segunda de las conferencias del Ciclo organizado por la Sección Femenina en conmemoración del IV Centenario de la Reforma Carmelitana y festividad de su Patrona Santa Teresa de Jesús.

Presidieron el acto, la delegada provincial de Sección Femenina y secretaria provincial, delegado provincial de Sindicatos, el Padre Valentin de la Cruz C. D., Rvdo. P. Don Tomás Alonso Mata, y el asesor religioso de la Sección Femenina don Andrés Ortega, que hizo la presentación de la conferenciante señorita María Luisa Guerreira de la Institución Teresiana.

Con cálidas palabras, la señorita Guerreira, hizo la presentación de Santa Teresa como educadora, probó cómo la Santa merece figurar entre los más salientes educadores. Ensalzó la pedagogía teresiana realizada por esta mujer extraordinaria que después de cuatro siglos sigue sirviendo de modelo en la Ciencia de la Educación. Explica su labor del grupo de selectos del que ella se ocupa principalmente: Sus novicias del Convento de San José de Avila y el gobierno del Carmelo reformado.

Habla de los grandes recursos de que se vale Teresa de Jesús al cumplir su misión educadora: creación de ambiente, respecto al individuo, formación de dirigidos, dimensión social, etc. Prueba que la Santa se pronuncia por la educación diferenciada y hace resaltar en su tarea la labor fructífera de Teresa de Jesús que se forma sujetos aptos para la vida en su dimensión total.

Prueba con argumentos tomados de los escritos de Santa Teresa la verdad de sus aseveraciones, y presenta a los asistentes en visión rápida los mejores trabajos sobre el tema de la educación en Santa Teresa, fruto de las obras de los Teresianistas más destacados.

Termina con una nota breve del humor teresiano capaz de hacer agradable una vida de intensa actividad en el trabajo.

El público asistente que llenaba la sala, acogió las palabras de la señorita Guerreira con calurosos aplausos.

La tercera y última de estas conferencias tendrá lugar hoy domingo a la misma hora, una del mediodía en el salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos, calle de San Pablo, 8. Será dirigida por el consejero nacional don José María Codón.

TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc. Haga sus encargos en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

OTRO ACTO DE UNA VERGONZOSA COMEDIA Roma.— A las ocho y media de la noche llegó ante la Embajada de España cerca de la Santa Sede, situada en la céntrica Piazza di Spagna, de esta capital, una pequeña manifestación compuesta por medio centenar escaso de jóvenes, al parecer estudiantiles, que daban gritos en favor de la libertad de los terroristas recientemente condenados en Barcelona. La policía italiana, que habitualmente presta servicio de seguridad a la puerta de la Embajada, disolvió rápidamente y sin mayor dificultad estos grupos.

Al parecer, la iniciativa de este acto estaba perfectamente organizada para su explotación con fines propagandísticos, pues en el momento en que llegaban los jóvenes manifestantes a la Piazza di Spagna, se encontraban ya en su puesto un grupo muy nutrido de reporteros gráficos de Prensa, que han tomado numerosas fotografías.—Efe.

EL SEÑOR Don Victoriano Ortiz Varona Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Nicolasa Alvarez; hijo, don Luis; hermano, don Donato; hermanas políticas, doña Teodora Casares y doña Maximina Moya (ausente); sobrinos, primos y demás familia. Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN PROTOMARTIR, el primero, HOY, DOMINGO, a las CUATRO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José y el segundo, MAÑANA, LUNES, a las ONCE, piadosos actos por los que les quedarán muy agradecidos. Vivia: Cabestreros, 20. Burgos, 14 de Octubre de 1962

Castro pone un precio de 62 millones de dólares (en alimentos y medicinas) al rescate de los prisioneros cubanos

Se insiste en que el propósito de Estados Unidos es bloquear al régimen fidelista

San Antonio (Tejas). — El vicepresidente de los Estados Unidos, Johnson, ha declarado que el propósito de su país «consiste» en bloquear al régimen de Castro e impedir la influencia soviético-comunista en Cuba.

En el curso de una cena a la que asistieron los embajadores de doce naciones miembros de la Organización de Estados Americanos, el vicepresidente añadió que «los Estados Unidos no permitirán que el régimen de Castro exporte sus propósitos agresivos por la fuerza o con la amenaza de utilizar la fuerza, y se impedirá por todos los medios necesarios que lleve a cabo alguna acción contra cualquier parte del hemisferio occidental».—Efe.

AYUDA MILITAR RUSA A CUBA Washington.—Según ha declarado el subsecretario de Estado para los Asuntos hispanoamericanos, Edwin Martin, la ayuda militar rusa a Cuba se eleva a 200 millones de dólares anuales.—Efe.

REHUSARON UN OFRECIMIENTO RUSO Miami.— Tres refugiados cubanos fueron encontrados a 25 millas de Miami en una pequeña lancha. Fueron rescatados por un helicóptero norteamericano. Los refugiados rehusaron un ofrecimiento de ayuda hecho por un petrolero ruso.—Efe.

BETANCOURT CONTRA EL PARTIDO COMUNISTA Caracas.— El presidente Betancourt va a declarar fuera de la ley el partido «movimiento de izquierda revolucionaria», de filiación comunista.—Efe.

CASTRO PONE PRECIO AL RESCATE DE LOS PRISIONEROS Cayo Hueso (Florida).—Radio Habana ha dicho que Fidel Castro ha declarado que no aceptará menos de 62 millones de dólares en alimen-

tos, medicinas y equipos médicos como precio del rescate de los 1.100 prisioneros cubanos de la fracasada invasión de Abril del año pasado.—Efe.

Más información nacional Santiago de Compostela.— El expresidente de la República cubana, general Fulgencio Batista, ha llegado a Santiago, procedente de Portugal, acompañado de su esposa. Los señores de Batista acuden a Santiago, como peregrinos, para ir ante el sepulcro del Apóstol. Mañana partirán hacia La Coruña.—Cifra.

BOATAPURA DE UN CARGUERO PARA SUECIA EN CADIZ.— Ha sido botado en los Astilleros de Cádiz, S. A., del INI, el carguero "Industria", primer de una serie de tres, que han sido encargados por la empresa sueca "Svenska Lloyd". El segundo será lanzado el mes de Diciembre.

Actuó de madrina Miss Eva Andersen, hija del presidente del Consejo de Administración de la Empresa Armadora. A la ceremonia asistieron las primeras autoridades gaditanas y otras personalidades. El barco tiene una eslora de 106 metros, manga de 14 y nueve metros de puntal, con peso muerto de 4.600 toneladas. Es mixto de carga y pasaje y será dedicado a navegación oceánica.—Cifra.

TRASLADO DE LOS RESTOS DE TRECE RELIGIOSOS ASESINADOS POR LAS HORDAS ROJAS Alcázar de San Juan.— Los restos mortales de 13 religiosos franciscanos y trinitarios, que en Julio de 1936 fueron martirizados y posteriormente asesinados en la madrugada del 26 del mismo mes, han sido trasladados a los conventos respectivos, donde han recibido nueva sepultura. El funeral cívico fue presidido por las autoridades diocesanas, civiles provinciales y locales.—Cifra.

TOMA DE POSESION Madrid.— El director general de Previsión dió posesión de su cargo al nuevo delegado general del Servicio de Mutualidades Laborales, don Pedro Jiménez Poyato, que sucedió en el mismo al señor Gutiérrez Sesma.—Cifra.

IMPOSICION DE CONDECORACIONES EN EL MINISTERIO DE MARINA Madrid.— El ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, impuso a primera hora de la tarde las insignias de la Gran Cruz del Mérito Naval a su colega de Hacienda, señor Navarro Rubio; subsecretario del Tesoro, señor Lacalle y subgobernador del Banco de España, señor Salgado Torres.

Asistieron a la ceremonia el ministro de Comercio con varios subsecretarios y directores generales y el ex-ministro señor Fernández Cuesta.—Cifra.

Madrid.— Información general. Durante el día de hoy ha continuado el mal tiempo en toda España, con precipitaciones o chubascos muy generalizados en casi toda España.

Predicción para el día 14.— Persistirá el mal tiempo en toda España, con régimen de chubascos, alternando con claros. Riesgo de tormentas en el Mediterráneo y Cataluña. A última hora se espera una mejoría por el Oeste de España, con claros y viento del Norte, que afectará a Extremadura, Andalucía, Centro y mitad occidental. Descenso general de la temperatura.

Las temperaturas de Madrid han sido de 15,3 grados a las 11,30 y a las 16 horas y de 11,8 grados a las 3,30 horas. Las extremas de España han correspondido a Alicante, con 28 grados y a Soria, con cinco grados.—Cifra.

OTRO ACTO DE UNA VERGONZOSA COMEDIA Roma.— A las ocho y media de la noche llegó ante la Embajada de España cerca de la Santa Sede, situada en la céntrica Piazza di Spagna, de esta capital, una pequeña manifestación compuesta por medio centenar escaso de jóvenes, al parecer estudiantiles, que daban gritos en favor de la libertad de los terroristas recientemente condenados en Barcelona. La policía italiana, que habitualmente presta servicio de seguridad a la puerta de la Embajada, disolvió rápidamente y sin mayor dificultad estos grupos.

Al parecer, la iniciativa de este acto estaba perfectamente organizada para su explotación con fines propagandísticos, pues en el momento en que llegaban los jóvenes manifestantes a la Piazza di Spagna, se encontraban ya en su puesto un grupo muy nutrido de reporteros gráficos de Prensa, que han tomado numerosas fotografías.—Efe.

OTRO ACTO DE UNA VERGONZOSA COMEDIA Roma.— A las ocho y media de la noche llegó ante la Embajada de España cerca de la Santa Sede, situada en la céntrica Piazza di Spagna, de esta capital, una pequeña manifestación compuesta por medio centenar escaso de jóvenes, al parecer estudiantiles, que daban gritos en favor de la libertad de los terroristas recientemente condenados en Barcelona. La policía italiana, que habitualmente presta servicio de seguridad a la puerta de la Embajada, disolvió rápidamente y sin mayor dificultad estos grupos.

Al parecer, la iniciativa de este acto estaba perfectamente organizada para su explotación con fines propagandísticos, pues en el momento en que llegaban los jóvenes manifestantes a la Piazza di Spagna, se encontraban ya en su puesto un grupo muy nutrido de reporteros gráficos de Prensa, que han tomado numerosas fotografías.—Efe.

AGRICULTOR: El Primer Censo Agrario de España no te pedirá dinero ni declaraciones para hacenda, ni lo que producen tus tierras y ganados. Lo único que te va a pedir son los medios con que cuentas. ACUDE SIN RECEO A DECLARARLOS CUANDO TE CITE EL AGENTE CENSAL

El Concilio Ecuménico

(Viene de primera página) se celebró en la Capilla Sixtina, donde se reúnen los Cardenales para celebrar los Concilios y en la que por vez primera en la Historia, ayer, fueron recibidas las misiones oficiales venidas a Roma para asistir a la apertura del Concilio.

Las prolongadas aclamaciones no cesaron desde que hizo su entrada el Santo Padre hasta que mostró intención de dirigir la palabra a los asistentes. El Papa, que aparecía muy sereno, estaba rodeado de los Prelados de su antecámara, monseñores Callori de Vignale, mayordomo, Diego Venini y Cancius Van-Lierde, sacristanes, y su maestro de cámara.

Cerca del Trono, coronado por un gran tapiz que representaba la escena de la Venida del Espíritu Santo, sobre los Apóstoles, se habían colocado monseñor Angelo dell'Acqua, sustituto de la Secretaría de Estado y otros Prelados de este Departamento.

Como en las grandes audiencias pontificias, rodeaban a S. S. el Papa oficiales de la guardia suiza, con alabardas y cubiertos con morriones, así como miembros de la guardia noble y de la guardia vaticana.

Juan XXIII, que lucía una muteta grana, bordada de armiño, sobre su sotana blanca, habló en francés con su bondad acostumbrada y cuando impartió su bendición raras han sido los periodistas que no permanecieron de rodillas.

Después de dar la bendición, finalizado su paternal discurso, el Santo Padre descendió del estrado, donde había sido colocado el Trono y aproximándose a los periodistas departió afablemente con algunos de éstos.

El director de la Oficina de Prensa del Vaticano presentó al Santo Padre a un grupo de informadores, entre ellos uno de nacionalidad soviética, que estrechó con fuerza la mano de Su Santidad.

Otro de los periodistas presentes, se acercó al Papa para decirle: "Beatísimo Padre, vuestra Santidad pasará, sin duda, a la Historia como el Papa del Concilio, pero también como el Papa de los periodistas". Su Santidad, sonriendo bondadosamente le correspondió diciendo:

«Puedo decirlos, amados hijos, que esta mañana he pensado mucho en vosotros y por vosotros he rezado diez Ave María. He pensado también en el quinto misterio gozoso, que evoca el episodio de Jesús, cuando sus padres le hallaron en el templo hablando con los doctores. Estos hablaban y Jesús les escuchaba. Esto es lo que hacen los periodistas».

«Su Santidad ha tenido palabras para expresar su satisfacción cuando otros periodistas le indicaron que las informaciones sobre el Concilio han tenido un eco considerable, mayor del que se esperaba, en toda la Prensa mundial».

«El Papa abandonó a pie la Capilla Sixtina. Al pasar nuevamente junto a los periodistas fue calurosamente aclamado y vitoreado por la asistencia, visiblemente ganada por la sencillez y la cordialidad del Pontífice».

MEDALLA CONMEMORATIVA Ciudad del Vaticano.— Ha sido puesta en circulación una medalla especial conmemorativa de la apertura del Concilio Ecuménico, según se ha anunciado hoy.

La medalla es obra del artista italiano Giacomo Manzù, autor también, hace algunos años, de una nueva puerta de bronce para la Basílica de San Pedro. En el anverso de la medalla figura la inscripción "Joannes XXIII, P. M. Initio Conc. Oecum. Vat II" ("Juan XXIII, Summo Pontífice, en la apertura del II Concilio Ecuménico Vaticano"). En el reverso se lee: "Una, Sancta, Catholica Apostolica".

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

«COMENTARIO» DEL PERIODICO DE LAS JUVENTUDES SOVIETICAS Moscú.— El diario soviético "Komsomolskaya Pravda", órgano de la liga de las juventudes comunistas rusas, ataca en su número de hoy al Vaticano con ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II. «No importa qué clase de decisiones sean adoptadas en el Concilio dice el diario rojo. Lo que está claro es que la Iglesia Católica está en decadencia y el Vaticano de nuestros días representa un cadáver viviente que nadie puede ya resucitar».

Regreso a Madrid del ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella

En la embajada de España ante la Santa Sede fue ofrecida a nuestra misión especial una brillante recepción

Visita de Iturmendi al nuevo edificio del Colegio Pontificio Español

REGRESO DE CASTIELLA Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha regresado por vía aérea de su viaje a Roma, donde presidió la delegación española en la apertura del Concilio Ecuménico Vaticano II.

El ministro dijo que venía muy satisfecho del grandioso espectáculo que había presenciado y de la manifestación universal de la cristiandad que se produjo en la capital de Italia.

A preguntas de los periodistas, dijo que los demás ministros que le acompañaron a Roma regresarán a Madrid el próximo martes.—Cifra.

LA PRESENCIA DE LA MISION ESPAÑOLA, EN LA PRENSA ROMANA Roma.— El importante diario italiano "Corriere della Sera", de Milán, publica en la primera página, para que España siga estando en vanguardia de la cristianización del Mundo».

Tras unas palabras del obispo de Barbastro, terminó el acto

REGRESO DE CASTIELLA Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha regresado por vía aérea de su viaje a Roma, donde presidió la delegación española en la apertura del Concilio Ecuménico Vaticano II.

El ministro dijo que venía muy satisfecho del grandioso espectáculo que había presenciado y de la manifestación universal de la cristiandad que se produjo en la capital de Italia.

A preguntas de los periodistas, dijo que los demás ministros que le acompañaron a Roma regresarán a Madrid el próximo martes.—Cifra.

LA PRESENCIA DE LA MISION ESPAÑOLA, EN LA PRENSA ROMANA Roma.— El importante diario italiano "Corriere della Sera", de Milán, publica en la primera página, para que España siga estando en vanguardia de la cristianización del Mundo».

Tras unas palabras del obispo de Barbastro, terminó el acto

REGRESO DE CASTIELLA Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha regresado por vía aérea de su viaje a Roma, donde presidió la delegación española en la apertura del Concilio Ecuménico Vaticano II.

El ministro dijo que venía muy satisfecho del grandioso espectáculo que había presenciado y de la manifestación universal de la cristiandad que se produjo en la capital de Italia.

A preguntas de los periodistas, dijo que los demás ministros que le acompañaron a Roma regresarán a Madrid el próximo martes.—Cifra.

También el Síndico (alcalde) de Roma, pide «clemencia» para los terroristas españoles

Sin embargo olvida que, hace muy poco, en Barcelona elogió con calor la paz social de nuestro país

Roma.— El Síndico de Roma, señor Glauco Della Porta, ha pedido "de los poderes constituidos de nuestro amigo el pueblo español, clemencia para los recientemente condenados". El Síndico leyó su petición al comienzo de la sesión del Consejo.—Efe.

N. de la R.— Invitado de honor del Ayuntamiento de Barcelona, expresaba públicamente, hace unas semanas, el señor Della Porta, en la capital catalana, su admiración por el desarrollo industrial español y la política seguida por el Gobierno para el robustecimiento de la peseta, así como su franca opinión de que "con cinco o seis años más de la paz social que disfruta, España se convertiría en una de las naciones más prósperas de Europa".

Tan sólo 15 días después, el propio señor síndico, don Glauco Della Porta solicita "clemencia" para los perturbadores con actos terroristas de esa paz social tan ferrocamente admirada por él.

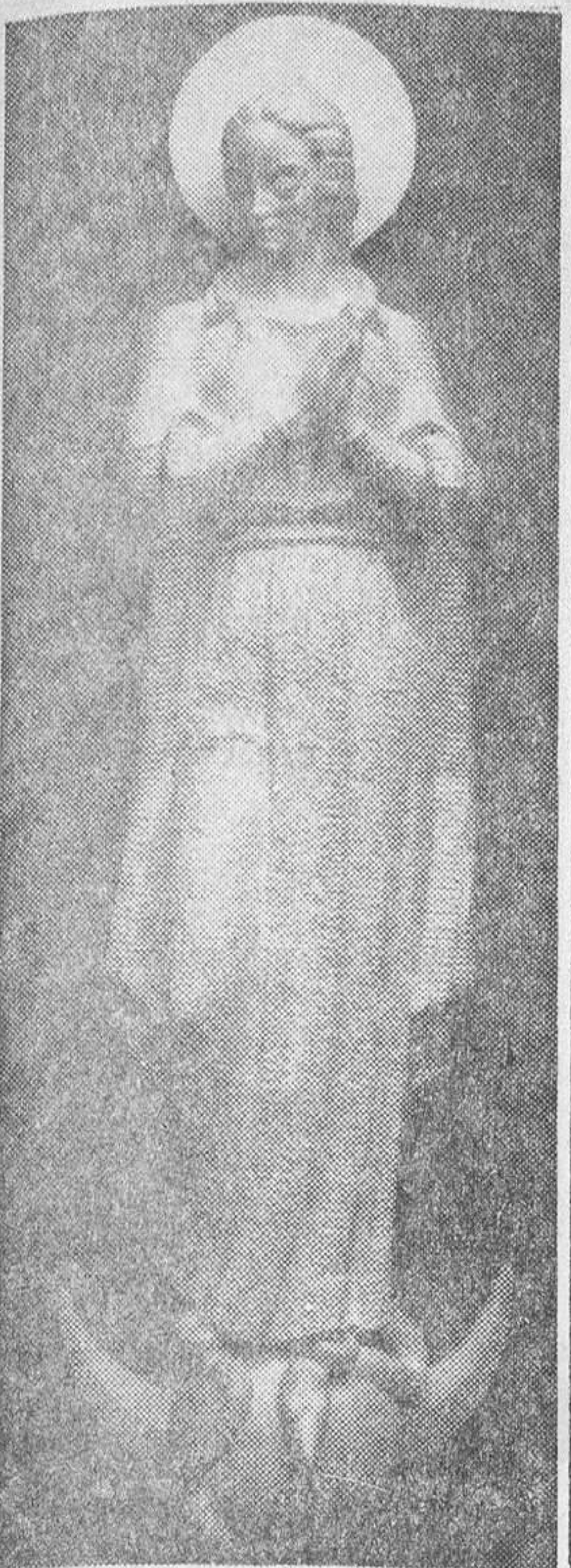
CENSURAS A LA CONDUCTA DE DELLA PORTA Roma.— "Il Secolo" critica

AGRICULTOR: El Primer Censo Agrario de España no te pedirá dinero ni declaraciones para hacenda, ni lo que producen tus tierras y ganados. Lo único que te va a pedir son los medios con que cuentas. ACUDE SIN RECEO A DECLARARLOS CUANDO TE CITE EL AGENTE CENSAL

AGRICULTOR: El Primer Censo Agrario de España no te pedirá dinero ni declaraciones para hacenda, ni lo que producen tus tierras y ganados. Lo único que te va a pedir son los medios con que cuentas. ACUDE SIN RECEO A DECLARARLOS CUANDO TE CITE EL AGENTE CENSAL



Otra obra de Lucarini



He aquí otra bellísima obra del notable escultor Joaquín Lucarini. Se trata de una imagen de la santísima Virgen, contrazonada en la sala de visitas de la Universidad de Deusto

Un telón de pompas de aire protegerá las reservas de agua potable en Holanda

En toda la zona situada bajo el nivel del mar, las sales marinas van contaminando las fuentes holandesas

Amsterdam. (Crónica especial para Agencia "Fiel", por Carolina CORNELIS). — Si, como su nombre indica, los Países Bajos han conquistado gran parte de su territorio al mar y continúan haciéndolo con sus grandes obras en el delta del Escalda y en el Zuiderzee, cada kilómetro así ganado no se acompaña de la cantidad de agua potable necesaria a las necesidades de una población creciente y del regreso de los repatriados de las colonias. De manera que, para defender sus reservas de agua potable, Holanda tendrá que atrincherarse detrás de un "telón de pompas" que impida el paso a las infiltraciones de agua salada, del mismo modo que el telón de arena, de piedras y cemento de sus diques defiende al reino bajo el nivel del mar contra vientos y mareas. Esta decisión, en curso de realización práctica, forma parte de la batalla constante de un grupo de ingenieros del Departamento de Aguas para impedir que las sales marinas continúen contaminando las fuentes de agua potable de Holanda, alimentadas en su mayor parte por el Rhin. Vastas regiones del país están bajo el nivel del mar y los ingenieros del Departamento de Aguas han calculado que esas regiones bajas se hundirán varios centímetros al año.

Cuando las esclusas se abren para dejar paso a los navíos, masas de agua salada entran en el interior de los canales y vías de agua, mientras que el agua de la superficie que contiene menos sal, regresa al mar. De esta manera, las capas bajas del agua se cargan cada vez más de sal a lo largo de los canales y sobre todo en

el Rhin y esa sal se infiltra progresivamente hasta las capas de agua potable, haciéndolas inutilizables. Ya ahora los visitantes de Rotterdam y otras ciudades holandesas han notado el sabor poco agradable del agua que les sirven en el hotel.

Ante la gravedad creciente de la situación, se ha ensayado la utilización de telones de aire comprimido siguiendo una técnica aplicada con éxito, mas para fines diferentes, en Suecia, Estados Unidos e Inglaterra. En el momento actual acaban de finalizar unas experiencias en el Puerto de Terneuzen, con el fin de saber si, con ocasión de la puesta en servicio de las nuevas esclusas, será eficaz un telón de pompas de aire para evitar la entrada de agua del mar. En la esclusa principal, tubo de diámetro y con orificios situados a 5 centímetros unos de otros ha sido situado en el fondo de la esclusa detrás de las compuertas. Cada vez que se abren, los seis compresores de aire son puestos en marcha. Es-

tas experiencias han probado sin duda que el telón de aire detiene la entrada de agua salina y protege el agua que se halla dentro de la esclusa.

Otro empleo del aire comprimido en Holanda es el de la regeneración de las aguas de riego en los "polders", o terrenos ganados al mar. Los "polders" están generalmente regados o drenados por un sistema de canales poco profundos. Este agua tiende a hacerse estancada y maldiciente, pero una oxigenación frecuente mediante las pompas de aire comprimido elimina el mal olor. Finalmente se han iniciado experiencias para cerrar las instalaciones fluviales en el puerto petrolero de Rotterdam mediante un telón de aire comprimido para impedir que el aceite pesado contamine el agua del exterior. De esta manera la capa aceitosa se queda en el interior de las instalaciones y puede eliminarse mediante bombas. Así puede decirse que algún día las reservas de agua potable de Holanda se han salvado gracias a las pompas de aire comprimido.

Balance de los disturbios raciales de Mississippi

Es muy poco lo que los extremistas pueden hacer contra Kennedy en concepto de venganza política

Nueva York. (Crónica especial para Agencia Fiel, por Franco COCHUZZI). — ¿Cuáles son los peligros de nuevas explosiones raciales en Mississippi? ¿Y cuál es el coste político para la Administración Kennedy de los resentimientos provocados en el Sur por la presencia de tropas, ya retiradas, que recuerdan dolorosas memorias de la guerra civil? Diez días después de la explosión del «Caso Meredith» se está intentando hacer un balance en el que se incluyen numerosos elementos, preocupación por una pérdida de prestigio de Norteamérica entre los países subdesarrollados, peligro de que los segregacionistas puedan intentar varias formas de represalia social y económica contra la gente de color, temor de que diversos sectores políticos, de la extrema derecha a los comunistas, procuran sacar turbias ventajas de la sangre vertida en Oxford.

demócratas como aprobación a la política de Kennedy. Queda ciertamente el problema del daño al prestigio norteamericano por estos hechos entre los países subdesarrollados. Sin embargo, se estima que estos países han de tener en cuenta la rápida acción del Gobierno para restablecer la justicia turbada por una minoría irresponsable.

Premio "Calvo Sotelo"

Por Orden de 14 de Julio de 1962 se ha convocado concurso para la concesión del premio "Calvo Sotelo" correspondiente al año 1962.

He aquí la parte dispositiva de dicha Orden: Ilmo. Sr.: El Decreto de este Ministerio de 6 de Julio de 1939 y la Orden del día 29 de Julio del mismo año, disposiciones por las que fue creado el premio "Calvo Sotelo", establecieron que cada año se acordara por el Ministerio de la Gobernación la clase de trabajo o actuación objeto del concurso o certamen para el otorgamiento del premio correspondiente.

De conformidad con lo prevenido y para su cumplimiento, este Ministerio ha tenido a bien disponer: Artículo primero. — Se convoca el concurso para la concesión del premio "Calvo Sotelo" del año 1962, con sujeción a las siguientes bases: Primera. — Se concederá un premio de 100.000 pesetas al Municipio inferior a 5.000 habitantes y que más se haya distinguido en la implantación, desarrollo y organización de los servicios obligatorios mínimos.

Segunda. — Para optar al premio deberán presentarse en el Ministerio de la Gobernación, hasta las doce horas del día 29 de Noviembre próximo, o por conducto del Gobierno Civil, de la provincia, la correspondiente solicitud, acompañada de una información en la que documental-mente se acrediten los méritos que se aleguen. En dicha información se harán constar aquellos datos y hechos concretos que sean susceptibles de valoración y comprobación y deberán figurar juntamente con las pruebas y testimonios que se deseen aportar, los dictámenes del Gobernador civil, presidente de la Diputación, Ingeniero Jefe de Obras Públicas y los de cuantas autoridades y jerarquías se considere oportuno. Tercera. — El jurado que oportunamente será designado apreciará las obras realizadas en relación con la potencialidad económica del Ayuntamiento. Cuarta. — El premio será percibido por el Municipio, debiendo la Corporación proponer al Ministerio de la Gobernación su inversión, que preferentemente será la de completar, desarrollar y organizar los servicios obligatorios mínimos sostenidos por el Ayuntamiento.

Artículo segundo. — El Ministerio de la Gobernación designará el Jurado que haya de otorgar el premio que se convoca por la presente Orden Ministerial.

CONTRA EL PAPO O PAPERA CAPSULAS VITAN

El sentido de la elegancia en pieles

CAMPO Originalidad y belleza de modelos Véa en los escaparates la EXPOSICION de PELETERIA que como una primicia de temporada presenta CAMPO Con toda solicitud, sigue atendiendo en las mejores condiciones cualquier deseo del público en PELETERIA

Lope de Vega estrena en Santiago de Chile

El Teatro de la Universidad Católica presenta por primera vez en el Mundo «El Arauco Domado» y lo traerá a Madrid

Santiago de Chile. — (Crónica del corresponsal de la Agencia "Fiel", Tito MUNI). — «Se imaginaria alguna vez el máximo vate que ha tenido España hasta la fecha que tres siglos después de su muerte se iba a estrenar por primera vez en la historia una obra suya en un lejano país llamado Chile y que queda a 12.000 kilómetros de España? Seguramente no, pero así ha sido. O será en breve. Efectivamente, el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica de Santiago de Chile — el mismo que estrenará en Abril de 1961 "La Pergola de las Flores" y "Versos de Ciego" en el Teatro Español de Madrid, con pleno éxito — ensaya, en estos momentos, "El Arauco Domado", que saliera de la infatigable pluma de Lope de Vega... La obra no ha sido dada jamás en España y será la primera vez que asome por un escenario. Además, se trata de una obra "de encargo", que le pidió la familia Hurtado de Mendoza, compañero de Valdivia en la Conquista el recio capitán español, al cual olvidó deliberadamente Alonso de Ercilla y Zúñiga, en las metálicas estrofas de "La Araucana". Lope escribió la obra sin saber una palabra de Chile y basándose únicamente en los escasísimos datos que le brindaron los soldados que habían llegado al extremo más lejano de La Corona de España. Esto, junto a algunos libros y relatos, le bastó al fabuloso poeta y dramaturgo para pintar a Chile. Y lo pintó tan exactamente como si hubiera acompañado en su expedición a Pedro de Valdivia y hubiera llegado alguna vez a las márgenes del minusculeo Rio Mapocho... Es notable releer actualmente la obra y darse cuenta de que no falló en un solo detalle. Que se conoce la flora y la fauna. Que parece haber visto con sus propios ojos los rojos cepitines (flor nacional de Chile), y haberse bañado en las aguas del río Bio-Bio, que era el límite extremo hasta donde habían llegado las tizonas españolas en su lucha contra los araucanos... Los trajes, las comidas, los usos y costumbres, los dichos y frases de los indios, todo, en una palabra, ha sido recogido con fidelidad fotográfica por el poeta. No hay nada que

rectificar ni poner al día. Todo está perfecto para el más celoso y exigente de los historiadores. Y si Lope se levantara de su tumba y diera, teóricamente, examen en historia de Chile, sacaría brillantes tres coloradas... Actualmente, el conjunto que presentará la obra en este mes, de Octubre, después de una rápida jira a Buenos Aires, está trabajando a razón de diez horas al día. Conjuntos folklóricos; auténticamente araucanos le darán el sabor y el colorido justo a la obra para que el espectador se sienta en plena Arauco, en los días de la Conquista. El Teatro de Ensayo, que quedó enamorado de España, piensa viajar en 1963 para presentar la obra en una sala de Madrid.

En tanto que uno no se ponga, por la cantidad, en lugar de los demás, no se puede saber lo que es necesidad.



El 49 Salón del Automóvil en París

La Sociedad Filarmonica inaugurará el día 24 su curso de conciertos

Actuará la Orquesta de la Academia Musical napolitana

Grandes y ambiciosos proyectos tiene la Sociedad Filarmonica para el curso 1962-63. Comienza llevándolos a efecto con la presentación, el día 24 de la extraordinaria Orquesta de la Academia Musical napolitana, agrupación integrada por prestigiosos solistas de brillantísimo historial académico y concertístico, quienes, al unirse, han constituido este magnífico Cuerpo sonoro considerado hoy como una de las mejores agrupaciones orquestales italianas.

La magnífica labor desarrollada por la Sociedad de conciertos burgaleses al presentar año tras año concertistas nacionales y los de más allá de nuestras fronteras, alcanzará en el presente curso su mayor esplendor por tener en la lista de sus actuantes concertistas de extrema categoría, como el violoncellista Andrés Navarra, —calificado entre los primeros de su Arte y que actuará en el mes de Noviembre—, y la Orquesta de Hannover y el octaviente del pianista Sadura-Sica. Y otros más. Contando, claro es, que los imponderables no le jueguen una de esas partidas que ponen de revés lo que tanto cuesta enderezar.

Con estas actuaciones la Filarmonica aspira a elevar el rango musical de nuestra ciudad proporcionando a la vez a sus asociados imborrables veladas artísticas y culturales que en nada envidiarán a las que se ofrecen en otros lugares de más arraigo filarmónico, y en las cuales, gustan todo el año de audiciones excepcionales, ya sea por la colaboración que prestan las Sociedades de Conciertos o por que no se dejan pasar la presencia de los Festivales de España, tan poco prodigados en nuestro solar.

Y para que todos puedan beneficiarse de las extraordinarias audiciones de este curso, la junta directiva de la Filarmonica abre las puertas de su Sociedad para dar cabida en ella a cuantos, gustándose el arte musical, acudan solicitando su admisión.

En las labores de sementera

Interés del superfosfato en el Otoño

La obtención de una buena cosecha de cereales precisa de la reunión de un conjunto de circunstancias que podemos resumir así: buena tierra, semilla seleccionada, laboreo adecuado y apropiada fertilización.

En nuestro país se ha realizado, en los últimos años, un gran adelanto en lo que se refiere a la mejora en la simiente utilizada y en lo que atañe a las labores; estas últimas se han visto notablemente ayudadas por la tracción mecánica, que permite trabajar el terreno en la época adecuada y a la profundidad debida.

Existe una estrecha relación entre la calidad de la tierra y el abonado empleado; por un lado, el terreno influye en el buen aprovechamiento de los fertilizantes; por otro, éstos contribuyen a mejorar el terreno.

En España, salvo algunas zonas excepcionales, los suelos cerealistas han estado poco atendidos en cuanto a fertilización, ya que se ha dispuesto, habitualmente, de escasas reservas de estiércol y por otra parte, no se han empleado los abonos minerales en la cantidad que nuestras tierras necesitan.

Siendo así, se presenta una situación en la que el agricultor se ve ante la necesidad de atender, no sólo a las necesidades de la cosecha por venir, sino a la formación de reservas en el suelo, que incrementen la fertilidad de éste.

No es posible formar reservas de nitrógeno, porque este elemento no puede acumularse en la tierra fácilmente; pero sí pueden formarse de fósforo y de potasio, elementos ambos que poseen la propiedad de mantenerse en la tierra, sin ser arrastrados por las aguas de lluvia.

Los cereales son grandes consumidores de fósforo; y como las cosechas sucesivas han ido agotando las reservas que existían en el terreno, se hace preciso reconstituirlas. Por ello, en nuestro país, las aplicaciones de superfosfato deben ser amplias, con dosis de mil kilos por hectárea o más.

Al incrementar la riqueza fosfatada del suelo se facilita la absorción de fósforo por las plantas y además se da lugar a un mejor aprovechamiento del nitrógeno y del potasio existentes en la tierra.

El superfosfato debe colocarse con una labor profunda, dada con anterioridad a la siembra y procurando que se mezcle bien con la tierra de labor.

Se han venido observando diversas consecuencias, tras una aportación amplia de superfosfato, repetida varios años. Así, los suelos manifiestan un enriquecimiento en materia orgánica, ya que las mejores cosechas de cereales obtenidas dejan restos vegetales en el suelo (rastrero, raíces, etcétera), que se van convirtiendo lentamente en humus. Con ello, el terreno se hace más esponjoso, dejando penetrar mejor el aire y el agua de lluvia. También se incrementa la población microbiana del terreno, la cual realiza algunas misiones beneficiosas para la tierra cultivada.

Junto al superfosfato, base fundamental de la fertilización en los cereales, deben aplicarse abonos nitrogenados y potásicos. De este modo, la acción de unos y otros se complementa de un modo armónico y los resultados a obtener son más completos.

Dramática fuga



Estambul. — Una peligrosa y dramática aventura ha corrido un alemán oriental que había planeado escaparse de la zona comunista. Una vez en libertad resolvió ayudar a su mujer para reunirse con él. Para ello la metió en el portamaletas del coche, pero los guardias fronterizos descubrieron la trampa y apresaron a la mujer, después de someter al coche a un intenso tiro. El y su hija de cinco años se encuentran ya a salvo en Estambul.

(Foto Europa Press)

Homenaje de Regumiel de la Sierra a su párroco en sus Bodas de Plata

Regumiel de la Sierra vivió un día de intensa alegría en la fiesta del Pilar y vistió sus mejores galas para honrar a su querido párroco don Blas Castañeda, que celebraba sus Bodas de Plata sacerdotales.

Todo el pueblo participó en la solemne conmemoración y en dicho día se inauguró un altar de alabastro, obra del tallista burgalés don Fortunato Sotillo.

Con este motivo, se celebró una solemne misa que ofició el homenajeado y le asistieron como padrinos don Ricardo Ortega, director de los Establecimientos provinciales de Beneficencia y don Terencio Sancha, párroco arcipreste de Vilviestre del Pinar.

Predicó don Isidoro Díaz Murugaren y al acto asistieron representaciones del Consejo Diocesano de la Rama de Jóvenes de Acción Católica y del Campamento Santa María la Mayor, situado en terrenos de Regumiel y varios sacerdotes.

En la tarde, el pueblo le dedicó una velada homenaje, en la que participaron funcionarios del pueblo, maestros y niños y cerró el acto don Isidoro Díaz, que ostentaba la representación del Excmo. Sr. arzobispo.

El homenajeado agradeció a todos sus atenciones y felicitaciones.

Nuestros teléfonos: 1280 y 2015

Guía del radioyente

Programas para hoy 12:00: Santa Misa para enfermos retransmitida desde la iglesia de San Lesmes Abad, Patrón de Burgos. 12:45: Astronomía. Santoral. Refranero español. Saludo musical.

R.

13:30: Discomanía, por Raúl Matas. 13:30: Discos dedicados. 14:00: Escaparate sonoro: Madrid y el Conjunto Samba Blue. 14:15: Noticias locales. 14:20: Momento musical con Tex Beneke y su orquesta. 14:30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 15:00: Discos dedicados.

Tarde. — 17:00: Carrusel deportivo. (En conexión con la SER). 19:00: La hora de la zarzuela: Bohemios, de Vives. 20:00: Carrusel deportivo. (Crónicas) (En conexión con la SER). 20:30: Moneris Planelles. (Conexión con Radio Madrid).

Noche. — 21:15: Santo Rosario dominical. 21:35: Melodías variadas. 22:00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22:15: Noticias locales. 22:30: Música para soñar. 23:00: Revista deportiva. 23:30: Velada musical. 24:00: Cierre.

Radio Popular

Primer programa: 10:00, Primer compás. 10:10, Primer informe meteorológico del día. 10:15, Tablado de música popular. 10:30, Apunte iúrgico. 10:40, Voces que son oración. 11:00, Santa misa para enfermos e impedidos. 11:45, Cuerdas en Hi-Fi. 12:00, Angelus. 12:05, El año cristiano. 12:15, Ronda de la América española. 12:30, Al teléfono, don Miguel. 12:45, Pentagrama festivo. 13:00, Occidente, última hora. 13:10, Aquí el ritmo. 13:30, Felices los tenga usted. I. 14:15, Para su sobremesa. 14:20, Tercer diario hablado para España de Radio Nacional. 14:50, Música de España.

Segundo programa: 15:00, Índice del programa. 15:01, Radiomora. 15:30, Mensaje en alta fidelidad. 15:45, Felices los tenga usted. II. 16:30, Acuarrela del Brasil. 17:00, Domingo deportivo español. Retransmisión.

Tercer programa: 19:00, Índice del programa. Angelus. 19:05, La zarzuela española: "Don Manolito", de Pablo Sorozábal. 20:00, El sastrecillo valiente. 20:30, El santo rosario en familia. 20:50, Partituras ilustres. 21:00, La cámara indiscreta. 21:45, Carrusel. 22:00, Cuarto diario hablado para España de Radio Nacional. 22:20, Información meteorológica de última hora. 22:30, Noticiero. Boletín informativo de noche. 22:45, La jornada futbolística. 23:15, Pabellón musical. 0:00, a danza de las horas. 0:02, Palabras para el silencio. 0:05, Cierre de la estación.

TOROS

Esta tarde, nueva actuación de Rafael Pedrosa, en Barcelona

Como ya anunciábamos días pasados, hoy domingo volverá a pisar el ruedo de la plaza "Monumental" de Barcelona el matador de toros burgalés Rafael Pedrosa, que el domingo último se ganó con todos los merecimientos esta repetición, tras el triunfo clamoroso obtenido en aquel ruedo.

En esta corrida —tercera de las que toreó Rafael en Barcelona en el curso de la temporada— iba a actuar con el diestro "Palmeño", cuya alternativa estaba prevista para el pasado viernes en Sevilla —fiestejo que hubo de ser suspendido por la lluvia—. Otro diestro de primera fila completaría la terna, desconocemos los nombres de los dos compañeros de profesión que harán esta tarde el paseillo en la "Monumental" barcelonesa con nuestro torero.

También sabemos que el empresario don Pedro Balbani repetirá a Pedrosa en Palma de Mallorca, plaza donde, en sus dos actuaciones de esta temporada, ha alcanzado la "palma de oro" con que se premia cada domingo a los diestros triunfadores. En esta ocasión alternará con otros dos espaldas, ganadores a su vez de idéntico trofeo y como el cartel de que goza Rafael en aquel ruedo es enorme, suponemos que, a poco que le favorezca la suerte, puede convertirse en el máximo triunfador de la temporada mallorquina.

TRUNFO DE DIEGO PUERTA EN ZARAGOZA

Zaragoza.—Quinta de feria. Toros de Jesús Sánchez Cobaleda. Victoriano Valencia, que sustituyó a "Curro" Romero escuchó pitos en los dos. Diego Puerta, muy bien en ambos toros. Hizo dos faenas plébricas de arte y dominio y se le concedieron cuatro orejás y un rabo. Al final de la corrida fue obligado a dar una vuelta al ruedo. Andrés Vázquez, que sustituyó a "El Viti", pitos en los dos.

Campaña de alfabetización para atender a 800.000 niños chilenos

Santiago de Chile. — Poco antes de partir hacia el Concilio Ecueménico, el arzobispo de Santiago ha anunciado una campaña de alfabetización de la Iglesia en Chile para atender el drama de 800.000 niños que se quedan sin escuela en el país.

El Cardenal Raúl Silva Henríquez declaró en una rueda de Prensa que antes de responsabilizar a nadie por este hecho doloroso, que deja sin cultura al 11 por ciento de la población escolar, la Iglesia prefiere buscar soluciones rápidas y efectivas.

El Prelado nombró antes de salir un Comité Pro-Campaña de Alfabetización que ha iniciado los preparativos con base en este comunicado del mismo Cardenal: "Hacemos un llamamiento a los estudiantes católicos, tanto de secundaria como de la Universidad, para que forme equipos de alfabetización, y realicen la obra de enseñar al que no sabe a todo lo largo del país. Extendemos esta llamada a los párrocos, a los directores de colegios y escuelas para que colaboren, facilitando sus locales para la campaña, en especial durante las vacaciones de verano.

Apelamos a todos los medios de difusión para que contribuyan a crear un ambiente nacional de convencimiento de la necesidad de la Campaña". (PA).



# En aquel tiempo...

## "Confía, hijo, tus pecados te son perdonados". San Mateo IX, 2

En aquel tiempo: Subiendo Jesús a una barca, atravesó el lago y fue a su ciudad (Cafarnaúm). Presentáronle al punto un paralítico echado en su camilla. Viendo Jesús la fe de ellos, dijo al paralítico: Confía, hijo; perdonados te son tus pecados. Algunos escribas dijeron para sí: Este blasfema. Mas Jesús, viendo sus pensamientos, dijo: Por qué pensáis mal en vuestros corazones? ¿Qué es más fácil: Perdonados te son tus pecados, o decir: Levántate y anda? Pues para perdonar pecados, dijo entonces al paralítico: Levántate, tira tu lecho y vete a tu casa. Y se levantó y se fue a su casa. Viendo esto las gentes, se asombraron, y glorificaron a Dios, que dió tal poder a los hombres.

### REFLEXIONES

¡Qué lección tan bella y al mismo tiempo tan provechosa, nos da el Evangelio de este día! Jesús, después de haber estado ocupado en sus correrías apostólicas, volvió a Cafarnaúm, momento que nos presenta el Evangelio.

Allí había un enfermo y unos parientes o vecinos, compadecidos de él, decidían llevarle a Jesús para que le cure. Es difícil llegar hasta Jesús, pues una multitud llena y rodea la casa y ellos llevan al enfermo en la camilla en que yace paralítico. Pero su fe les hace superar los obstáculos y, aprovechando la configuración del edificio, le suben por la escalera exterior de la terraza y levantando las losas que la cubren por allí bajan al enfermo hasta ponerle a los pies de Jesús. Este al ver la fe de aquellos hombres, dijo al paralítico: «Confía, hijo, tus pecados te son perdonados».

Primera lección del Evangelio. Composición para con los enfermos y nuestro deber de llevarlos a la presencia de Cristo.

Como cumplimos nosotros este deber? Quizá, y aun sin quizá, también nosotros nos compadecemos de los enfermos, pero hacemos algo por llevarlos a Cristo? No hace muchos días os exponía esta idea y os decía que la realidad nos demuestra que hoy hay muchos que cuidan sí materialmente a sus enfermos, pero llevarlos a Cristo avisando al sacerdote para que los visite, los consuele, los dé los Sacramentos no, esto no, se van a asustar, y así el número tan grande de enfermos que mueren sin asistencia espiritual, sin recibir los Sacramentos, sin encontrarse con Cristo y sin que Este, por medio del sacerdote, pueda decir al enfermo: «Confía, hijo, tus pecados te son perdonados».

Estas palabras hicieron pensar mal a aquellas gentes, que decían: «Este blasfema».

Pero Jesús reprendiendo su conducta les dice: «Por qué pensáis mal en vuestros corazones? Decidme, ¿cuál es más fácil: decir tus pecados son perdonados, o decir levántate y anda? Pues para que veáis que el Hijo del hombre tiene potestad de perdonar los pecados, dijo al paralítico: Levántate, toma tu lecho y vete a tu casa. Y así lo hizo».

Segunda lección que nos da el Evangelio, el poder y la divinidad de Cristo y su misericordia que cura al enfermo sin dolencia material, en recompensa de su fe, pero lo que es más, la curación espiritual del mismo, que obtiene el perdón de sus pecados.

Y todo ello, como consecuencia de haber llevado al enfermo a la presencia de Cristo.

Pensemos en la obligación que tenemos de cumplir este deber con nuestros enfermos que podrán obtener la curación material y seguro, y esto es lo más principal, obtendrán su curación espiritual con el perdón de sus pecados.

### PATITAS

Black Campbell, pura raza, sangre holandesa, de enorme producción. Venta de todas las edades en LA FLOREDA, Eslava, 8. Teléfono 11662. — PAMPLONA

### PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

## Doña Simona Porres Porres

(VIUDA DE ILDEFONSO ANTON)

que falleció el día 15 de los corrientes

— Q. E. P. D. —

Sus apenados hijos, doña Donata, doña Casilda, doña Secundina, doña Amparo, don Vicente y doña Maximina; hijos políticos, don Feliciano Sáez, don Maximino López, don Gerardo Sáiz, doña Inés Ruiz y don Anastasio Sebastián, nietos y demás familia

Ruegan a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en Santa Dorotea, mañana día 15, a las DIEZ Y MEDIA, acto de piedad por el que les anticipan las gracias.

Burgos, 14 de Octubre de 1962.

### PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## Don Isaac Martínez Mata

Falleció el día 14 de Octubre de 1961, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, doña María Concepción y don Je sus-Manuel; hijo político, don Santiago Caballero Sánchez; madre política, doña Segunda Martínez Garrido; hermanos, sobrinos y demás familia

Suplican la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, MARANA, LUNES, DIA 15, a las ONCE de la mañana, y las misas que se celebrarán en la Divina Pastora a las 8,30 y 9 y en la Capilla del Santísimo Cristo (Catedral), a las 9,30 y 10, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 14 de Octubre de 1962.

# De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

### MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

Ayer, alrededor de las ocho y media de la mañana, al poco tiempo de comenzar su trabajo en los talleres de maquinaria agrícola de don Casimiro López, sitos en nuestra ciudad, en la calle de Leopoldo Lewin, el obrero llamado Juan Molina Alonso, de 32 años de edad, domiciliado en la calle del Río número 6, se encontraba realizando unos trabajos con una piedra de empujar, cuando ésta se partió y uno de los trozos le alcanzó en el vientre. La tremenda fuerza que llevaba el trozo de piedra desprendido le causó un gran desgarró con gran hemorragia.

Inmediatamente fue trasladado al cuarto de socorro de la Cruz Roja y con toda urgencia se personaron seis médicos y personal sanitario, que procedieron a prestarle los auxilios necesarios, haciéndosele varias transfusiones de sangre, pero todo fue inútil, puesto que tenía seccionadas las principales venas del vientre y aunque se intentó por todos los medios al alcance cortar la hemorragia, no se logró y el infortunado y ejemplar obrero Juan Molina, dejó de existir a las diez y media de la mañana.

El triste desenlace ha llenado de consternación a toda la ciudad, pues era persona muy conocida y querida por cuantos le conocían.

Desde el primer momento del accidente, junto al personal sanitario se encontraba el reverendo párroco de San Nicolás, que administró los auxilios espirituales al finado.

Descanse en paz el malogrado Juan Molina y desde estas líneas nos unimos al sentimiento general y enviemos nuestro más sentido pésame a sus padres y hermanos y demás familia.

### EL MIRANDES JUVENIL, VENCIDO POR EL BERCEO POR DOS A UNO EN LOGROÑO

El pasado día 12, por la mañana, en Logroño, se jugó el encuentro del campeonato nacional juvenil, entre el C. D. Berceo y nuestro Mirandés, partido que finalizó con el triunfo de los riojanos por dos tantos a uno.

Tenemos referencias de que en este encuentro influyeron factores ajenos al juego de ambos conjuntos y que perjudicaron a nuestro juvenil, hasta el punto de que lo que pudo ser una victoria, se ha trocado en una derrota. Ya van siendo varias las veces que en Logroño y jugando el Berceo, los árbitros se ponen descaradamente de su parte y le dan triunfos que por su juego no merece. Esta vez, la víctima de este partidismo arbitrario ha sido nuestro Mirandés. Otro día cualquiera será otro equipo. Y esto es grave, no porque haya perdido el Mirandés, que a fin de cuentas algún día tenía que perder, sino porque tratándose de equipos juveniles, ante todo y sobre todo, hay que cuidar la parte deportiva, sin servir a intereses localistas, que tan perjudiciales vienen resultando para el fútbol en nuestra comarca.

Por eso, cuando algún equipo representante de ésta, ha pasado a las fases regionales, siempre se ha hecho el ridículo más espantoso, porque de una forma u otra hay quienes están interesados en determinado equipo aun cuando éste no sea el mejor ni el más adecuado para representar a una Federación, en un momento determinado. Y es que, si la simiente es mala, la cosecha no puede ser buena. Esto en equipos profesionales, aun lo encontramos lógico desde el punto de vista económico, aun cuando en el deporte sea bochornoso, pero bien es sabido que en ciertas ocasiones, lo que interesa es el aspecto del equipo, aunque éste sea malo, pues tiempo tienen después de formar un cuadro mejor. Pero en juveniles es inadmisiblemente innecesario.

También tenemos algo para la Federación navarra, en la que estamos encuadrados, y es que por lo menos, tienen la obligación de comunicar con el tiempo necesario, sus acuerdos y las fechas en que se deben de jugar los partidos, ya que no lo suelen hacer. Sin remontarnos a otras ocasiones, diremos que en la Secretaría del Club Deportivo Mirandés, no se tuvo noticia de la Federación anunciando el partido que el Mirandés tenía que jugar en Logroño, hasta mediada la tarde del jueves día 11 y el partido se jugaba en Logroño al día siguiente a las once y media de la mañana. Apenas sí hubo tiempo de comunicar a los jugadores que tenían que jugar este partido. Mal, muy mal nos parece esto.

### ENTRENAMIENTO DEL MIRANDES

El pasado viernes por la mañana hubo entrenamiento general en Anduva, con vistas al partido de hoy en Villafraanca de Oria. Al mismo asistieron todos los jugadores de la plantilla, a excepción de Aguirre e Iturrieta, que se encuentran lesionados. Por cierto que nos agrada y celebramos que Bau, el magnífico central mirandés que desde principio de temporada parece tenía algunas diferencias con el club, asistió al entrenamiento y se entrenó con todos, por lo que es de suponer que

el "caso Bau" está solucionado y que pronto le veremos alineado en el once mirandés, estando seguros de que la presencia de este fino jugador local en las filas rojillas será un gran refuerzo para el conjunto.

En cuanto al partido de esta tarde en Villafraanca encierra muchas dificultades para el Mirandés, puesto que el terreno de juego de Arana está en pésimas condiciones, además de ser de reducidas dimensiones. Todo esto y las bajas que tiene el cuadro de Bustamante, hace que el resultado le veamos dudoso, si bien tenemos confianza en que la mejor clase del Mirandés supere estas dificultades y logren, si no los dos, por lo menos un punto.

De alineaciones, nada sabemos, si bien habrá algunos cambios obligados, lo que hace falta es que todos pongan el máximo interés. Acompañando al equipo y como delegado del mismo, irá el vicepresidente del club señor Minguéz Suerte.

### A LAS CUATRO Y MEDIA EN ANDUVA, C. F. LOYOLA - MIRANDES, DE JUVENILES

Hay tenemos fútbol juvenil en Anduva. A falta de pan... Esperamos que los aficionados se vuelquen en masa en el estadio para animar a nuestros chavales, que por cierto están algo cariñosos con el resultado del pasado viernes en el grónc. Ahora tienen la ocasión de demostrar que son los mejores y que una derrota injusta no debe ser tenida en cuenta. Que ganarán estamos seguros, mas si los animamos con nuestra presencia, tanto mejor.

Por cierto que esta es otra de las pegas que plantean los acuerdos de la Federación. La de tener que jugar un equipo juvenil dos encuentros oficiales en poco más de 48 horas. Un poco mucho nos parece para jugadores que todavía son niños.

El pasado viernes, a las 13 horas y ante el altar mayor de la iglesia parroquial de San Nicolás, contrajeron matrimonio en la gentil señorita María del Pilar Narro y



### SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Bajo la presidencia del alcalde, don Luis Mateos Martín, ha celebrado sesión la Comisión Municipal Permanente, con asistencia de los señores Caballeros, D. José Zapatero Caballeros, D. José Luis Villanueva Oliver y D. Luis Blanco Cristóbal, concurriendo también el interventor de fondos municipales y el secretario accidental D. Félix Miranda.

Se leyó y fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Comunicaciones oficiales y particulares.—Se da cuenta de un escrito de la Jefatura Provincial de Sanidad en la que expresa que el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, ha aceptado la propuesta de dicha Jefatura para designar jefe local de Sanidad de Aranda de Duero al Dr. D. Rufino Aparicio Rodríguez, quedando enterada la Corporación.

Comisión de Fomento.—Se autorizan las siguientes obras: A don Alejandro González Vaqueruz, como presidente de la Cooperativa de Viviendas Protegidas «José María Redondo», apertura de huecos en tapias de cerramiento e vía pública para servidumbre por haber desaparecido esta en virtud de las obras realizadas en amplitud de las viviendas; a don Francisco López Rojas, colocación de rejillas protectoras en las ventanas de planta baja para seguridad en la vivienda sita en la calle de Fuenteminaya, núm. 56. A don Teodoro López Sáez, construcción de nave industrial en interior de la propiedad que posee en la carretera de Madrid Km. 153, previa autorización de Obras Públicas; a don Manuel Núñez Martín, reconstrucción de tapia de cerramiento de corral a vía pública, en Fuenteminaya, 39; a don Jenaro Martín Alvarez, adecentamiento de fachada y conversión de puerta en ventana y ventana en puerta, en Fuenteminaya, 24; a don Román de la Rica Gil, instalación de una peñuquería de caballeros en el piso primero de la casa núm. 17 de la calle de San Gregorio; a doña Dulce María Navarro, elevación de tapia de cerramiento de solar en la calle Pedrote núm. 1; a don Fernando Lázaro Benito para cubrir terraza ampliando vivienda y desmonte de cubierta de torreón en carretera. Soría, 53.

A don Nicolás Peñacoba Llanos, adecentamiento de fachadas y apertura de dos ventanas en la calle San Juan, 14. Se autoriza a don Gustavo Sever Zapata la apertura de un taller de reparación de calzados en General Catalán, 3 y a don Jesús Martínez Romeral la reapertura de su establecimiento sito en Plaza del Caudillo, 9. Examinada la instancia de don Everardo Pascual Alonso en la que solicita la devolución del 90 por ciento del importe de los derechos municipales por licencia de construcción de un edificio en la Carretera de la Estación, autorizado en sesión de 15 de Marzo pasado, por estar acogidos como viviendas subvencionadas según justifica con la fotocopia que acompaña, por unanimidad se acuerda acceder a lo solicitado.

Intervención y Hacienda.—Habiendo finalizado el período de información pública del padrón sobre matrícula para el cobro del arbitrio sobre perros, correspondiente al actual ejercicio, con las variaciones que se especifican durante el período de reclamaciones, por unanimidad se acuerda su aprobación definitiva.

Se aprueba la relación de facturas número 26.

Se acuerda por unanimidad agradecer a don Jesús y don Aurelio Moliner la atención que han tenido hacia el Ayuntamiento de regalar todos los servicios de taxis efectuados con motivo de las fiestas de Septiembre.

El alcalde da cuenta de haber ascendido a cabo al guardia municipal don Luis Belleza García, en atención a su buen comportamiento y servicios prestados, acordándose al mismo tiempo que sea jubilado por haber cumplido la edad reglamentaria, con todos los derechos inherentes a su nuevo cargo.

### NOTICIAS VARIAS

Se puede decir que ya han terminado las mosterías en la comarca, afortunadamente sin novedad, habiendo resultado fallidos por fortuna, nuestros temores de accidentes, de que días pasados dábamos cuenta, congratulándonos de que haya sido así.

— 0 —

Pese a que sigue el cielo nublado y de que el día de ayer amaneció el piso mojado, la temperatura se mantiene agradable, sin que la lluvia haya estorbado las labores agrícolas, aunque por las mañanas refresca.

### NEUVOS FICHAJES DE LA GIMNASTICA ARANDINA

Tenemos noticias de que ya está formalizada y despachada la ficha del delantero centro Félix y de un asturiano que juega en el puesto de interior, quedando de esta manera reforzada la línea de ataque.

Es probable que estos dos jugadores se alminen mañana en Peñaranda, lo que dará más consistencia al equipo.

J. S. J.

Bravo con el joven Lucio Fernández Blázquez.

Apadrinaron a los contrayentes doña Luisa Fernández, hermana del novio y don Miguel Narro, hermano de la novia.

Bendijo la unión el reverendo don Juan Fernández, hermano del contrayente.

Después de la ceremonia, los numerosos invitados fueron obsequiados con un magnífico banquete en el restaurante Campillo, del barrio de Las Matillas. A continuación, hubo un animado baile.

A última hora de la tarde, los recién casados iniciaron su viaje de luna de miel, durante el que visitarán varias capitales españolas.

Nuestra más cordial enhorabuena al nuevo matrimonio.

Décima relación de donativos recibidos en la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, Sucursal de Miranda de Ebro, pro-donificados de Cataluña:

Suma anterior, 29.513,50 pesetas. Anónimo, 25 pesetas; Bar Cabecillas, 100; Muebles Julia Muri, 500; Rafael y Luis Enrique Ventosa, 100; anónimo, 75; don Sebastián Requena, 100; don Fortunato García, 25; don José Arbalaz, 25; don Victoriano Fernández, 25; propietarios Baile Salón Imperio, 2.000; doña Ladislada Gutiérrez, 10; doña Sara Gómez de Barredo, 25; don Patricio Alonso, 20; Personal Fábrica de Tejidos Aubeso Arnabat, de Miranda de Ebro, 575.

Suma y sigue, 33.118,50 pesetas.

### SE NECESITA ENCARGADO

para granja agrícola y ganadera de unos kilómetros de Miranda. Propio para dos o tres familias con hijos. Buena retribución, casa habitación y leña. Inútil presentarse sin buenos informes. Razón: Corresponsal de DIARIO DE BURGOS en Miranda de Ebro. Ramón y Cajal, 31, 2.º

tablecimiento sito en Plaza del Caudillo, 9. Examinada la instancia de don Everardo Pascual Alonso en la que solicita la devolución del 90 por ciento del importe de los derechos municipales por licencia de construcción de un edificio en la Carretera de la Estación, autorizado en sesión de 15 de Marzo pasado, por estar acogidos como viviendas subvencionadas según justifica con la fotocopia que acompaña, por unanimidad se acuerda acceder a lo solicitado.

Intervención y Hacienda.—Habiendo finalizado el período de información pública del padrón sobre matrícula para el cobro del arbitrio sobre perros, correspondiente al actual ejercicio, con las variaciones que se especifican durante el período de reclamaciones, por unanimidad se acuerda su aprobación definitiva.

Se aprueba la relación de facturas número 26.

Se acuerda por unanimidad agradecer a don Jesús y don Aurelio Moliner la atención que han tenido hacia el Ayuntamiento de regalar todos los servicios de taxis efectuados con motivo de las fiestas de Septiembre.

El alcalde da cuenta de haber ascendido a cabo al guardia municipal don Luis Belleza García, en atención a su buen comportamiento y servicios prestados, acordándose al mismo tiempo que sea jubilado por haber cumplido la edad reglamentaria, con todos los derechos inherentes a su nuevo cargo.

### NOTICIAS VARIAS

Se puede decir que ya han terminado las mosterías en la comarca, afortunadamente sin novedad, habiendo resultado fallidos por fortuna, nuestros temores de accidentes, de que días pasados dábamos cuenta, congratulándonos de que haya sido así.

— 0 —

Pese a que sigue el cielo nublado y de que el día de ayer amaneció el piso mojado, la temperatura se mantiene agradable, sin que la lluvia haya estorbado las labores agrícolas, aunque por las mañanas refresca.

### NEUVOS FICHAJES DE LA GIMNASTICA ARANDINA

Tenemos noticias de que ya está formalizada y despachada la ficha del delantero centro Félix y de un asturiano que juega en el puesto de interior, quedando de esta manera reforzada la línea de ataque.

Es probable que estos dos jugadores se alminen mañana en Peñaranda, lo que dará más consistencia al equipo.

J. S. J.

# Temas de la circulación

Un acontecimiento jurídico supuso la Ley del tribuno Julio Aquilio en aquella sociedad extremadamente individualista del Derecho Romano. Se votó por una ley política, pero sí afectaba notablemente al bien común y seguridad de los bienes de los ciudadanos del imperio.

Las obligaciones extracontractuales que provienen de los daños tenian su acción reparadora y procedimiento legal mediante esa Lex Aquilia; es decir cuando los daños y los perjuicios en personas o cosas provienen de culpa ajena.

En la Edad Media, la Ley de las Partidas regulaba también en su título XV estas responsabilidades civiles. En uno de sus capítulos encontramos, al distinguir la culpa y negligencia de la causa de fuerza mayor, un primer esbozo o ensayo de Código de la circulación. Es verdad que se refiere a roces o choques entre las naves, pero al final lo generaliza diciendo: «e en algo semejante que acaessen en rios o en otros logares».

Todos los Códigos han prestado atención a estas obligaciones, llamadas en derecho extracontractuales, y que dan origen al responsable civil, pero en estos momentos son de plena actualidad.

La crisis tan visible y tan vital de nuestra época evolutiva está en ser a la vez social y romana en cuanto al derecho se refiere, lo que nos hace no pocas veces andar sobre la cuerda floja. ¡Qué penoso resultado casi siempre en la práctica conciliar derechos sociales e individuales!

El legislador ha acometido modificaciones esenciales que están a punto de ponerse en vigor. Nuestros jueces, por otro lado, con un sentido muy humano de la justicia, suelen paliar la reparación de daños no distinguiendo si éstos provienen de culpa negligente o de mayor fuerza exigiendo aun en casos poco dudosos la fianza compensadora.

Los vigentes Códigos de circulación tienen algunos absurdos y lagunas que ponen en evidencia una especie de falta de lógica. Tal es el caso de permitir velocidades ilimitadas y, a la vez, exigir que se sea dueño de dicha velocidad a la que previamente no se ha puesto cortapisa.

La densidad creciente de la circulación, las pistas trechos por las que se rueda cada vez más deprisa sin sensación de peligro, el ritmo acelerado de la vida, hacen que los vehículos a motor sean ya una especie de medio ortopédico, que en el conjunto del organismo humano sustituye a las piernas, nuestros órganos naturales de progresión, teniendo que adaptarse nuestros reflejos psíquicos a esa función suplementaria. Por esta causa y por el fallo inherente a esa función que no es natural, se produce el mayor porcentaje de accidentes, en los que, si analizamos bien, no puede decirse que haya existido culpa o negligencia, moralmente comprendida en la definición del artículo 565 del Código penal. La imprudencia pertenece a la sociedad misma que va aumentando y perfeccionando ese nuevo órgano de desplazamiento. Dada la fragilidad del cuerpo humano en relación al peso y velocidad del vehículo, es verdaderamente prodigioso que los accidentes no sean todavía mucho más frecuentes y trágicos.

Si, como vemos, el imperativo social y el progreso en general son los factores que acrecentarán todavía mucho más este riesgo, la reparación del daño debe tener también carácter específicamente público, casi como si se tratase de un accidente de trabajo.

En esta orientación creo que la nueva ley va a establecer el seguro obligatorio del vehículo, pero esto no es suficiente si ello no va a ahorrarnos la "litis" o discusión de la culpa en cuanto a la indemnización que por responsabilidad civil afecta. La culpa criminal, cuando la imprudencia sea claramente manifiesta, debe ser exigida por la sociedad sin paliativo alguno. La indemnización de los daños corporales debe tener carácter incontestable, incluso cuando la culpa o negligencia provenga de la víctima.

El derecho a indemnización previa, haciendo para estos efectos caso omiso del responsable, lo tendría todo usuario de una vía, sea ocupante o no de un vehículo, por el simple hecho de su personalidad humana, sin otra diferencia de categoría o grado en la escala de indemnizaciones que la importancia de la lesión, la edad y situación del perjudicado.

El fondo necesario para reparar socialmente estos accidentes; que en Seguro se llaman Accidentes Individuales, pudiera regularizarse de una forma parecida al actual seguro obligatorio de viajeros. Supongamos una gran caja que se alimentase de un ingreso constante sobre un recargo en los carburantes; de las multas o infracciones, u otros medios parecidos.

Esto, que nos parece algo utópico, llegaría a un momento que tendría una realización fácil, que incluso abarcará a los daños materiales. Por ahora, la igualdad de indemnizaciones en ese supuesto sistema representaría un estado social demasiado gregario y aumentaría una burocracia estatal para su administración, que casi siempre resulta lenta. Sin embargo, el que quisiese mejorar las pensiones podría contratar particu-

larmente en una mutualidad o en una entidad mercantil un seguro individual suplementario.

Sobre el sistema actual, que hemos dicho está todavía cargado de derecho romano, se aprecian casos verdaderamente sangrantes. No hace mucho conoció a un inválido por atropello de circulación. Las condiciones en que el accidente se había producido (era un peatón de edad decadente y con falta de reflejos), eximieron claramente de responsabilidad al conductor del vehículo. La sentencia absolutoria del chófer era muy justa, pero socialmente el caso resultaba también tenebroso.

De todas formas, esperemos con fe la nueva Ley. El seguro obligatorio e ilimitado del responsable civil es ya un gran paso, pero siempre que se exija a los aseguradores la reparación civil muy rápida y el litigio fuese necesario, que éste tenga un procedimiento ágil y modernizado, imponiendo severas sanciones al litigante temerario.

En efecto, se debe de indemnizar aun en los casos sin culpa. Simplemente por ser usuario de un vehículo, ya que se es en potencia culpable, pero también lo es el peatón que puede distraerse, siendo tan humana y tan frecuente la distracción.

Puestos en una meditación filosófica de estos casos, recordaremos las palabras que Calderón de la Barca pone en labios de Segismundo: «El delito mayor del hombre es haber nacido». Yo lo creo así. Porque ¿qué mayor imprudencia y riesgo hay que el de venir a este mundo?

PROSPERO GARCIA GALLARDO

## Dirección general de Turismo

### Normalización de la provincia de Barcelona después de las recientes inundaciones

A fin de evitar cualquier confusión informativa acerca de las consecuencias de la reciente catástrofe padecida en algunos sectores de la provincia de Barcelona, esta Dirección general, comunica que, dichos acontecimientos no han afectado en lo más mínimo a las instalaciones hoteleras y complementarias de la capital ni de las zonas turísticas de la provincia, como Sitges, Castelldefels, localidades de la Maresma, etc. En todos estos lugares la temporada sigue desarrollándose con toda normalidad, especialmente en Barcelona-ciudad, por lo que respecta a los Hoteles de las categorías superiores.

Entre los inmuebles siniestrados no figura ningún hotel ni edificio destinado a otros alojamientos de carácter turístico. Por otra parte, las comunicaciones internacionales de Barcelona por tierra, mar y aire están totalmente normalizadas, incluso en aquellos lugares que padecieron momentáneas interrupciones, señalándose también que entre las víctimas no figuran turistas extranjeros.

Por último hay que destacar que los espectáculos artísticos y culturales se están celebrando en Barcelona con toda normalidad, una vez transcurrido el breve período que aconsejó suspensiones o aplazamientos en señal de luto.

## Después de medio siglo de ateísmo en Rusia, el pueblo mantiene viva la fe

Berlín. — El diario moscovita Pravda, órgano del partido comunista soviético, ha pedido renovar la lucha contra la religión. En un editorial reproducido por radio Moscú afirma que la "educación atea no es siempre sistemática y carece de impacto en las masas de creyentes". Pravda se lamenta de que en 45 años de comunismo ateo, en el pueblo soviético perduran algunas "reliquias del pasado, que no pueden desaparecer sin lucha. Todavía hay — afirma — demasiados ciudadanos soviéticos esclavos de la religión. Los prejuicios y supersticiones del pasado impiden que desarrollen al máximo su fuerza creativa en el trabajo, la vida pública y el progreso del comunismo".

La Radio Vaticana afirma por su parte que la exhortación de Pravda al ateísmo militante constituye de hecho un tributo espontáneo a la "inextinguible fe y sentimiento religioso del pueblo ruso".

Agrega Radio Vaticana que Pravda demuestra una vez más la "radical y absoluta incompatibilidad entre el comunismo y la religión". (PA).

Crear puestos de trabajo es en la actualidad la mejor obra de Caridad. CARITAS piensa en esto y espera su ayuda.

### PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

## Doña Agustina Gutiérrez Gutiérrez

(VIUDA DE DON TOMAS GARCIA)

QUE FALLECIO EL DIA 16 DE OCTUBRE DE 1961

— Q. E. P. D. —

Sus hijos, doña Juliana, don Tomás, doña Valeriana, don José María, don Norberto, doña María del Rosario, doña María del Pilar y doña Agustina; hijos políticos, don Marcelino Pajares, doña Carmen Salas, doña Felicitas de la Granja, doña Concepción Abós, don Calixto Moncada, don Bonifacio Bañuelos y don Rafael Casado; nietos y demás familia

Ruegan a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, de Paredes de Nava (Palencia), el día 16, a las DOCE; las misas del día 16 en San Cosme, a las siete y media y nueve y media; en San Lorenzo, a las ocho y media y nueve; en San Lesmes, a las once, y el rosario y reserva, a las ocho de la tarde. Las misas del día 17, en San Cosme, a las siete y media y nueve y media, actos de piedad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 14 de Octubre de 1962.

### PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

## Doña Leonidas Aranda y Sáinz de la Fuente

(Vda. de Saturnino Achiaga)

que falleció el día 11 de los corrientes

Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá a sus amistades la asistencia a alguna de dichas misas, actos piadosos por lo que les quedarán agradecidos.



Figura de la semana

JUAN XXIII EL PAPA DEL CONCILIO

Por José María IAVIERRE



monseñor. Quiero decirle que su nombramiento es cosa mía, le he escogido yo personalmente. He orado, he resuelto...

Las astronaves serán pronto diez veces más pesadas que las actuales

Moscú. — El profesor Petrovich escribe en el último número de la revista "Aviación y Cosmonáutica" que "Hay que creer que en el curso del próximo decenio el peso de las astronaves aumentará al menos en 10 veces".

EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Subrayábamos la semana anterior, con motivo del comunicado del pleno del comité central del comunismo chino, cómo el antagonismo Pekín-Moscú no sólo no cede sino que se hace ostensiblemente más agudo.

Hay que mencionar entre ellos: a) Los discursos de Chu En-Lai, primer ministro de Pekín y Chen Yi, ministro de Asuntos Exteriores de su Gobierno, en el décimo tercer aniversario del régimen comunista chino, ambos abiertamente agresivos contra Kruschef.

Por su parte, los dirigentes de la URSS no han ahorrado manifestaciones hostiles contra Mao y sus secuaces. Un artículo firmado por el propio Kruschef afirmaba hace pocos días en una revista marxista internacional que las tesis chinas sobre "coexistencia pacífica" y modo de derribar el capitalismo entran "en la esfera de la psiquiatría".

En cambio, la guerra sorda entre el bloque soviético y el mundo occidental, se halla en un periodo de calma relativa.

El vuelo de Schirra demuestra que los Estados Unidos avanzan firmemente en la conquista del espacio, y la publicación de números extraordinarios enteros de ciertas revistas norteamericanas dedicadas a los problemas de este orden, confirman el interés creciente por el gran público yanqui hacia el tema.

para tratar de los problemas actuales, demuestran la vitalidad y la auténtica universalidad de la Iglesia.

Elecciones norteamericanas y referendums y elecciones en Francia, a corto plazo. Es decir, ambiente cargado de pasión política en ambos países. Mucho mayor, naturalmente, al otro lado de los Pirineos. Es mucho más lo que allí está en juego.

La postura del general De Gaulle quedó clara en su discurso por radio y televisión el pasado día 4. "El presidente — dijo — necesita la confianza directa de la nación".

Independientemente de las elecciones, queda en pie el referendunm convocado para el día 28 de este mes. Si gana De Gaulle la Constitución francesa de 1958 será modificada y los partidarios políticos pasarán a ser un rudo golpe. Si De Gaulle pierde, ha anunciado que dimitirá.

El caso es que la prueba de fuerza se ha hecho inevitable. La derrota del Gobierno en la Asamblea, en la que fracasaron anteriormente hasta ocho mociones de censura, y ésta del día 5 ha prosperado con 39 votos más de los indispensables, no es resultado de un movimiento parlamentario contra Pompidou, sino contra el mismo De Gaulle.

Es lógico que el problema constitucional sea hoy el que centre la atención de la Prensa y los medios políticos de Francia.

ELECCIONES NORTeamERICANAS EN PUERTAS

A la mitad del mandato presidencial hay siempre elecciones en los Estados Unidos. El de Kennedy, elegido en 1960, termina en 1964. Dentro de pocas semanas, 50 millones de electores van a renovar totalmente la Cámara de Representantes (435 puestos) y a designar 35 senadores y 35 gobernadores de otros tantos Estados de la Unión.

Los estudios dedicados a la situación política coinciden generalmente en que la lucha se va a centrar en unos 85 escaños de la Cámara, unos 40 o 20 del Senado y determinados Gobiernos, ya que el resto se da por seguro que continuará en poder del mismo partido en que ahora se hallan.

Mas, aparte de que las variaciones provocadas por los resultados de las urnas pueden tener una transcendencia política inmediata, candidatos y partidos piensan ya ahora en los efectos de la actual consulta electoral sobre la lucha de 1964. Es cuestión de programas y de personas.

En el orden de las realizaciones los propósitos de Kennedy distan mucho de los hechos en esta primera mitad de su presidencia. La mayoría de ellos han sufrido modificaciones esenciales e incluso han fracasado por la resistencia del Congreso. El presidente ha iniciado su campaña con un doble lema propagandístico: "O echar el ancla o hacerse a la mar"; "Un Congreso con más democracias y más progresivo".

Pero hay también importantes problemas de personas. Las elecciones próximas son de transcendencia incalculable para Nelson A. Rockefeller, Richard A. Nixon y el propio Kennedy, sobre todo. Para este último, un triunfo electoral republicano, por poco acusado que fuese,

pudiera poner en tela de juicio su candidatura para las elecciones presidenciales de 1964, en las que Rockefeller, actual gobernador de Nueva York, y Nixon, vicepresidente con Eisenhower y candidato ahora a gobernador de California, tiene en mucho que ganar, cada uno en su campo, a costa de Kennedy a poco que este se desdiciere.

Ello es que, prácticamente, la campaña electoral está en marcha y que la pasión política está haciendo arder a los cincuenta Estados de la Unión.

Circulación

El laboratorio de investigaciones en carretera, (en la Gran Bretaña) dice

- Las víctimas aumentan el día del sábado
-Un buen alumbrado público, reduce en un 30 por ciento la frecuencia de los accidentes
-Limitar la velocidad ahorra un 19 por ciento de víctimas
-Peligran más la cabeza de los pasajeros y el torax del conductor

Acabo de leer una anécdota reveladora. Hace dos horas un conductor iba a noventa kilómetros por hora. Le sobreviene su viuda, tres hijos y un coche totalmente destruido.

El suceso nos lleva de la mano, una vez más, al recuento doloroso de las víctimas y víctimas en todas las carreteras del mundo y particularmente en las de esta acogedora geografía española.

El creciente aumento de la circulación plantea varios problemas. Lamentablemente la frase de Duhamel, "la carretera, he ahí la jungla" no ha perdido actualidad. Y cada día, cada madrugada sin fondo, llegan a las redacciones de los diarios las noticias de accidentes mortales que se recogen, se publican y se leen un tanto insensiblemente, ajenos a las consecuencias familiares, sociales y económicas que origina una de estas muertes angustiosas, rápidas.

Hallar la causa de los accidentes —lo cual no resulta difícil— preocupa hoy a investigadores, sociólogos y políticos. En cambio, combatirlos ya es más difícil. La geografía urbana, el incremento de la población, el aumento del parque automovilístico, actúan en forma pesada.

El conductor de un vehículo debe aceptar pues que existen multitud de factores capaces de ocasionar un accidente y que no debe confiar, exclusivamente, en su habilidad y destreza.

Los preceptos del Código de la Circulación, se han de considerar cual "lección cotidiana. Ahora se quieren establecer normas de tráfico por carretera, necesidad debida al aumento del tráfico turístico, idénticas en toda Europa, según acuerdo adoptado en la conferencia entre los ministros de Transportes y Comunicaciones.

Las fronteras, gracias al auge de la industria rodada, se difuminan un poco cada día. Desde un punto de vista general —nos dice Ernesto Delhonte, jefe de la Policía de Tráfico en el Perú— la circulación se relaciona con la producción y la población y por consiguiente, en ciertos casos la limita. El mayor éxito en el normal desarrollo de la circulación, exige guiar un vehículo con extrema precaución. Hay que pensar en el hombre, medida de todas las cosas, según Protagoras; medida de casi todos los accidentes de tráfico, se podría decir, conforme a una moderna técnica vial.

Para ayudar al conductor se realizan en la Gran Bretaña, por el laboratorio de investigaciones de carreteras, los más diversos e interesantes estudios, que nos permite conocer Road Safety and Traffic Review.

En Gran Bretaña se calcula un promedio de 20 personas muertas, 220 heridas de gravedad y cerca de 700 heridas leves. Pero estas cifras varían, de un día para otro, y depende del grado de intensidad de la circulación,

Espuma de la semana

LAS LANGOSTAS Y SU TRAGICO FIN

La estrella de la pantalla Brigitte Bardot se lamentaba hace unos días de los crueles sufrimientos de los buques en el matadero. En Estados Unidos es el señor Gordon Gunter el que se lamenta de los padecimientos de las langostas comestibles, mientras aguantan el agua caliente que las mata, antes de prepararlas para el banquete.

Ambos tienen razón. Es lamentable la muerte y sufrimientos de los animales que comemos; tienen el justificante, sin embargo, de que los humanos algo tenemos que comer y entre ese "algo", algunos animales.

En este asunto, los que deberían dar su opinión son los crustáceos, pero siendo eso completamente imposible, lo primero que habría que saber es si la langosta tiene un sistema nervioso lo suficientemente desarrollado para sentir el dolor. Mientras no se sepa eso, no podremos decir si tienen la razón los partidarios del agua caliente o la tienen los del agua fría.

EL HOSPITAL DEL FUTURO

En Munich se ha celebrado una exposición de arquitectura bajo el lema: "El hospital del futuro". La exposición es internacional y comprende, por lo tanto, una variedad considerable de proyectos de todas clases sobre las posibilidades de un hospital moderno. Mas entre esos proyectos, hay uno especialísimo que requiere ser destacado. Se trata de un proyecto del arquitecto norteamericano E. Todd Wheeler.

El proyecto está sobre esta circunstancia, verdaderamente sorprendente: el enfermo debe ser sometido a anestesia total desde que entra en el sanatorio y no será despertado hasta que sale curado. La alimentación del paciente se haría por vía intravenosa. Aparatos eléctricos controlarían la evolución de la enfermedad.

En tal hospital cambiaría todo, empezando por las camas que serían sustituidas por butacas con ruedas, que los médicos podrían teledirigir por procedimientos electrónicos y trasladar de unos departamentos a otros.

Como se comprende, el tal proyecto, más que una cosa practicable parece una fantasía oriental. Sin embargo, expresa claramente un deseo eterno de la humanidad: huir del dolor. Si el caer enfermo es inevitable, que al menos sea evitado el dolor y las molestias de la enfermedad.

EL ANCIANO ELEFANTE

Un elefante fósil, al que se atribuye nada menos que tres millones de años de existencia, acaba de ser encontrado en Georgia, en el monte Kotsakhouri. Se trata de un elefante de la clase denominada "meridional" que desapareció del territorio europeo hace ya más de un millón de años.

El fósil encontrado es uno de los más completos que hayan sido descubiertos dentro de esa especie. Tiene una altura de cuatro metros y mide cinco metros de longitud. No es el único elefante fósil que nos den los museos de historia natural de las diversas naciones. Hay otros varios, entre ellos, los más famosos son aquellos que se guardan en París y en Leningrado. Pero ni uno ni otro están completos, ni, desde luego, tan bien conservados como el que, ya se denomina entre los técnicos "el elefante de Kotsakhouri".

EL COMBINADO AVION-TREN

En Francia, dos compañías de comunicaciones, la "Air-Inter" y la S. N. C. F., o sea la de Ferrocarriles Nacionales, se han puesto de acuerdo para ofrecer al público billetes combinados con una rebaja del 10 al 30 por ciento.

El avión no puede ir a tantos sitios como va el tren. Por eso el recorrido en tren puede completarse que se haga por avión. Es lo que pasa ya desde hace mucho tiempo, en muchas ciudades europeas con el tranvía y el metro, o el autobús combinados. La cuestión es dar facilidades. Antes, eran las compañías de transporte, dentro de la ciudad, las que se ponían de acuerdo; ahora son aquellas que actúan dentro de la nación. Un día, serán, seguramente, las internacionales.

Puestas de acuerdo las compañías de tren y de aviación, las facilidades serán muy considerables y, además, como decíamos, los precios disminuirán. Así, pues, lancémosnos a viajar. Eso es lo que hace ya todo el mundo, con cualquier pretexto.

Argentina contrata a veinte veterinarios españoles

Buenos Aires. (Crónica especial para Agencia "Fiel"). — Acaban de llegar a Buenos Aires veinte veterinarios españoles para desarrollar actividades profesionales en el territorio de la República Argentina.

El acontecimiento era de gran importancia y por ello acudieron a recibirlos en el aeropuerto de Ezeiza, el jefe de la Misión del CIME en la capital argentina y los funcionarios españoles de la Agregaduría Laboral.

Este viaje puede considerarse de histórico ya que constituye la primera emigración colectiva organizada de universitarios españoles a Iberoamérica. Ha sido posible realizarla gracias a los trabajos del Instituto Español de Emigración, en cooperación con el Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas.

Posteriormente, y después de firmar los respectivos contratos de trabajo en la Dirección General de Sanidad Animal de la Secretaría de Agricultura, fueron recibidos por el ministro argentino de Agricultura, doctor César Urien en su despacho oficial. El ministro, al darles la bien-

venida, resaltó la importancia que para el país tiene poder contar con técnicos tan capacitados que contribuirán, con su trabajo de laboratorio y de campo a la lucha contra las plagas de la ganadería argentina.

Al referirse el doctor César Urien, a la escasez de veterinarios que se registra en la República Argentina, añadió que tras este primer grupo de veinte técnicos españoles, espera que se realicen contrataciones mucho más numerosas.

El ministro señaló también el reconocimiento de su Departamento al CIME por la brillante cooperación prestada para el desarrollo de esta iniciativa.

En los próximos días, y antes de asumir definitivamente sus tareas, los veterinarios españoles visitarán plantas frigoríficas, establecimientos campesinos y la Facultad de Veterinaria de la Universidad Nacional de La Plata, donde, posiblemente podrán, los que así lo deseen, revalidar sus títulos universitarios.

Los veterinarios españoles, que están siendo acogidos muy favorablemente en todos los sitios, han sido recibidos por el Director Nacional argentino de Migración, Sr. Clapuzo, y por el ministro Sr. Sangro, encargado de los asuntos consulares en la embajada de España.

Señora, señorita. Desea confeccionarse Vd. misma FACIL Y ECONOMICAMENTE una bonita y auténtica ALFOMBRA DE NUDO A MANO? ALMACENES SEMPERE. Pontejos, 5 (AHORA CONDE MADRID). Invita a visitar su EXPOSICIÓN, así como a aprender su sencilla confección, mañana, lunes 15, y el martes 16, en el Hotel España, de 11 a 2 y de 4 a 8. Indíquenos las medidas exactas, le facilitaremos presupuesto de coste.

ASI PUEDE SER SU OFICINA. Instalado en un tiempo mínimo con una infinita gama de posibilidades combinatorias gracias a nuestro sistema patentado FLURIFORM de ELEMENTOS INTERCAMBIABLES NORMALIZADOS que resuelve cualquier problema de espacio y distribución. MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS. RONEO UNION CERRAJERA, S.A. Mondragón (Guzpuzcoa). VD. PONE ESPACIO. RONEO PONE LO DEMAS. Distribuidor para Burgos. HIJA DE B. FOURNIER, S. L. Prita, 10. - Teléfono, 4174. - Burgos

la calidad de... Una buena impresión. sólo tiene un nombre. Talleres GRAFICOS "Diario de Burgos". ● imprenta ● fotograbado ● encuadernación

Argentina contrata a veinte veterinarios españoles. Constituyen sólo la vanguardia de otras misiones técnicas.

61 países emitirán sellos sobre la Campaña Mundial contra el Hambre.

En tanto que uno no se ponga, por la caridad, en lugar de los demás, no se puede saber lo que es necesidad.



# FLORENCIA



Modelo  
**FLORENCIA**



P.V.P.  
**22.850 Pts.**  
INCLUIDOS IMPUESTOS

Auténticamente extraplano, con pantalla negra y mandos frontales, posee una rica ornamentación que incorpora las más sólidas ideas estéticas del Renacimiento italiano.

El nuevo televisor FLORENCIA reúne los más recientes desarrollos técnicos: chasis vertical pivotable, sistema de deflexión de imagen "ortioimagen", sistema "detector de velocidad" para apreciar los más finos detalles, etc.

Equipado y controlado en una nueva línea de montaje MARCONI, constituye el más bello marco para la más perfecta imagen. Este es el FLORENCIA. El más perfecto y potente televisor del mercado.

# MARCONI

**La Marca del máximo prestigio**





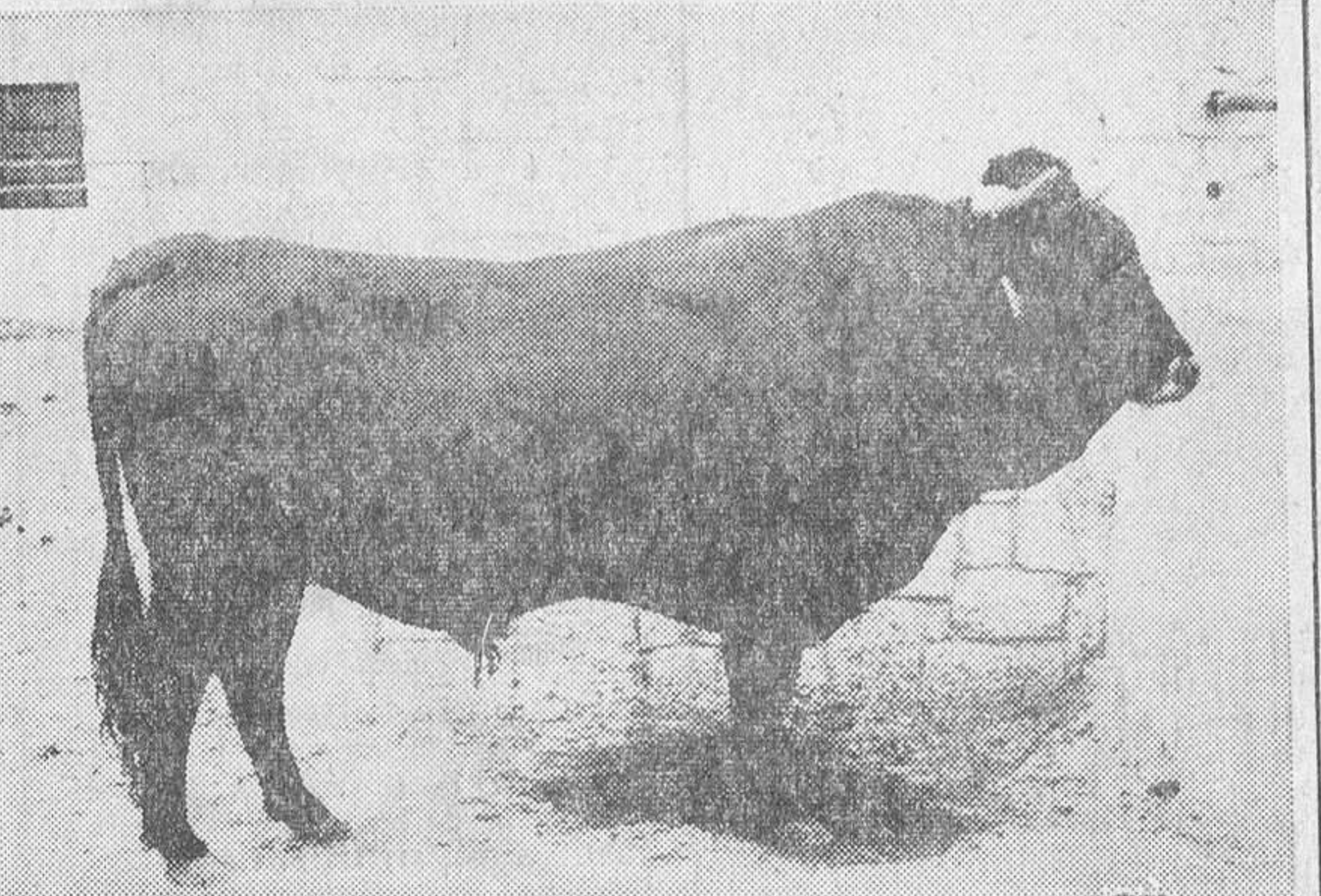


# Se inician las importaciones de ganado selecto por el Consorcio establecido entre la Diputación y la Caja de Ahorros Municipal para la mejora ganadera

Apenas si hace escasos días que la Diputación provincial aprobó en sesión plenaria el Plan de mejora ganadera y ya acaban de iniciarse las primeras importaciones de ganado selecto, a tenor del Consorcio establecido entre la Diputación y la Caja de Ahorros Municipal.

## Diez sementales avileños han sido concentrados en Saldañuela para su entrega a Ayuntamientos y Hermandades de la provincia

Otros diez toros, suizo-pardo, y diez vacas de la misma raza serán importados en breve



He aquí uno de los magníficos ejemplares importados para mejora de nuestra ganadería. — (Foto "Fede")

Dentro de muy pocas fechas se entregarán dichos sementales a sus destinatarios y en breve también, con el mismo propósito, el referido Consorcio importará otros diez toros y diez vacas, gestantes de raza Pardo-Suiza o "raza ratina" como más comúnmente es conocida en esta provincia. Además, en cumplimiento del plan trazado, seguirán nuevas compras e importaciones.

La tercera zona comprende el macizo montañoso que forman la Peña Salinas, Sierra de Neila, Sierra Mencia y Sierra de la Demanda, cuyo ganado es el proponente serrano, de pequeño tamaño, mala conformación como animales carniceros y degenerado por el fuerte grado de consanguinidad existente y de mestizaje. Esta zona es la más necesitada de mejora y con razas puras a fin de que puedan las reses adaptarse bien a esa dura orografía y condiciones climáticas, como pueden hacerlo magníficamente la Avileña y Pardo-Suiza.

hacen incompatible con una mecanización masiva. Por tanto, debe continuarse la producción de animales de trabajo, pero mejorándolos con razas aptas para esa función, en cruzamiento que debería ser absorbente para obtener animales de mayor peso y mejores rendimientos a la canal.

Una vez cubiertas estas necesidades de animales de trabajo, debe pensarse en animales de abasto, mediante el cruzamiento de nuestros efectivos con otras razas especializadas e idóneas en la función que se pretende. Hay que tener en cuenta que las características de los animales avileños les hacen idóneos para el cruzamiento con los de esta provincia en cuanto se refiere a trabajo y carne, extremos ya experimentados.

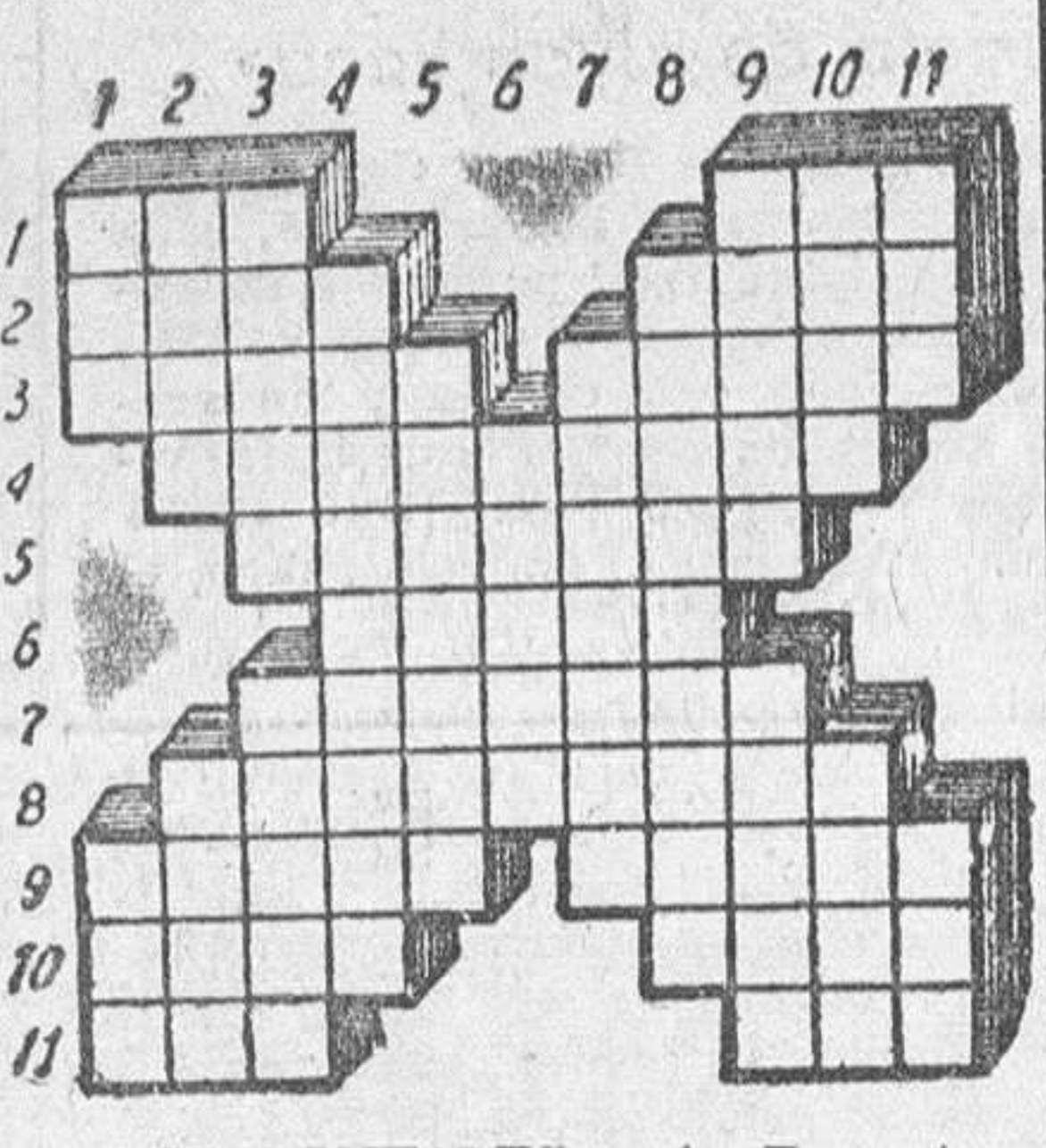
En lo que respecta a animales productores de carne, por su rusticidad y fácil capacidad acomodaticia a nuestra climatología, se ha pensado, en primer lugar, en el empleo en forma masiva de los de la raza Pardo-Suiza, según tenemos indicado.

En la actualidad el peso de los ganados serranos, al nacer, es de 27 a 30 kilogramos, que a los tres meses alcanza los 75 a 85 y suelen llegar a los 150 cuando pasan de los seis meses, ofreciendo a la canal el 55 por ciento, incluyendo la piel.

El cruzamiento con razas de carne, merced al cual se adquieren los 150 kilos en un tiempo menor, como sucede con la Pardo-Suiza, proporciona, además, la ventaja de que el rendimiento a la canal es del 60 al 62 por ciento, siendo la carne de mejor calidad y por tanto de más precio.

Tal es, a grandes rasgos, el laudable y patriótico propósito que anima al Consorcio para la Mejora ganadera, establecido entre la Diputación provincial y la Caja de Ahorros Municipal. Sus planes, concebidos en la mejor línea del servicio a los intereses de Burgos y de la economía provincial y nacional, entrañan, como puede verse, una importancia realmente trascendental. Vienen a coincidir, por lo demás, felizmente, con una coyuntura de indudable sugerencia cuando por doquier se respira una atmósfera de ilusionada esperanza en la recuperación y prosperidad de España.

# Pasatiempo



**HORIZONTALES.**— 1: Demostrativo (fem.). Adverbio de lugar.— 2: Sortec. Querer.— 3: Principio de la vida. Nombre de mujer.— 4: En Geología, dice del terreno que en la base del terciario sigue inmediatamente al eoceno.— 5: Imprecación, maldición.— 6: Roca compuesta de feldspato y cuarzo y de color variable.— 7: En Salamanca, quisquillo.— 8: Tuviere amistad con ella.— 9: Aspera, cruel. Albergue.— 10: En sentido figurado, tonto. Plantas marinas.— 11: Constelación. Tuesto.

**VERTICALES.**— 1: Epoca. Onomatopeya del cacarear de la gallina clueca.— 2: Destino. Número.— 3: Adelgaza un instrumento cortante. Bulla. Ruido de mucha gente.— 4: Disminuido.— 5: Piedra preciosa, parecida a la turquesa.— 6: Relativa al oído.— 7: Que sabe a vinagre (fem.).— 8: Madero para la construcción (cinco letras). Juicio (cuatro letras).— 9: Entretenida. Aceituna.— 10: Lenguaje de los gitanos y gente baja. Extremos.— 11: Altar. Plantigrado.

## Señora con SPAR

la suerte en su compra

PIDA SU CARTILLA DE CUPONES SPAR, CON ELLA, LE DARÁ MILLONES

COMPRARA MEJOR Y GASTARA MENOS

Solicite sus cupones a partir del 1.º de Noviembre

Un premio especial de	1.000.001
Un tercer premio de	400.000
Un primer premio de	150.000
Diez premios de	100.000
Dos premios de	75.000
Nueve premios de	50.000
Ocho premios de	25.000
Cuatrocientos noventa y cinco premios de	2.000
Mil quinientos nueve premios de	1.000

DISTRIBUIDOS EN DIEZ SORTEOS MENSUALES A PARTIR DEL DIA 10 DE ENERO DE 1963

CINCO MILLONES OCHOCIENTAS CUARENTA Y NUEVE MIL UNA PESETAS EN DINERO EFECTIVO

### TALLER DE ORTOPEDIA V. CALZADA

Barrio Gimeno, 8, bajo Teléfono, 3058

Toda clase de aparatos ortopédicos según prescripción médica

## AMBIENTE OPTIMISTA

Este Plan de Mejora ganadera ha encontrado ya un ambiente de franco optimismo en los círculos pecuarios, veterinarios y agrícolas de Burgos. No se trata de ir tras una quimera sino de lograr con sentido dinámico y rentable una positiva realidad. Está en marcha una de las labores más fundamentales que la provincia tenía en vías de resolución y por la cual se venía clamando en distintas asambleas y en los Consejos económicos sindicales y Juntas de Hermandades de Labradores y Ganaderos.

El trabajo ha comenzado, y las diversas zonas de la provincia están siendo objeto de detenidos estudios, actualizados, de modo que cada momento tendrá la solución que necesita en orden a sus específicos problemas ganaderos. Se trata — como decía el informe facultativo que aprobó la Diputación — de elevar la baja renta del sector agrario burgalés mediante la implantación de una masa ganadera mejorada e impulsándola de suerte que sea capaz de utilizar la totalidad de los recursos alimenticios provinciales y de absorber la superficie destinada a trigo que, en tierras de raquitica y pobre calidad debiera transformarse en cultivo forrajero por su mayor rentabilidad.

**LA "OPERACION VACUNO"**  
El Plan de mejora de nuestra cabaña, bajo el lema de "Más carne, más leche" comprende por igual, en su proyección, a las especies bovina, ovina, porcina y avícola, pero en esta primera fase el Consorcio de la Diputación y de la Caja de Ahorros Municipal centra sus esfuerzos en lograr rápidamente un mayor aumento del vacuno de carne y de trabajo, siguiendo, además, una política tradicional en nuestra tierra.

En efecto. Hace muchos años la Diputación provincial inició la mejora de la ganadería de la Sierra, con sucesivas adquisiciones de toros de raza Ibérica que se entregaban a los pueblos en inmejorables condiciones. Al crearse, después, la Junta de Fomento Pecuario, la Corporación provincial continuó haciendo compras a los referidos fines por medio de ese organismo y con el apoyo directo, en lo económico, de la Caja de Ahorros Municipal.

Nuevos horizontes se abrieron al constituirse el 19 de Mayo de este año, el Consorcio para la mejora de la ganadería. Inmediatamente, el director técnico don Julio Boza López formuló un detenido Plan que fue tomado en consideración por el Consejo consorciado y refrendado por el Pleno de la Diputación el 28 de Septiembre último.

Actualmente nuestra provincia cuenta con 68.000 reses vacunas, de las cuales son de ordeño 7.203. Los animales de carne y trabajo encuentran su máxima concentración en el partido serrano de Salas de los Infantes. Aquí la "Operación Vacuno" ofrece un campo ideal de experimentación, teniendo en cuenta su potente y diverso censo animal y su notable riqueza maderera. La zona principal está, geográficamente, limitada al Norte por la vertiente Sur de la Sierra de Neila; al Este y Sur por la provincia de Soria y al Oeste por el tramo de carretera Salas de los Infantes-La Gallega. En esta zona se encuentra el ganado de carne y trabajo, en su mejor estado morfológico: animales de mayor corpulencia, mejor conformación de la grupa, donde existen masas musculares bien desarrolladas; un tercio anterior impulsivo como corresponde a animales de gran resistencia en el trabajo. Se le destina a trabajos pesados, tales como transporte de madera, y una parte de la vacada con las crías forman el ganado de huelgo, destinado a carne.

La segunda zona comprende, entre otros pueblos, a Salas de los Infantes, con una población animal de 480 ejemplares, en su mayor parte destinados para carne por el progreso de la mecanización. Debido a esto, se proyecta sustituir, mediante cruzamientos por absorción, la población vacuna actual, por ganado de carne.

# MI GRANJA ESTA RESPALDADA POR UN PIENSO DE GARANTIA



Confie en SANDERS

UN ALIMENTO PARA CADA UNO UNA MARCA PARA TODOS

## rendimiento seguro con piensos compuestos SANDERS

30 Fabricantes en toda ESPAÑA

# El comercio hispano-colombiano llegará a ochocientos millones de pesos

## Interesantes declaraciones del embajador Sánchez Bella

Bogotá. — (Especial de agencia "Fiel-Sico"). — Las relaciones económicas entre España y Colombia adquieren, de día en día, un ritmo más alentador. Figura principal de este movimiento es, sin duda alguna, el embajador de España en Colombia, señor Sánchez Bella. Nuestro colaborador don Luis González V. "Lugobel", de la ciudad de Medellín, ha podido conversar ampliamente con el diplomático español sobre diversos puntos de gran interés para cuantos siguen con atención el desarrollo de estas relaciones altamente prometedoras. He aquí las palabras del Embajador:

"Hasta la fecha, las compras de España en Colombia son casi exclusivamente de café. En bien del intercambio recíproco creemos conveniente que estas compras sean diversificadas, abarcando otros cultivos. De entre ellos, los que tienen mayor interés son, sin duda, la soja, de la cual España adquiere unas trescientas mil toneladas al año, por valor de treinta millones de dólares; el tabaco, del que España adquiere en el exterior unos diez y ocho millones de dólares, y el cacao, que compra en parecida cantidad. España está dispuesta a adquirir todo cuanto Colombia produzca, pagándoles al precio internacional."

"Los vínculos que unen a España y Colombia son múltiples. Están trazados por la historia, la lengua, las costumbres, las creencias, los hábitos, las formas de vida, que han ido anudándose en más de tres siglos de vida en común. Hace falta, no obstante, tratar de acrecentarlos, utilizando los instrumentos adecuados para nuestro tiempo, que no pueden ser otros que la intensificación de las relaciones económicas, los intercambios culturales y la cooperación técnica.

"En el momento actual se acerca a un millar el número de estudiantes colombianos que están cursando sus estudios en centros universitarios españoles. Ahora se inicia, gracias a créditos concedidos por el ICETEX, el envío de más de un centenar de bachilleres que van a cursar, durante tres años, carreras técnicas de tipo medio, que, sin duda, van a ser muy útiles para el desarrollo de la industria colombiana. A todos los estudiantes que lo soliciten, se les concede el 25 % de ayuda en el pasaje tanto en las líneas marítimas como en las aéreas españolas. Existe casi un centenar de becas de muy variada índole, fundamentalmente para profesores y por último se pueden utilizar, en las carreras técnicas, los créditos ICETEX que antes indicio y que se conceden con gran generosidad. Esperamos que todo ello pueda servir para un aumento sustancial del número de estudiantes que se desplazan a España para realizar estudios.

"España ha donado un terreno en la Ciudad Universitaria de Madrid y ha permitido la venta en España de artículos de prohibida importación para que, con el valor de los mismos, se pueda realizar la construcción del Colegio Mayor Miguel Antonio Carr. Precisamente ahora se ha iniciado su construcción y podrá alojar casi dos

centenares de estudiantes. El acuerdo se estableció sobre la base de la reciprocidad; por tanto, en cuanto España reciba la donación de un terreno semejante, iniciará inmediatamente la construcción de una Casa Hispánica, en donde puedan ampliarse, en forma hasta ahora desconocida, toda clase de actividades culturales. O sea, una especie de Centro Cívico de los pueblos hispanos; confiamos en que, en breve tiempo, pueda ser realidad.

"Desde la pasada Feria de Muestras Internacionales, celebrada en Bogotá, que descubrió ante los colombianos una España hasta entonces ignorada, el turismo se está incrementando sin cesar y, en el terreno del intercambio comercial, ocurre lo propio. Basta unas cifras para demostrarlo:

Hace tres años, el comercio entre España y Colombia era apenas insignificante. Se encontraba en la lista de "varicos". Este año, sin embargo, ascenderá a más de cien millones de pesos por cada lado. España está en un lugar muy destacado entre los clientes de productos industriales españoles. El volumen de este comercio aumenta de año en año y tiende a ampliarse y a transformarse en empresas mixtas, creadoras de plantas de ensamble y de otros proyectos de sumo interés, que ofrece positivas ventajas a ambos países.

"Pero, mi objetivo es bien claro: Llegar en tres o cuatro años más a un volumen de intercambio no inferior a los cuatrocientos millones de pesos por cada lado.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATOLICA.

## UNA PRUEBA Y ADOPTADO!!! IDEAL

LAVA MEJOR ROPA BLANCA O DE COLOR. Y ADEMÁS 1.000 PESETAS DE REGALO EN MUCHOS PAQUETES.

## Se necesita equipo compuesto

de un medio oficial albañil, dos oficiales forjadores de martillo plomón, un oficial cerrajer soldador, un oficial cortador de chapa en tijera mecánica y corte de soquete, un oficial tornero ajustador y dos aprendices. Diríjase por escrito indicando donde han prestado sus servicios a LA CASA DEL HIERRO, Lázaro Gómez, Conde de Superunda, L. G. — LOGROÑO



# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

PRIMERA DIVISION	
<b>EXPO TITI</b> CORDOBA - AT. MADRID	<b>crunch</b> CRUJE Y NESTLE AT. BILBAO - OVIEDO
<b>RELOJ RADIANT</b> BETIS - VALLADOLID	<b>TRIN ★★★ CHERA</b> TRES ESTRELLAS R. MADRID - ELCHE
<b>CERVEZA San Miguel</b> CORUSA - ZARAGOZA	<b>CAMISetas FELPA búfalo</b> OSASUNA - SEVILLA
<b>DESCANSO PERFECTO COLCHON FLEX</b> BARCELONA - MALAGA	<b>CALCETINES Punto Blanco</b> MALLORCA - VALENCIA

**SIGNOS CONVENCIONALES**  
El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo. — VERDE, descanso. — ROJO, segundo tiempo. — NEGRO, final partido. — flecha blanca, PARTIDO SUSPENDIDO. — Flecha franjas blancas y negras, AVERIA TELEFONICA. — Cuadrado negro, JUGADOR EXPULSADO. — Disco rojo, PENALTY EN CONTRA

SEGUNDA DIVISION		
<b>B</b> Murcia Jaén	<b>H</b> Langreo Español	<b>J</b> Eldense Las Palmas
<b>N</b> Salamanca Pontevedra	<b>S</b> Celta Sabadell	<b>T</b> Gijón Indauchu

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL

**DESENFRIOL?**  
... ¡Vd. ya lo sabe!  
El antigripal que garantiza 500 millones de consumidores.

## Guía facultativa

- A. López-Gómez**  
GARGANTA - NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón núm. 28. Teléfono 3577
- JOSE M. RODRIGUEZ ORIVE**  
ODONTOLOGO  
Avda. Cid, 10 (Edificio Feigón)
- MARIA TERESA RICA RICA**  
PROFESORA EN PARTOS  
Molinillo, 15 — Teléfono 4771
- ARIAS MARTINEZ MATA**  
ESPECIALISTA DE CORAZON  
MEDICINA INTERNA  
Consulta: 11 a 2 y de 4 a 6  
Alonso Martínez, 7-3.º. Tel. 5103
- JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA, CORAZON  
Y NUTRICION. — RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 24. — Teléfono 1923
- DOCTOR ARTACHO**  
RADIOLOGO  
MEDICINA GENERAL, RAYOS X  
Miranda, 6
- José Muñoz Avila**  
RIÑON Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz, 12, 1.º Teléfono 1539
- A. Torrecilla**  
MUEBES Y ARTICULACIONES  
CIRUGIA GENERAL. — RAYOS X  
Avda. del Cid, 10, 5.º - Tel. 3649
- José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Victoria, 19, 2.º — Teléfono 3789
- E. CARDERO**  
DIPLOMADO  
EN RADIOLOGIA  
RAYOS X  
San Pablo, 22. — Tel. 6927
- BENIGNO ANDRADE LOMA**  
MEDICO  
Análisis clínicos  
A. de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5548
- INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION**  
MEDICO REHABILITADOR: A. MARTIN-COBOS  
POLIOMIELITIS — HEMIPLEGIAS — REUMATISMOS  
ACCIDENTES DE TRABAJO, ETC.  
Plaza de José Antonio, 2 — Teléfono 3487
- L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Aplicación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones  
cutáneas (acné, verrugas, etc.). Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
San Pablo, 6, 4.º. Teléfono 2948
- LAZARILLO**  
SUS GAFAS DE SOL GRADUADAS  
SE LAS MONTAMOS EN EL ACTO  
LAIN CALVO, 28.

## La Comisión de Arbitraje se reunió en Belgrado

### “I. Board” modifica el penalty

Por Pedro ESCARTIN

Antes, la Comisión de Arbitraje, a cuyo organismo pertenecemos desde 1960, se reúne dos veces al año: una, en primavera, a fin de preparar propuestas de modificación, que se hacían a “I. Board”, otra, en comienzos de invierno para conocer las soluciones del Tribunal Supremo del Fútbol y, claro, atender todos los problemas del arbitraje, cursillos, interpretaciones, fallos a consultas de los diferentes organismos federativos. Ahora, la reunión es sólo una vez al año, al entrar en el organismo un representante de Asia y otro de América. Hay que reducir gastos.

Como saben nuestros lectores, el organismo vital, de funcionamiento constante, el que interpreta, aclara, hace cursos, publicaciones, etc., es la Comisión de Arbitraje de la Fifa, su organismo técnico en materia de reglas de juego, pero se respeta el viejo organismo británico “I. Board” único que puede modificar las reglas, es decir, la ley, aunque en el mismo existan cuatro representantes no británicos: Bauwens (Alemania), Coppola (Italia), Andrejevic (Yugoslavia), y Lindenberg (Suiza). Cuatro continentes e igual número de británicos, Inglaterra, Irlanda, Escocia y País de Gales.

Esta concesión de paridad y existencia de “I. Board” es muestra de respeto a los creadores del fútbol, quienes, por cierto, en Octubre del año próximo, cumplen el siglo de vida oficial de la Federación Inglesa. Ciertamente, acuitando las cuestiones, “I. Board” se está quedando vieja en lo funcional, no vive la realidad del fútbol tal y como hoy se desarrolla en el mundo, pero éste tiene gran respeto a la tradición británica y de ahí la existencia de este Tribunal Supremo futbolístico que con frecuencia se muestra lento, incomprensivo, poco realista y nada moderno.

La Comisión de Arbitraje se reunió en Belgrado. Dos días de discusión en amplio orden del día y lo más importante ha sido conocer el ya divulgado acuerdo de “I. Board” comunicado a las Federaciones nacionales por la Secretaría de la Fifa en relación con el penalty. En la jugada donde se ejecuta el máximo castigo, el balón pega en el poste o guardameta, es devuelto al campo de juego, produciéndose antes el hecho de la entrada de un compañero del que ejecutó el castigo. Esto, antes, era balón neutral. Ahora, libre indirecto si interviene en el juego y, caso contrario, balón neutral.

¿Por qué se ha cambiado el antiguo concepto de neutral para todo caso? ¿Por qué no se tiene en cuenta que la vulneración se produce sin estar el balón en juego, es decir, contra el atacante, antes de jugarse aquél? Sea lo que fuere, el acuerdo está, hay que aceptarlo, pero nos parece que siembra confusión. Libre indirecto si juega o neutral simplemente por el hecho de la entrada; es decir, un mismo hecho se castiga en formas diferentes, y si siempre seremos partidarios de la claridad y de la menor confusión posibles. Ahora.

## Hoy, gran reunión ciclista en el velódromo

Como ya hemos anunciado hoy, a las doce del mediodía y en el velódromo del Club Ciclista Burgales, se celebrará otra gran reunión ciclista, en la que participarán los destacados ases nacionales, Juan José Sagarduy, Rafael Carrasco, Luis Peñalver, Domingo Perurena, José Manuel Lasa y Jesús Aranzabal; es decir que veremos en la pista a corredores vizcaínos, guipuzcoanos y castellanos, en noble disputa para adjudicarse un magnífico trofeo donado para esta prueba por el Club Ciclista Burgales.

Estos corredores son ya conocidos de la afición por haber actuado en nuestro velódromo, a excepción de Domingo Perurena, gran sprinter, con 10 victorias en esta temporada, habiendo sido la gran revelación guipuzcoana de este año.

En la primera parte del programa habrá un interesante “mach-omnium” entre los corredores locales Mariano Calvo y Ricardo Delgado, para decidir quién será el vencedor del IV Gran Premio Caja de Ahorros Municipal, por estar empatados a puntos. Este “mach-omnium”, se desarrollará a tres pruebas: kilómetro contra reloj, persecución y velocidad.

Durante el descanso se hará entrega de estos trofeos, y de los del Campeonato provincial ciclista que fueron ganados por aficionados de 1.ª categoría por Ricardo Delgado y en aficionados de 2.ª por Miguel Alvarez. También se hará entrega del Trofeo Bidas de Oro, ambas categorías que fue ganado en su día por el corredor local José Antonio Miguel.

Esperamos que el tiempo acompañe, y los aficionados a este deporte ciclista puedan pasar una mañana divertida y llena de emoción, ya que la categoría de los corredores contratados así lo hace esperar.

**CAJISTA 1.ª**  
premier 25-30 años. Magnífico porvenir para profesional debidamente capacitado. Estudiaremos también ofertas Cajistas 2.ª, Minervistas, Maquinistas Imprenta y Encuadernados. Para importante Industria Gráfica de Bilbao. Escribir a mano con historial profesional y pretensiones. Fe-cerva absoluta a ALAS núm. 3.720. Apartado, 1264. — Bilbao. Oficina de Colección.

ra se vuelve al criterio de hace veinticinco años.

Se conocieron diversos aspectos funcionales del arbitraje en Santiago de Chile, la presidencia dio conocimiento de los cursos de Israel, Asia, Estados Unidos y Méjico, conveniéndose en el buen efecto de las películas técnicas de Reglas de Juego, sobre todo en los cursos donde es preciso arrancar bajo. También conoció el comité las reclamaciones sobre incidentes en varios arbitrajes, entre ellos el gravísimo a Robles en el encuentro Santos-Peñarol, jugado en campo brasileño, adaptándose una serie de acuerdos para proteger y garantizar la función arbitral.

Resolviendo una consulta de la Federación belga sobre agresión al árbitro por un atacante cuando se lanza un saque de esquina, fue recomendado seguir siempre la ley de la ventaja, expulsar al agresor y reanudar con libre indirecto. La Federación búlgara presentó el caso curioso de un partido suyo en que, al ejecutar un máximo castigo, un defensor tiró una piedra al balón, moviendo éste en el mismo instante que se ejecutaba, pero la jugada terminó en gol. La Comisión estima que debe amonestarse al infractor, pero conceder el tanto, ya que anularle sería dar ventaja a los infractores.

En Ceilán, país de lluvias torrenciales, se comenzó un encuentro normal, pero llovió después en forma copiosa y al terminar los noventa minutos reglamentarios, el que había perdido reclamó contra la validez del resultado. Se acuerda que no hay lugar a hacerlo. Otra aclaración, casi innecesaria, fue que el único capacitado para cronometrar el juego es el árbitro y ni siquiera tiene validez el criterio del juez de línea y, menos, el del delegado de campo. Por último, la curiosa consulta sobre un partido donde el árbitro, ya marcados dos goles por un equipo, se da cuenta de que tiene doce jugadores. Nulidad y nuevo encuentro.

Un orden del día largo, donde la interpretación más importante fue conocer la decisión de la “I. Board” sobre el penalty en el caso del balón que golpea el poste o devuelven el guardameta o va a corner. Antes, siempre neutral, que era, a nuestro modo de ver, claro, lógico y reglamentario. Ahora, libre indirecto si juega el intruso, o neutral si es simplemente presencia, sin influir en el juego directamente. El fútbol cada día crece más y por eso la importancia del buen arbitraje.

## La Selección Juvenil de Burgos gana por la mínima al Ribereño OJE

Aranda. (De nuestro corresponsal). El partido que hemos presenciado esta tarde ha sido de gran emoción y si al principio parecía que el triunfo burgalés iba a ser de los de goleada en la segunda parte, se cambiaron las tornas y el Ribereño OJE estuvo a punto de alzarse con el triunfo.

El colegiado local señor Pérez alineó a los equipos de la siguiente forma:  
Selección juvenil burgalesa: Ruiz; Perede, Erro, Rimada, Nanin (Guti), Alzaga; Plaza, Riocerezo, Sancho, Sánchez, Chito.  
Ribereño OJE: Navarro; López, Jandi, José Mari, Dieni, Eugenio; Bambi, Tudanca (Cabestrero), Barrios (Tudanca), Miravalles, Eusebio.

En los locales dominan los nervios, lo que siembra en el equipo el desencanto, mientras que los burgaleses, más rápidos en el juego, aprovechan la ventaja que les ofrece un balón muy vivo, que les hace dominar el juego por alto. A los 11 minutos se saca el primer corner contra los locales y a los 14 llega el primer tanto de la tarde, por mediación de Riocerezo que aprovecha una salida en falso de Navarro. En el minuto 21, Sancho de un chut con la izquierda marca el 2.º tanto para su equipo. En el minuto 29 se saca el primer corner contra los visitantes y en el 34 otro contra los locales. En los minutos 43 y 44 se vuelven a sacar sendos corners contra la puerta defendida por Ruiz, terminando esta primera parte con el resultado de 2 a 0 a favor de la Selección juvenil burgalesa.

En la continuación en los dos primeros minutos se sacan sendos corners contra el conjunto visitante y este empuje local parece que iba a nivelar el partido, pero en el minuto 6 a centro de Plaza, Riocerezo remata de cabeza a la red, estableciendo el 3-0 a favor de su equipo, tanto que es aumentado un minuto después por el mismo Riocerezo. Con 4 goles en contra los locales, parece que ya no había nada que hacer y parte del público empieza a desfilarse. En el minuto 14, a centro de Bombin, remata Eusebio y marca el primer tanto, cuando ya el público creía que el Ribereño era incapaz de marcar un tanto. Cinco minutos más tarde el mismo Eusebio marca el 2.º y en el minuto 32, Bombin marca el 3.º. Esta rapidez en los tantos hacia esperar el empate, pero a pesar del dominio intenso de los locales, que sacan 5 corners contra la puerta burgalesa en los minutos 35, 37, 42, 43 y 44, termina el encuentro con el resultado de 4 a 3 a favor de la Selección juvenil burgalesa.

Los burgaleses han jugado con gran entusiasmo, desarrollando un primer tiempo inmejorable, pero al

final del partido acusaron el cansancio del gran tren a que llevaron el encuentro al principio. El balón vivo les favoreció grandemente. Son muchachos bien conjuntados, pero físicamente adolecen de resistencia. De haber seguido todo el partido como empezaron tal vez hubieran logrado una mayor victoria. Su mejor hombre es Erro, alma del equipo y su delantera bien apoyada por la media es eficaz y peligrosa.

En los locales, no conocimos a Navarro tan acostumbrado como nos tiene a sus buenos partidos. Sus fallos fueron imperdonables, así como los de la defensa; se ve que tanto Navarro como Jandi, les tocó la racha mala. La media bregó y en la delantera el único hombre con vista para aprovechar la jugada fue Eusebio. Bombin casi fue secado por Rimaldi que no le dejaba ni a sol ni a sombra.

La Selección juvenil burgalesa, ganó merecidamente y la ventaja que obtuvo en la primera parte le dio la victoria, adjudicándose el trofeo que se disputaba en el encuentro.

La tarde aunque con cielo nublado y amenazando lluvia, ésta no desahogó disfrutando de buena temperatura, por esa indecisión del tiempo restó mucho público.

**Pide asilo político el delegado cubano en los III Juegos Iberoamericanos**  
Miami (Florida).—Armando Brande, tesoro del Comité Olímpico cubano y miembro de la Delegación de Cuba en los III Juegos Iberoamericanos celebrados en Madrid, ha pedido asilo político, por estar en desacuerdo con el régimen comunista que gobierna en su país.

La decisión de Brande fue comunicada por el propio interesado a un familiar residente en Miami, telefónicamente, al que dijo que “sólo esperaba esta oportunidad”.  
Brande llegó a España con la delegación cubana acompañada de su esposa e hijos.  
Anteriormente, durante los recientes juegos de América central y del Caribe, celebrados en Jamaica, el asesor deportivo y cinco atletas del equipo cubano, desertaron de su equipo.

## Frente al Basconia, es muy posible que el Burgos presente la misma alineación

### El partido dará comienzo a las 4,30

El Burgos recibe hoy la visita de un equipo que vendrá más dispuesto que cualquier otro a puntuar en Zatorre para mejorar su situación en la tabla clasificatoria.

Será mejor pensar así que hablar del «colista», no sea que esta denominación, con el significado tan obsoleto que suele dársele, lleve a muchos aficionados y lo que sería peor, al equipo local a creer que todo está resuelto de antemano.

Quedan por delante noventa minutos de juego con todas sus consecuencias favorables o desfavorables. Acaso no venga mal recordar que un día el Basconia dio la sensacional campanada de eliminar al Atlético de Madrid. ¿Que fueron otros tiempos...? Hoy pueden ser otros jugadores.

No pensemos con pesimismo, sino con prudencia. Y será mejor que todos los aficionados se hagan un poco a esta idea para que así se sientan con más fuerza y entusiasmo impulsados a alentar al once albino. De este modo, si las cosas se dan mal, podrán superarse y si salen bien un podrán mejorarse.

## ¡Españoles y extranjeros la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos: Haber inicial del legionario diariamente en mano 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 ptas. diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses por nomadismo. Además, comida sana y abundante y premios anuales en metálico, por permanencia. Primas de enganche en mano: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

Para los Tercios de las plazas africanas: Crecido haber diario en mano, aumentando por años de servicio. Primas de enganche comida y masita para vestuario.  
Permisos: Cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

Acudid a alistaros al Bandera de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutor.

Condiciones: Edad, de 18 a 35 años. Talla mínima, 1,650 metros (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropas en filas: Pueden ingresar en La Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de La Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones.  
Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

Nunca está de más sumar todos los goles a favor que sea posible.

Ortizar tiene citados para esta tarde a los mismos jugadores que actuaron el domingo pasado, mas Trigo y Monasterio. Parece ser, sin embargo, que mantendrá la misma formación, en vista del buen rendimiento que viene dando.

El partido dará comienzo a las cuatro y media de la tarde.

## Hoy juega el Juventud en Astorga

### Josele formará de nuevo en el ataque

A las ocho de la mañana está dispuesta la partida del Juventud hacia Astorga, con cuyo equipo titular se enfrentará esta tarde, a las cuatro y media.

Massobrio lleva en esta ocasión los siguientes jugadores: Kuballilla, Caballero, Pantiga, Valle I, Valle II, Josele, Rufino, Guindulain, Quirec, Arahuetes I, Arahuetes II, Gómez, Isidro y Marcos.

Salvo cambios obligados e imprevistos de última hora que pudieran surgir, la alineación a presentar por el conjunto blanquiverde será esta: Valle II, Kuballilla, Quirec, Pantiga, Guindulain, Arahuetes I, Rufino, Arahuetes II, Caballero, Josele, Valle I.

Es decir, que por fin reaparece Josele en la vanguardia, con lo que es muy posible, por no decir seguro, que ésta ganará en efectividad. Por otra parte, tal vez sorprenda a muchos la posición de Valle I como exterior izquierdo, desplazando a Angel, por ejemplo. Pero se explica, teniendo en cuenta que seguramente dicho jugador tendrá misión de reforzar entre delanteros y medios, según lo aconseje la marcha del encuentro.

Desde luego, si el Juventud se emplea con el entusiasmo, rapidez y concentración que lo hizo en el campo de la Barriada Obrea el viernes pasado, nada nos sorprendería inclusive que volviere victorioso de Astorga. Los despichos de Massobrio tienen la palabra.

## Vuelta ciclista a Colombia

### Domínguez, Colmenarejo Mayoral y Sánchez Camero formarán en el equipo español

Madrid.— El equipo ciclista español que participará en la Vuelta a Colombia, que comienza el día 17 de este mes, saldrá mañana en avión para aquel país.

Integran el equipo los corredores Candelas Domínguez, Martín Colmenarejo, Luis Mayoral y Juan Sánchez Camero. Como director técnico se desplaza Miguel Gual.

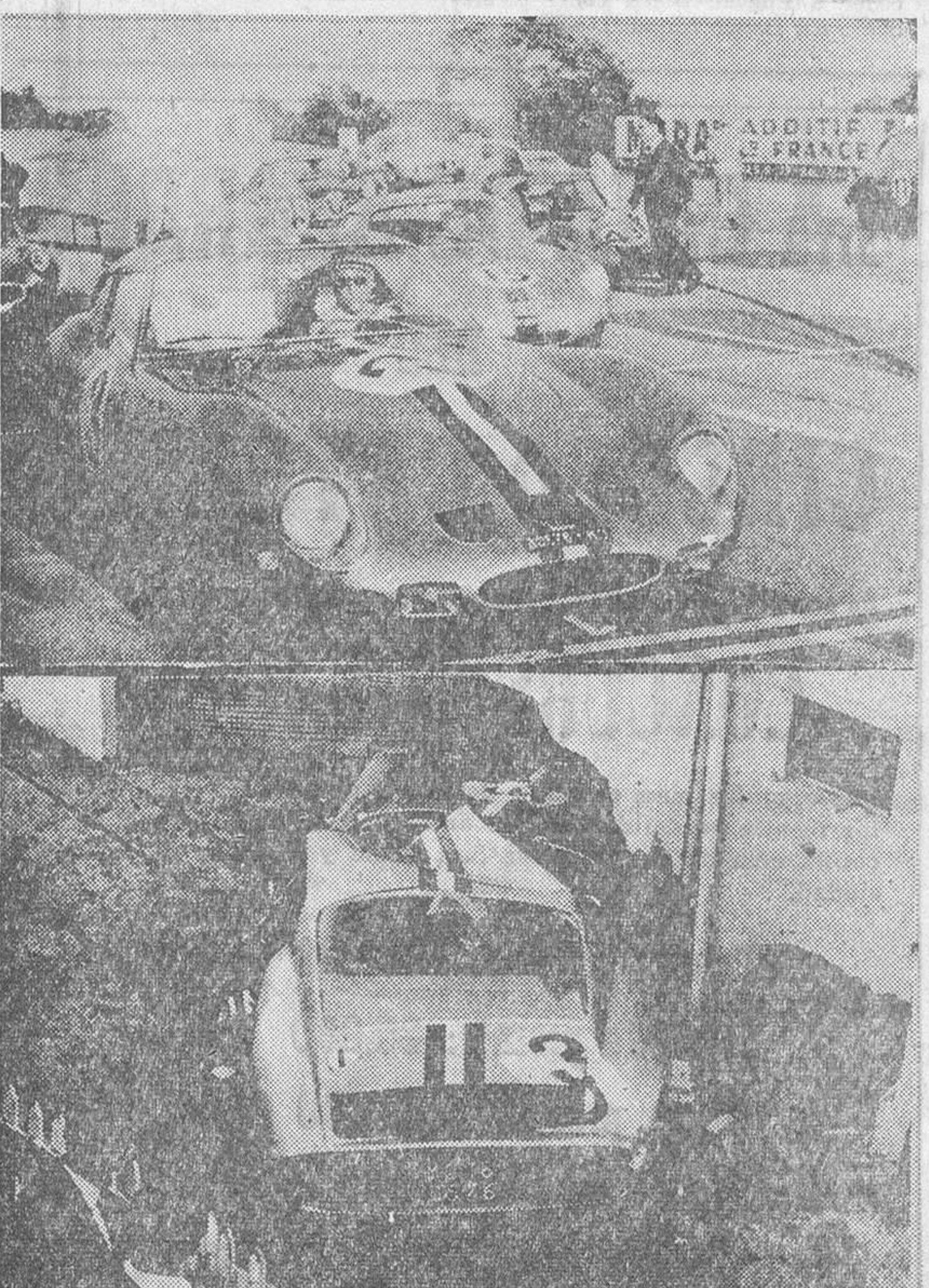
se lo digo yo:

**Ufac** la serie M (para ganado ovino)

garantiza más rentabilidad en la producción lanar, lechera y cárnica.

¡Y a unos precios sensacionales!

**Piensos Compuestos Mariano Pérez, S. A.**  
C/ Abad Maluenda, 7 — BURGOS



## Muerie de campeón olímpico

Monthieri (Francia). — Víctima de un accidente ha perdido la vida Henry Orsiller, campeón olímpico de sky. En la foto vemos a Orsiller tomando la salida en la prueba que costó la vida, «Copa del Salón del Automóvil» y el estado en que quedó el bólide. (Foto Europa Press)



## Yo navegué en la «Niña II»

Por Jesús HERMIDA

### Capítulo V

## Leixoes, sí; Leixoes, no

Por la tarde, primer día de navegación a vela, la costa —española o portuguesa?— se fue quedando lejos, por la popa, hoscía y fría. Mar mediana y fea de ver. El agua pasaba por la cubierta con ruido existencial y acompasado. Etayo mira una y otra vez la vela, algo hinchada y ruidosa.

Flambres para comer: jamón navarro, carne de membrillo, crema de Gruyère. No se ha abierto la escotilla de proa y todo lo caliente —fogón, arroz, lentejas, aceite.— queda arriba. Se navega sin saber por qué, todos presentimos que la cosa no va bien. Todavía hay limones, melón, peras y pan de tierra. Hace fresco. Se gobierna el barco desde arriba. Medio cuerpo dentro, medio cuerpo fuera. El timón va con unas cuerdas y es soportable. Continúa la guardia por parejas. Uno a la caña. Otro abajo, en la rosa, cantando rumbos y desviaciones.

—Mete a babor... Rumbo... mete a estribor...

Los demás, acostados sobre las colchonetas. Hay un farol de bronce, un farol pesado, lleno de orificios, con un asa y una tapadera, que deja escapar la luz de la vela como el caleidoscopio sus figurines. El que va a la bitácora, sentado en un barril, sostiene el farol con una mano. La luz le da en la cara, por debajo, pintando fantasmagorías. Nada se oye, salvo la voz, la vela y la mar:

—Rumbo, rumbo... rumbo...

Rembrant o Caravaggio podrían pintar la escena. El barco se mueve bien. Mucho y suave. Y la gente va quedando adormilada. Nace un farol por la popa y la bruma por el sur. No hay una sola luz arriba. El de guardia en la bitácora sale, cada pocos minutos, con su farol en la mano para vigilar los barcos. Alguna vez el de arriba advierte:

—Saca el farol... barco por estribor...

Las horas pasan. En la madrugada se gobierna por la estrella Polar y se ahorran velas. El frío arrecia. El



En primer plano, Michel Vialars. Al fondo, el Padre Sagasta en su breviate.

cielo es lechoso. Etayo duerme con un ojo abierto. Se despierta, da una vuelta y murmura: "A ver si soplan los famosos vientos nortes de Portugal". Con una linterna, mira la carta y, cada poco, pregunta al de arriba: ¿Navegamos? Los más inquietos duermen un rato, se incorporan, salen a proa, miran el horizonte, se echan y encienden un cigarrillo. "Circé"—la gata— ha quedado encerrada en la bitácora y maullaba tristonja. "Circé" no se acostumbra. No come y no bebe...

Hay un barril pequeño de agua decente. Los platos y vasos de madera, untados con sebo para que parezcan antiguos, se encargan de que nuestra única agua potable sepa a rayos. La guardia de madrugada nos deja mojados. Revolviendo los estantes encontramos un paquete de algapatas. Todas son excesivamente grandes. Sean bienvenidas.

### LEIXOES, SÍ... LEIXOES NO...

La madrugada se porta mal. Caemos a "la mala". Caer a la mala es, en un barco de vela, quedar a la contra del viento, el trapo pegado al palo, dando vueltas, loco, sobre sí mismo. Caer a la mala es un momento de carreras, de gritos, de maniobras, de bogadas para enderezar la proa. Caer a la mala es como un castigo. Es un malhumor y un asco o una resignación. Según ande el cuerpo y el espíritu.

Miradas al horizonte—"parece que hay viento, parece que no hay..." brisas, ventolinillas de aquí y de allá, nieblas, lluvia, sol, calmas... Barcos que pasan por la noche, que se ven encima o que se alejan y nos alegran. Carreras con el farol. La vela que se apaga, el mecherero que no enciende, la tapa que no ajusta. "Ya ha pasado, mientes mal... El barco forza a estribor, el barco no cae a rumbo, el barco no gobierna... Vaya, parece que andamos..." Un nudo, medio nudo... tres nudos. Una bendición. Calma otra vez... "No hay nada que hacer... ¿dónde están los famosos nortes de Portugal?" Niebla,

—Golpea la tapa de la perola con ese cincel. Así nos oírán... Arriba todos. Cambia la vela redonda por la inmensa latina. Arreglar la mesana. "Haz firme ese obenque. Tirad de las brazas, todas a una... Coop..."

Los días vinieron unos y otros. Veintiocho, veintinueve, treinta, treinta y uno... Menos de cincuenta millas de navegación. Rumbo al Sur, al Este, al Oeste. Proa al Norte. Arriba y abajo. "Viento, viento, ¿dónde andas escondido...?"

Noche de niebla: "Si viésemos algo, podríamos saber dónde estábamos por los faros". "Debemos andar a la altura de Oporto..." La niebla se levanta poco a poco. Una luz. ¿Un faro? "Un barco..." El agua, de noche, es fosforescente y hasta los anzuelos colgados de la popa se llaman de luces. Hasta el baido de agua salada, cuando sale, viene moteado de luciérnagas. Los chicharros pasan alborotando. Las velas de cera se acaban. "Peter Sagasta" encuentra una, todavía, debajo de los colchones. Cuatro trozos. Bien aprovechados, cuatro noches. El farol de aceite rodó por el suelo y quedó mutilado, sin cristal, sin mecha, sin mecatismo. Era un esqueleto de farol. Pero un esqueleto vivo, necesario.

Salí el fogón de la bodega. Salí el puchero. El aceite, las lentejas, el arroz. Salieron mije, ajo y cebollas. Almidras y ciruelas. Primer fuego a bordo. Primera comida. Plato recondo y cucharas de madera. Tuvo que salir el pan de travesía. Mohoso. Pan "antibiótico". Una solución, freirlo. Cuando alguien, por los bandazos, caía sobre estos panes redondos, quedaba pintado de amarillo, de blanco, de rojo y de negro como si le hubieran puesto, encima, una paleta de pintor.

—Toma, ¿quieres un poco de pan penicilina?

—Procura que no tenga mohos... pero lo prefiero frito.

—Bueno. No es tan malo...

El barril de agua se agota. Los hay "vinícolas", que no prueban el agua, y no les importa. Los hay "acuáticos"—tres fundamentalmente: Robert, Bedoya y yo—que se preocupan. Carlos Etayo es "anfíbio". Una mañana, Antonio levanta los ojos por encima del fogón. El humo de haya y de pino que el viento arremolina, le hace llorar.

—Monte por la amura de babor... Monte esa tierra en palabra de marino. Durante cuarenta horas no le habíamos visto. Hoy vamos navegando bien hacia el Este. Esta mañana quisimos comprar pescado a los sardineros portugueses. No se acercó ninguno. A las tres de la tarde aparece, como un espejismo, la blancura nítida de la ciudad. Torres, casas, calles.

—Debe ser el puerto de Oporto, Leixoes...

—Debe ser. Pero, ciertamente, nadie lo sabe. La vimos bien durante muchas horas. Vino la calma y allí nos quedamos tarde, noche y madrugada. Cuando apareció la niebla, fiel y molesta amiga la niebla, se la tragó con toda sus luces y todas sus realidades de ciudad viva. Esa noche, arriba, haciendo guardia, Robert empezó a pensar en un remolque:

—Pero es inútil. Etayo no quiere oír hablar de eso...

—Etayo es el capitán. Adiós, ciudad. Leixoes, sí... Leixoes, no...

La gracia del Espíritu Santo sea en vuestras almas de todos vosotros y os la dé para que sigáis buenos.

Grandísimo trabajo costó en mis días escribir a la Santidad del Papa Pío V, a sus Señorías los señores obispos, a mi Padre General o a la Majestad de nuestro rey Felipe; mas harto mayor ha sido el esfuerzo hecho para decidirme a escribir ésta. Recia cosa es para mí saber que la publicación en prensa. Sólo pensar que una Gaceta representó, poco ha, a mis hijas cual unas capuchinas en atavío de Viernes Santo, pareceme trastrucarán en Prensa. Sólo pensar que una el hecho de que si en mis días con una sola sardina me sobornaban, ahora, libre de mi ruindad terrena, razón es sea con menos. Mas ha sido con más.

Todos vuestros homenajes he recibido, digo desde que comencé a conmemorar los cuatrocientos años de mi Reforma. Me han hecho muchos gran devoción, pues como por acá somos como espejos enfocados a su Divina Majestad, en El reversion los que nos haceis.

Tornando a lo de nuestro IV Centenario diré que he estado mucho tiempo a su llegada, pues, viendo verdad aquello de que cualquier cosa doblada por cuatro resulta cuatro veces más grande, parecíame que el color de cosa vieja y gastada que tiene ya de por sí la palabra centenario terminaría el mundo por aplicarla a mi Obra añadida por cuatro. ¡Mas qué maliciosa soy!

En lo que toca a mi pobre persona, holgado me he de que, a lo que parece, ahora sirvo de modelo para todo. Mucho me he divertido en ello. Su Santidad, Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Legado, Su Eminencia Reverendísima Sres. Obispos, grandes letrados de nuestro Reino, Sres. Obispos, grandes letrados de los franciscanos, o de los hijos de Santo Domingo, o de la Compañía, dando por descontados a mis descalzos, todos parece se han juramentado para otorgarme donaires y lindezas.

Ungos sí, pongamos por caso, hablan a ferroviarios, dicen fuerza es que ellos conviertan su tren en convento como yo convertí mi carreta; otros, si hablan a mujeres casadas hallan en mi tantas prendas que imitar como cuando a doncellas o monjas claustradas. Estos, pánanse las noches de claro en claro y deriven su seso discurrendo lo que quisie decir con aquel dicho del, por ventura y si hace al caso, ni yo mesma recuerdo; aquellos extasiante ante un ladrillo desmudo de mis claustros y sacan "fotó" hasta de la jofaina aquella que yo siempre escondía.

¡Oh, váme Dios! ¡Y cómo anda el mundo! ¡Y qué cosa es amor! ¡Y cómo me fuerzan a confesarme de hermosa, discreta y santa!

Huélgome, en fin, de todo ello por la razón que arriba queda dicha; mas harto pesar es para mí no haber las partes de inteligencia que me otorgáis pues que no discurro medio de agradecerlos. Gracias a to-

# CARTA ABIERTA DE LA M. TERESA

Por Fray Fernando M. DOMINGO

dos, y a Aurora Bautista que recia cosa debe ser esa de fingir lloros habiendo menos ganas de las que yo había. ¿Cómo se me recuerda aquello de: «Dios te perdone Fr. Juan que al cabo me has pintado fea y legañosa»?

No negaré a la postre las grandes cosas que de mí decís pues, como ya dije en Burgos, me ha hecho el Señor más mercedes que a cuantos hay en el mundo; mas averguéñome de que casi todo el humo veniente yo por las razones que ahora diré.

Perdón. No se me acordaba de dar las gracias a cuantos reciben con alborozo la reliquia de mi pobre brazo; el Señor se lo premie según es El.

Tornando a la razón que antes decía, digo que han mucho más mérito que yo mis hijas, pues que han mérito descalza veinte años como yo lo fui es cosa que se sufre, mas serlo cuatrocientos años, sacrificarse y orar, sufrir total encerramiento y pobreza y ayunos y hacer, al cabo, lo que otros no hacen y no hacer lo que hacen y todo con la naturalidad y alegría y humildad y espíritu mismo que yo a los principios puse y no entre cuatro pobres, como hubo yo entonces, sino entre 15.000 y muy señoras y regaladas y doctas, sin contar de diferentes humores, es cosa como para alabar a Dios según es mucho. Pues que es mañana mi festividad, regálenos a Su Majestad y a mí en mis hijas. Acuérdaseme a este propósito aquel dicho del Evangelio: «Quien a vosotros oye, a mí me oye y quien a vosotros desprecia, a mí me desprecia. No sé si hará al caso.

Y no es dinero lo que para ellas pido, pues que siempre he sido más miedoso de lo que las sobrase que falta, se, sino no irarlas como bichos raros traídos de Indias enjaulados; torcer vocaciones hacia una vida de alegría tan pura; comprensión, en fin, al valor de su vida aún cuando no gusten de predicadores jóvenes y le encaren a uno con que el limón está a 22. Son hoy catorce de octubre. Indigna sierva vuestra.

*teresa de Jesús*

# Carta de Madrid

## Madrid. (Crónica de «Tachín» para DIARIO DE BURGOS)

No recordamos un sábado menos sábado que el día de hoy. Es un sábado vestido de lunes, como consecuencia de la fiesta de ayer. Además, llueve casi constantemente, y falla aquello de que no hay sábado sin sol ni moquita sin amor, al menos en la parte soleada del proverbio. Nada; que no nos entra en la testa que mañana sea domingo en este cónato de sábado.

### ATLETISMO

El salto mejor de los Juegos Iberoamericanos lo ha conseguido Armando Brande, tesorero del Comité Olímpico cubano y miembro de la Delegación de Cuba en dicha competición, clausurada ayer solemnemente por el Jefe del Estado. Ha pedido asilo político en España. Brande llegó a España con la delegación cubana nieta de su esposa y sus hijos. Durante los recientes Juegos de América Central, celebrados en Jamaica, el asesor deportivo y cinco atletas desertaron también. Brande, que ha comunicado su decisión a un familiar residente en Miami, ha manifestado que ha procedido así por no estar conforme con el régimen comunista que impera en su país.

### JOYAS

Sigue nublado el asunto de las ya famosas joyas desaparecidas en el hotelazo de la Castellana. Únicamente ha habido un clarito: que no valen treinta millones.

## COMERCIO

Los comerciantes se han sentido algo aliviados con el fin del "largo y frío verano". Sobre todo los del vestido y calzado. Además, ha disminuido este año, comparado con el mismo periodo otoñal del año anterior, el número de protestos de letras, lo que quiere decir que no va la caja del todo mal. Y en fin: los precios han seguido para arriba, sobre todo en todo lo referente a vestido.

### ESTUDIANTES

Dos chicos han tenido la brava humorada de dar la vuelta al Mundo sobre una pequeña moto de fabricación española. Son estudiantes de Derecho. Salieron de Madrid el 15 de Julio y han invertido ochenta días, como Phileas Fogg, en su paseo. En la última etapa, París-Madrid, han tardado treinta horas. Al llegar han sido "raptados" por consejo de los médicos y llevados a un lugar secreto, en el que podrán dormir a pierna suelta, aunque soñarán con carretas, aunque soñarán con motos. Mañana, si se despiertan, serán objeto de un homenaje en el estadio de Vallehermoso. Y luego, a estudiar.

### OPERA

No, no es que vayamos a tener ópera en Madrid. No hay cuidado. Es que, aprobados ya, con fecha 16 de Julio de este año, los estatutos de la Asociación de Amigos de la Ópera de Madrid—treinta y nueve artículos— se han reunido los socios para la constitución oficial de la romántica entidad. Habrá cuatro clases de socios, según las aportaciones. Clase A (palcos) 2.500 pesetas por título programado. Clase B, 500; clase C, 300 y clase D, 100. La Asociación no será empresario en ningún caso y los empresarios, críticos musicales de Madrid y profesionales de la Música no podrán ser miembros

de la Junta directiva. La primera junta ha quedado constituida por el Presidente de honor, la duquesa Alba; vicepresidente de honor, José Cubiles; presidente, marqués Bolaque; vicepresidente, don Antonio Vegas; secretario, marqués de Pizarro; vicesecretario, marqués Bergés; tesorero, don Ignacio Sáenz de Ibarra y vicesecretario, don Manuel Vidal. En nuestro pobre teatro, lo primero que deben hacer estos magníficos melómanos es extrañar el misterio del Teatro que está en obra, al parecer.

### NOTICIAS BREVES

Se calcula que en los próximos quince años se multiplicará por cinco el número de turistas que vendrán por Madrid. Los embalses han perdido millones de metros cúbicos de agua.

## Concierto de piano y violín en el Círculo de la Unión

A las ocho de la tarde de hoy en el Círculo de la Unión, se celebró el anunciado concierto a cargo de los artistas montañeses doña Margarita Margañón (piano) y don Adolfo Solís Cabarga (violín).

El gran salón central del Círculo aparecía totalmente lleno de público, entre el que figuraban los destacados de la Sociedad.

El programa constaba de tres partes. La primera dedicada a obras de Vivaldi y Haendel; la segunda, a la de la "Sonata número 1" de Beethoven y la tercera, con la nata Op. número 8", de Grieg.

La actuación de los artistas muy notable y su valía púsose de manifiesto en la excelente versión ofrecieron de las inmortales interpretadas.

Con suma complacencia, el auditorio siguió el selecto recital y especialmente a su de las partes, mió la admirable actuación de la nota Margañón y del señor Solís, con calurosos y prolongados aplausos.

## El número de obispos españoles asciende a ciento diez

Madrid.— Bajo el título de Obispa español a la hora del cilio", publica "Ecclesia" en su número la foto y una biografía de todos y cada uno de los miembros del Episcopado español.

Suman en total ochenta y seis Cardenales, el Patriarca de las Indias Occidentales, diez arzobispos y sesenta y nueve obispos. Se añaden los veinticuatro vicarios apostólicos, también de nacionalidad española, que ejerce el ministerio pastoral más allá de nuestras fronteras—dieciséis en las repúblicas hispanoamericanas y siete en el continente asiático— número de obispos españoles, hora de la apertura del Concilio eleva a la cifra redonda y se eleva de ciento diez. No todos ellos tirán al Concilio; pero sí su mayoría.

Esta es la presente se sabe que han sido dispensados de acudir a Roma en atención a su estado de salud, el arzobispo de Oviedo, monseñor Lauzurica; el obispo de Bayona, monseñor Alcazar; el obispo de Menorca, monseñor Juan María; el obispo de Ceuta, monseñor Cartañá Inglés y el obispo titular de Cinna, monseñor Jica (PA).

## Cada día UNA NOTA curiosa

### Un cachorro de león "recluta" del Ejército norteamericano

Frankfurt (Alemania occidental).— «Duffy» un cachorro de león, ha ingresado hoy en el ejército norteamericano.

A su llegada al aeropuerto de Rhine-Main, fue recibido con honores militares. Mientras el fiero león «pasaba revista» a una guardia de honor, el teniente coronel Lewis S. Mehl, declaró que el nuevo recluta contaría con una jaula con calefacción, un par de kilos de carne de caballo al día y que ascenderá sobre una base regular mientras preste sus servicios en el IV batallón de tanques.

### T. V. Española

- PROGRAMA DE SOBREMESA
2.15: Carta de ajuste.
2.30: Presentación.
2.32: El día del Señor.
2.45: Telecrónica.
3.10: Noticiero de hoy.
3.15: Otro tiempo.
3.30: Buenas tardes con música.
3.45: Sesión de tarde.
4.30: Final del programa.
PROGRAMA INFANTIL
5.45: Carta de ajuste.
6.00: Llegó el domingo.
7.00: Rin-Tin-Tin.
7.30: Final del programa.
PROGRAMA DE NOCHE
7.31: Presentación.
7.32: Telefilm seriado.
8.30: Domingo, edición extra.
8.30: Capitán de puerto (Telefilm).
9.00: Escuela de matrimonios.
9.30: Pantalla deportiva.
10.00: Escala en Hi-Fi.
10.30: Película de largo metraje.
12.00: Telediario.
12.15: Información taurina.
12.20: Versos de media noche. Momento musical.
Recuerda...
1.00: Cierre.

## Televisores IBERIA Comercial Velo Moto

Nuevo presidente del Banco Mundial
Se dice que ha sido elegido George Woods, banquero de Nueva York
Washington.— George Woods, banquero de Nueva York, de 61 años, se dice que ha sido elegido para suceder a Eugene Black como presidente del Banco Mundial.—Efe.

## NOTA semanal

SPAR

## SPAR

Promoción del 15 al 22 de Octubre

Crema de MEMBRILLO 7 Plaz.
Bloque 500 gramos

Tomate Napal 8,90 Plaz.
Frasco de 1,250 kg.

FIDEO extra 8,80 Plaz.
KILO

Señora, no compre por sport. ahorre con SPAR.

# LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## CONCURSO DE IDEAS

que organiza para el mejor destino y aprovechamiento del solar resultante del derribo del antiguo Asilo de San José, en la confluencia de las calles de San Pablo y Miranda de nuestra ciudad.

- Primer premio: 30.000 pesetas
Segundo premio: 20.000
Tercer premio 10.000

## CONCURSO DE IDEAS

Las bases del
pueden solicitarse; a partir del día 15 de Octubre hasta el día 15 de Noviembre del corriente año, en las Oficinas Centrales de la Caja de Ahorros del Círculo, Administración de Fincas, calle Miranda núm. 5, 1.º izq.

## El solitario Marlon Brando vive feliz en su retiro de Tahiti

### Una entrevista campechana con el ídolo del cine en la isla paradisíaca

Papeete (Crónica especial para Agencia Fiel, por Maurice Bitter). Gran «función de gala» en Papeete, la minúscula capital de Tahiti. Se proyecta en el Cine Bambú, adornado para esta ocasión con cuatro banderas ondeando al viento de la noche. «Un rostro impenetrable», de Marlon Brando. Con este motivo el famoso actor norteamericano dejó su residencia de Punahia, para asistir en Tahiti a este espectáculo excepcional.

Nos encontramos a la salida. Mazo de hombres cuadrados, con la clásica camisa tahitiana, las manos en los bolsillos de su pantalón blanco, sale, solitario y pensativo, Marlon Brando. UN HOMBRE SENCILLO Y SECRETO

Debo confesar honradamente que muchos de mis prejuicios han desaparecido por completo durante nuestro encuentro en Tahiti. Aquí, Brando sólo puede enseñar su auténtico rostro: el de un hombre sencillo, solitario, secreto, que siente horror ante la multitud.

—Sabías—el tuteo no significa nada en Tahiti, donde es casi general, me dice— que me ha ocurrido entrar en un bar de Estados Unidos y verme desafiado por individuos totalmente desconocidos? Identificación de mis personajes conmigo mismo.

Lo cual me permite decirle: «Hay una cosa que me intriga desde hace muchos años. Tu película «La ley del silencio» que creó «físicamente» el tipo de «blousons noirs» norteamericanos. ¿Qué has hecho para destruir este mito? Una simple actuación ante la televisión habría conseguido esta desmitificación. En realidad, tus admiradores y adversarios quizá no han tenido razón al identificarte con tus personajes «duros».

### TRATAR DE EXPRESAR LO QUE CONSIDERO IMPORTANTE

«¿Qué podía hacer? La juventud necesita de un ideal, sea el que sea. En el caso presente, soy yo. Ahora los más Elvis Freesty... quien sea. Si no es éste, es otro, y no hay nada que hacer. En cuanto a haber actuado en la televisión... La televisión norteamericana es comercial, no lo olvides, y siempre sigue la corriente de lo que cree ser la opinión pública, no al contrario. No lo hubiese aceptado...»

### Moscú quiere sustituir la guerra argelina con un conflicto en el Yemen

Lisboa.— Según informa «Diario da Manhã», los rusos están evidentemente tratando de provocar otra guerra limitada en torno al Yemen con el fin de reemplazar al conflicto argelino «toda vez que el Kremlin ha juzgado necesario organizar un nuevo conflicto para continuar su acción de desgaste».—Efe.

## COSQUILLAS, por RUY



(Sin palabras)